

ACHTUNG!
Bei roter Flagge Badeverbot!

DLRG

Beachten Sie die Hinweise am Strand.

der reporter

Weitere Infos: siehe Seite 6

Travemünde

fresh & maritim **Tornadowiese**

f Handgemacht - Märkte

KUNST HANDWERK DESIGN & FOOD

14.-16.8. jeweils 10-19 Uhr

Handgemacht

Das Familienwochenblatt

www.reporter-tdf.de • www.pm-druck.com

Telefon (0 45 03) 21 40 • Telefax 83 08

Travemünde, Warnsdorf, Niendorf, Timmendorfer Strand, Hemmelsdorf, Scharbeutz, Haffkrug, Gronenberg, Klingberg, Pönitz, Gieschendorf, Pansdorf, Techau, Ratekau, Ahrensböök, Bad Schwartau, Sereetz, Stockelsdorf, Parin, Arfrade, Curau, Dissau, Eckhorst, Horsdorf, Krumbek, Malkendorf, Oberwohlde, Sarkwitz

Nr. 33 **Mittwoch, 12. August 2026** **44. Jahrgang**

SEIFERT & DEWENTER

BAUELEMENTE

- ✓ Fenster
- ✓ Türen
- ✓ Markisen
- ✓ Jalousien
- ✓ Rollläden
- ✓ Vordächer
- ✓ Wintergärten
- ✓ Insektenschutz
- ✓ Ganzglastüranlagen

Zur Teerhofsinsel 8-10 a • 23554 Lübeck
Telefon 0451 - 70749707
Fax 0451 - 70749708
info@seifert-dewenter.com
www.seifert-dewenter.com

LOOSE firmengruppe

Immobilien seit 1982

Wir sind für Sie da!

- ✓ Ein Familienunternehmen mit Herz und Verstand
- ✓ Fachwissen & Transparenz

www.loose-immo.com

Shop Scharbeutz: Tel. 04503-7074470
Shop Niendorf: Tel. 04503-881200

Scannen Sie den QR-Code und gelangen Sie direkt zur offiziellen Homepage von Loose Immobilien.

Für Sie seit 27 Jahren am Timmendorfer Strand

GOLDANKAUF

Diskret & Zuverlässig

Wir kaufen Ihr Altgold, Bruchgold, Münzen, Zahngold, Silber und versilbertes Besteck zu aktuellen Tagespreisen !

Sofort Bargeld

Schmuckhaus & Galerie

im Hause der Hanseatische Auktionatoren Ostsee GmbH

Timmendorfer Platz 4-5
23669 Timmendorfer Strand

- * Montag bis Samstag 11 - 17 Uhr *
- * **Mittwoch geschlossen** *
- * Sonntag 12 - 17 Uhr *
- * www.freierverkauf.de *
- * freierverkauf@t-online.de *

FÜR DIE SCHÖNSTEN STUNDEN

Maßgefertigte Terrassendächer und Wintergärten

Individuell geplant — Eigene Produktion — Eigene Monteure

NELSON PARK *Nelson Park*

Terrassenüberdachungen

— Mehr Zeit draußen —

Ausstellung in Ahrensböök
23623 Ahrensböök
Lübecker Straße 17

0 4525 / 501 8115
www.nelsonpark-td.de

IHR PROJEKT. UNSERE LEIDENSCHAFT.

LANGBEHN

ZUM GRELLBERG 9 • 23689 PANSDORF
04504 - 70 70 90 • INFO@LANGBEHNBAU.DE

**TIEFBAU • ERD- UND PFLASTERARBEITEN • ABRUCH
CONTAINERDIENST • BAUSTOFFE • RECYCLINGHOF**

Das Beste aus der Region!!!



• Äpfel und Birnen zum Selbstpflücken!

- **Kartoffeln** (verschiedene Sorten)
- **Große Auswahl an Gemüse**
- **Gartenpflanzen, Blumen und Dekoartikel**

Süß-/Knubberkirschen und Freilanderdbeeren

aus eigenem Anbau



Mo. – Sa. 9.00 – 17.00 Uhr
So. 10.00 – 17.00 Uhr

Seestr. 32 · 23669 Hemmelsdorf
E-Mail: obstbau.baumgarten@web.de · Tel. 0 15 77 / 4 00 13 40

Schmuck Workshops

in Haffkrug

Ankommen.
Durchatmen.
Kreativ sein.

Gleich anmelden:
www.charakterperle.de



Wir verrichten Gartenarbeiten rund ums Haus von A bis Z. Wir kappen und fällen auch Bäume und legen Neuanlagen an.

Unsere Leistungen:

- Gartengestaltung/-pflege
- Baumfällung-Seiltechnik
- Hecken-/Formschnitt
- Rollrasen
- Vertikutierarbeit

30% Neukunden-rabatt!

Wir bieten auch Reinigungsarbeiten an/von:

- Gehwegen
- Terrassen
- Fassaden
- Dachziegeln
- Dachpfannen-Imprägnierung mit additionaler Versiegelung

Wir verrichten für Sie:

- Maurer- und Pflasterarbeiten
- Dachreparaturen & Dachrinnen-Erneuerungen
- Renovierungs- & Malerarbeiten
- Zaunsetzungen
- ... und vieles mehr.

Mobil: 0152 187 365 69

www.reporter-tdf.de
online lesen



Vorläufige Genehmigung:

Vogelpark Niendorf/Ostsee ist wieder geöffnet

Niendorf/Ostsee. Am 8. August hat sich das Tor zum Vogelpark Niendorf/Ostsee für Besucher endlich wieder geöffnet. Dem Förderverein Vogelpark Niendorf ist es gelungen, dass es eine vorläufige Genehmigung zur Öffnung gibt.

Nach intensiven Gesprächen des Vorstandes des Fördervereins mit Kreisbehörden, Gemeindeverwaltung und Vogelpark-Mitarbeitern wurde eine Lösung erarbeitet, damit der Park eine Erlaubnis zur Öffnung bekommt.

Entscheidend dabei ist die Expertise von dem Diplom-Biologen und Zoo-Berater Eckhardt Wiesenthal, der bereits mehrere Tiergärten sehr erfolgreich geleitet hat. Er hat die fachliche Leitung als „Interimsgeschäftsführer“ übernommen, bis ein neuer Betreiber den Vogelpark übernimmt.

Die vorläufige Genehmigung wurde trotz ausgerufenem Heimfallrecht (das Grundstück gehört der Gemeinde Timmendorfer Strand) erteilt. Dazu erklären die zuständigen Behörden: „Dem Kreisveterinäramt wurde seitens der Gemeinde Timmendorfer Strand zugesichert, dass die jetzige Betreibergesellschaft bis zum Abschluss der Vertragsverhandlungen mit einem neuen Betreiber (voraussichtlich bis 31. März 2027) die Nutzung des Grundstücks ermöglicht und der Zugang durch die

Öffentlichkeit zugelassen wird.“

Der Förderverein setzt sich dafür ein, den Vogelpark langfristig zu erhalten und zukunftsfähig zu machen. „Mit den engagierten Mitarbeitern und der fachlichen Expertise von Eckhardt Wiesenthal wird das auch gelingen,“ so die Vorsitzende des Fördervereins, Gisela Steinhardt.



Dieser Weißhaubenkakadu freut sich – wie die anderen gefiederten Bewohner des Vogelparks – wieder auf Publikum.
(Foto: Susanne Dittmann)

Der Vorstand des Fördervereins und die langjährigen Mitarbeiter des Vogelparks freuen sich sehr, dass der Vogelpark endlich wieder Besucher empfangen kann und die kleine Natur-Oase in Niendorf/Ostsee als Treffpunkt für Einheimische und Gäste geöffnet ist. Der langjährige, bisherige Betreiber Klaus Langfeldt und sein Lebensgefährte Massimo Menghini sind ebenfalls sehr erleichtert.

Die Gemeinde Timmendorfer Strand freut sich sehr, dass der Vogelpark Niendorf/Ostsee wieder seine Tore öffnen kann. „Der Vogelpark ist seit vielen Jahrzehnten ein fester Bestandteil unserer Gemeinde und ein beliebtes Ausflugsziel für Einheimische und Gäste gleichermaßen. Deshalb begrüßen wir es ausdrücklich, dass für die diesjährige Restsaison eine Lösung gefunden werden konnte,“ heißt es aus dem Rathaus in Timmendorfer Strand.

Dazu sagt der 1. stellvertretende Bürgermeister Nils Hopp: „Allen Beteiligten, die dies ermöglicht haben, gilt unser Dank. Dem Team vor Ort wünschen wir für die bevorstehende Restsaison viel Erfolg, zahlreiche Besucher und einen guten Start. Gleichzeitig blicken wir zuversichtlich auf die nächsten Schritte, um den Vogelpark gemeinsam dauerhaft auf eine verlässliche und zukunftsfähige Grundlage zu stellen.“

Polizeibericht:

Verkehrsunfall mit Verdacht der Trunkenheit

Pönitz/Pansdorf. Am Mittwochnachmittag, dem 5. August, ereignete sich zwischen Pönitz und Pansdorf ein Verkehrsunfall, bei dem drei Personen leichte Verletzungen erlitten. Eine Unfallbeteiligte stand ersten Erkenntnissen zufolge unter Alkoholeinfluss. Die Polizei ließ eine Blutprobe entnehmen und leitete ein Ermittlungsverfahren ein.

Dem aktuellen Ermittlungsstand nach habe eine 30-jährige Frau mit ihrem Seat die Lübecker Straße von Pansdorf kommend in Richtung Pönitz befahren. Eine 56-jährige Frau sei ihr in einem weißen Pkw entgegengekommen und dann nach links

auf den Zubringer zur Bundesstraße 432 eingebogen. Dabei sei es zum Zusammenstoß der beiden Fahrzeuge gekommen.

Die beiden Fahrerinnen erlitten leichte Verletzungen. In dem Seat saß als Beifahrer ein 27-jähriger Mann, der ebenfalls leicht verletzt wurde. Eine medizinische Behandlung in einem Krankenhaus war nicht notwendig.

Die beiden Fahrzeuge waren nach dem Unfall nicht mehr fahrbereit und mussten abgeschleppt werden. Der Sachschaden wird etwa 20.000 Euro geschätzt.

Während der Unfallaufnahme ergaben sich Anhaltspunkte, die auf

den Konsum von Alkohol seitens der 56-jährigen hindeuteten. Ein freiwilliger Atemalkoholtest ergab einen vorläufigen Wert von etwa 2,45 Promille. Die eingesetzten Polizeibeamten ordneten daraufhin die Entnahme einer Blutprobe an und stellten den Führerschein der Frau sicher.

Die Polizei hat nun die Ermittlungen gegen die 56-jährige Ostholsteinerin (deutsche Staatsangehörigkeit) wegen des Verdachts der Gefährdung des Straßenverkehrs infolge des Genusses alkoholischer Getränke sowie wegen des Verdachts der fahrlässigen Körperverletzung aufgenommen.

Jetzt anmelden:

Sommerfest der Arbeiterwohlfahrt

Bad Schwartau. Wolfgang Dunker ist als Vorsitzender der Arbeiterwohlfahrt (AWO) in Bad Schwartau mit seinen Helfenden bei der Vorbereitung des Sommerfestes. Es findet am Samstag, dem 22. August, in der Zeit von 14 bis 17 Uhr in der Begegnungsstätte mit Nutzung des

Außengeländes statt. Überall wird gegrillt. „Wir bieten gute Bockwurst mit verschiedenen Salaten oder auch Baguette mit Butter an. Weiter haben wir unterschiedliche selbstgemachte Blechkuchen zum Kaffee.“ Auch diverse Getränke sind im Angebot, alles zu moderaten Preisen. Für die

musikalische Unterhaltung ist erneut Carsten Hennings, „unser Mann von Fehmarn“ zuständig. Für die Planung bittet die AWO um Anmeldung unter der Rufnummer 0451-25243 bis zum 17. August. Bitte auch den Anrufbeantworter nutzen. „Wir freuen uns auf viele Gäste und auch gute Gespräche bei bestem Sommerwetter.“

DACHDECKER SUCHT ARBEIT!

Ihr Profi für Flach-, Pfannen- oder Blechdächer. Wir bieten Trapezblech, Ziegeloctik, Dachrinnen, Neueindeckung für Scheunen, Garagen, Carports.

Tel.: 0163 / 6 48 40 60
oder 0163 / 6 48 40 61

Verkauf · Service Vermietung



Graaf-Baumaschinen.de

(0451) 28 16 02

Botterstieg 7 · 23611 Bad Schwartau

Reisebüro

Urlaubsgefühl

Inh. Silke Sützen

...ein gutes Gefühl.
...eine gute Reise.

Eutiner Str. 23 · 23689 Pansdorf
Telefon 0 45 04-7 14 91 57

Fax 7 14 93 14

info@reisebuero-urlaubsguehl.de

„Chaos Comedy Bucht“ geht in die letzte Runde

Scharbeutz/Haffkrug. Mit einem neuen Veranstaltungsformat ist die Tourismus-Agentur Lübecker Bucht in diesem Sommer neue Wege gegangen und hat hierbei einen erfolgreichen Start hingelegt. Die ersten beiden Ausgaben der Live-Show „Chaos Comedy Bucht“ lockten zahlreiche Besucher an den Strand und sorgten für eine Atmosphäre, die zeigte, dass Stand-up-Comedy und Ostsee hervorragend zusammenpassen. Bei bestem Sommerwetter verwandelten sich die Strandbühne in Pelzerhaken und die Seebrücken-Arena in Scharbeutz in Open-Air-Comedyclubs mit Ostseeblick, in denen herzlich gelacht wurde.

Nun steht der letzte Termin der Premiersaison 2026 an. Am 19. August feiert die neue Veranstaltungsreihe in der Seebrücken-Arena Scharbeutz ihr großes Finale. Die Veranstaltung dauert eine Stunde, Beginn ist um 16 Uhr, der Eintritt ist frei.

Stand-up-Comedy direkt am Meer

Das Konzept der „Chaos Comedy Bucht“ ist so einfach wie besonders: Statt als klassische Veranstaltung in Clubs oder Theatern findet die Comedy-Live-Show unter freiem Himmel direkt an der Ostsee statt. Tages- und Urlaubsgäste können nach einem Tag am Strand spontan Platz nehmen, Einheimische schauen nach Feierabend vorbei und gemeinsam genießen alle die Unterhaltung in maritimer Atmosphäre.

Auf der Bühne präsentieren derweil aufstrebende Comedians der deutschen Stand-up-Szene ihre Programme mit einer gelungenen Mischung aus spontanen Pointen, skurrilen Alltagsgeschichten und überraschenden Beobachtungen aus dem täglichen Leben. Jeder Auftritt ist anders, jede Show lebt vom direkten Austausch mit dem Publikum, und genau das macht den besonderen

Reiz des Formats aus.

Erfolgreiche Premiere eines neuen Veranstaltungsformats

Dass die Tourismus-Agentur Lübecker Bucht mit der „Chaos Comedy Bucht“ einen Nerv getroffen hat, zeigte sich bereits bei den ersten beiden Veranstaltungen. Zahlreiche Besucher sorgten für eine tolle Stimmung, feierten die Künstlerinnen und Künstler mit viel Applaus und machten die Premiere zu einem gelungenen Start für das neue Format. Hinter der Veranstaltungsreihe steht der „Chaos Comedy Club“, der sich in den vergangenen Jahren als Plattform für junge Talente etabliert hat. Statt immer gleicher Programme erwartet die Besucher hier eine abwechslungsreiche Mischung unterschiedlicher Künstlerinnen und Künstler mit ganz eigenen Humorstilen.

Fortsetzung auch im Herbst und Winter

Die Beliebtheit des neuen Formats sorgt dafür, dass es auch nach den beiden finalen Sommershows in Pelzerhaken und Scharbeutz in der Lübecker Bucht humorvoll weitergehen wird. Für Herbst und Winter konnten bereits zu diesem frühen Zeitpunkt drei weitere Termine mit dem „Chaos Comedy Club“ fest vereinbart werden, an denen die „Chaos Comedy Bucht“ die Menschen an der Ostsee auch über den Sommer hinaus zum Lachen bringen wird. Was im Sommer am Strand funktioniert hat, soll im Oktober und Dezember in der neuen Kultur- und Eventlocation Haffhuus seine Fortsetzung finden. In Haffkrug werden die Comedians am 17. und 30. Oktober sowie am 29. Dezember für Spaß und Lachen sorgen und damit auch in den Herbst- und Winterferien 2026 Einheimische und Urlaubsgäste bespaßen. Nähere Infos zu diesen Shows im Haffhuus folgen.



Das Veranstaltungsformat „Chaos Comedy Bucht“ geht in die nächste Runde und macht am 19. August noch einmal Station in Scharbeutz. (Foto: TALB)

Singen mit Leib und Seele:

Neuer Rock- und Popchor

Ratekau. Für alle, die Spaß an Musik und Lust auf etwas Neues haben, gibt es ab sofort einen Pop- & Rockchor in der Kirchengemeinde Ratekau.

Gesucht werden sangesfreudige Menschen mit guter Laune, Rhythmus im Herzen und Freude an Musik – ganz egal, ob Chorerfahrung vorhanden ist oder nicht.

Gemeinsam möchte man bekannte Pop- und Rockhits mit Energie, Gefühl und jeder Menge Spaß zum Klingen bringen. In lockeren, fröhlichen Proben, in Gemeinschaft und mit guter Stimmung ohne Leistungsdruck – die Freude am Singen steht im Mittelpunkt! Ziel sind die mu-

sikalische Gestaltung von Gottesdiensten der Region sowie weitere Auftritte bei Gemeindeveranstaltungen und anderen Gelegenheiten. Das erste Treffen findet am Donnerstag, dem 20. August, um 19 Uhr im Gemeindehaus der Feldsteinkirche Ratekau in der Hauptstraße 10 statt.

Also: Stimme ölen, Freunde mitbringen und vorbeikommen! Anmeldung zur Schnupperprobe bitte bei Eike Wagner unter Telefon 0451-391098 oder E-Mail an wagner.eike@web.de.

„Wir freuen uns auf viele neue Stimmen und einen Chor voller Energie, Lebensfreude und guter Musik.“

Stadt reagiert auf Falschmeldung in den Sozialen Medien:

Keine Gemeinschaftsunterkunft Am Steenkamp geplant

Lübeck/Travemünde. Die Hansestadt Lübeck nimmt Stellung zu einer Meldung, die in den Sozialen Medien als vermeintlicher Pressebericht kursiert. Danach soll die Stadt eine neue Gemeinschaftsunterkunft für Geflüchtete in der Straße Am Steenkamp in Travemünde planen. Hierbei handelt es sich um eine bewusste Falschmeldung, umgangssprachlich als Fake News

bezeichnet.

Die Hansestadt Lübeck weist ausdrücklich darauf hin, dass in der Straße „Am Steenkamp“ seitens der Verwaltung keine Planung und auch keine Prüfung zur Errichtung einer Gemeinschaftsunterkunft besteht.

Derzeit ist keine neue Gemeinschaftsunterkunft im Stadtteil Travemünde geplant.

TV-BODEIT

Hifi Satellit Digital

Fred Bodeit, Elektrohandwerksmeister, staatl. gepr. Techniker

GÜNSTIG Neugeräte u. gebrauchte Farb-TVs

• Farb-TVs • DVD • Satellitenanlagen Reparaturen u. Wartung

• Videoanlagen • Wertgarantie

Sandfeld 7 • 23626 Ratekau • Tel. 0 45 04 - 7 87 00

© PH-DRUCK GmbH

Spanisch für Teilnehmende mit Vorkenntnissen



¡Hola!

Unser Spanischkurs ist für alle, die gerne Spanisch lernen und ihren Wortschatz erweitern möchten.

Spielerisch lernt man gemeinsam in einer kleinen Gruppe und erlebt spanisches Flair an der Ostsee. Der Kurs ermöglicht genügend Freiräume zum Zuhören, Sprechen und in den Dialog zu kommen.

Unser Spanischkurs eignet sich für Beginner mit Vorkenntnissen, die Spaß an der spanischen Sprache und der spanischen Kultur haben.

¡Vamos juntos! ¡Hasta luego!

Ihre VHS Timmendorfer Strand mit Anke als Dozentin

Anmeldung unter www.vhs-timmendorfer-strand.de oder über info@vhs-timmendorfer-strand.de



GARTEN

...und was fehlt in Ihrem Garten?

Kremerskothen
 Garten- und Landschaftsbau

Scharbeutz • Tel: (04524) 7 40 33 • www.kremerskothen.com

Forschungsschiff, Unterwasserwälder zum Anfassen und vieles mehr: MeerErlebnis Tage 2026 in Niendorf/Ostsee



Neben dem meeresRaum gehören die täglich stattfindenden sailingLABs an Bord des Forschungs- und Medienschiffs ALDEBARAN zu den Highlights der MeerErlebnis Tage.
(Foto: Deutsche Meeresstiftung)

Niendorf/Ostsee. Vom 14. bis 23. August verwandelt sich die große Festwiese am Niendorfer Hafen erneut in einen lebendigen Treffpunkt für Meeresforschung, Umweltbildung und maritime Entdeckungen. Täglich von 10 bis 18 Uhr laden die MeerErlebnis Tage große und kleine Besucherinnen und Besucher dazu ein, die faszinierende Welt der Ostsee mit allen Sinnen zu erleben. Herzstück der Veranstaltung ist der meeresRaum der Deutschen Meeresstiftung. Das interaktive Bildungs- und Erlebnisareal vereint in diesem Jahr drei Themenzelte, die aktuelle Meeresschutzthemen verständlich, anschaulich und erlebbar machen. Neu dabei ist das gemeinsam mit Baltic Seagrass entwickelte Seegras-Erlebniszelt. Ergänzt wird es durch das Themenzelt „Schall und Lärm unter Wasser“ mit dem Unterwasser-Sound- und Musikkünstler Konni Zimmermann (H2Eau) sowie ein Informationszelt mit Mini-Labor, Aquarien, wissenschaftlichen Expo-

naten und täglich wechselnden Mitmachangeboten. Außerdem finden täglich geführte Strandspaziergänge und Exkursionen auf dem Medien- und Forschungsschiff ALDEBARAN statt.

Neues Seegras-Erlebniszelt rückt die Unterwasserwälder der Ostsee in den Fokus

Mit dem neuen Seegras-Erlebniszelt widmen die MeerErlebnis Tage erstmals einem der wichtigsten und zugleich am wenigsten bekannten Lebensräume der Ostsee einen eigenen Erlebnisbereich. Lebende Seegraspflanzen, Aquarien, Mikroskope, interaktive Exponate und spannende Experimente zeigen, warum Seegras für gesunde Küsten und Meere unverzichtbar ist. Seegraswiesen sind Kinderstube für zahlreiche Fischarten und andere Meerestiere, stabilisieren Küstenbereiche, verbessern die Wasserqualität und speichern große Mengen Kohlenstoff. Gleichzeitig macht das Erlebniszelt auf die Gefährdung dieser sensiblen Ökosysteme aufmerksam und zeigt, wie ihre Wiederherstellung und ihr Schutz unterstützt werden können. „Viele Menschen kennen Wälder an Land.

Doch nur wenige wissen, dass sich auch unter der Wasseroberfläche faszinierende Unterwasserwälder befinden“, sagt Frank Schweikert, Vorstand der Deutschen Meeresstiftung. „Mit unserem neuen Seegras-Erlebniszelt möchten wir diesen verborgenen Lebensraum sichtbar machen und zeigen, warum Seegras zu den wichtigsten Verbündeten für Klima-, Küsten- und Artenschutz gehören. Wer Seegras schützt, schützt zugleich die biologische Vielfalt und die Zukunft unserer Meere.“

Die Ostsee hören: H2Eau macht Unterwasserschall erlebbar

Ein weiterer Schwerpunkt im meeresRaum widmet sich der faszinierenden Welt des Hörens unter Wasser. Im Themenzelt „Schall und Lärm unter Wasser“ nimmt Unterwasser-Sound- und Musikkünstler Konni Zimmermann die Besucherinnen und Besucher mit auf eine außergewöhnliche Klangreise. Originalaufnahmen aus der Unterwasserwelt, interaktive Klanginstallationen und musikalische Experimente vermitteln anschaulich, wie sich Schall im Meer ausbreitet, wie Fische und Meeressäuger ihre Umwelt akustisch wahrnehmen und welche Auswirkungen menschengemachter Unterwasserlärm auf die Kommunikation und Orientierung mariner Lebewesen haben kann. Wissenschaft, Kunst und Musik verbinden sich dabei zu einem einzigartigen Erlebnis.

Forschen, entdecken und experimentieren im meeresRaum

Das dritte Zelt des meeresRaums bildet ein Informations- und Experimentierbereich mit Mini-Labor, Aquarien und zahlreichen Mitmachstationen. Hier können Besucherinnen und Besucher selbst aktiv werden, Meerestiere beobachten, Wasserproben untersuchen und spannende Einblicke in aktuelle Themen des Meeres- und Umweltschutzes gewinnen. Täglich wechselnde Workshops vermitteln Wissen zu Nachhaltigkeit, Klima- und Meeresschutz, Ressourcenschonung und biologischer Vielfalt. Die Angebote richten sich an unterschiedliche Altersgruppen und laden dazu ein, wissenschaftliche Zusammenhänge spielerisch zu entdecken und eigene Handlungsmöglichkeiten kennenzulernen.

Mit der ALDEBARAN auf Forschungsfahrt

Neben dem meeresRaum gehören

die täglich stattfindenden sailingLABs an Bord des Forschungs- und Medienschiffs ALDEBARAN zu den Highlights der MeerErlebnis Tage. Gemeinsam mit Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern gehen Kinder und Jugendliche in der Neustädter Bucht auf Forschungsfahrt. Sie entnehmen Wasserproben, untersuchen Plankton, lernen moderne Messtechnik kennen und erleben unmittelbar, wie wissenschaftliche Forschung auf See funktioniert. Die sailingLABs bieten einen authentischen Einblick in die Arbeit von Meeresforscherinnen und Meeresforschern und machen Wissenschaft unmittelbar erfahrbar.

Ostsee entdecken beim beachLAB

Ebenfalls täglich finden die beliebten beachLABs statt. Bei naturkundlichen Exkursionen entlang des Ostseestrandes erkunden Familien gemeinsam Tiere, Pflanzen und andere Spuren des Küstenlebens. Die gesammelten Funde werden anschließend unter dem Binokular untersucht und bestimmt. So entstehen spannende Einblicke in die Entstehungsgeschichte der Ostsee, ihre unterschiedlichen Lebensräume und die außergewöhnliche biologische Vielfalt eines der jüngsten Meere der Erde.

Wissenschaft erleben, Meeresschutz verstehen

Mit dem meeresRaum, den sailingLABs an Bord der ALDEBARAN und den beachLABs verbinden die MeerErlebnis Tage Wissenschaft, Umweltbildung und Naturerlebnis auf einzigartige Weise. Ziel ist es, Neugier zu wecken, Wissen verständlich zu vermitteln und Menschen jeden Alters für den Schutz von Ostsee und Ozeanen zu begeistern. Die MeerErlebnis Tage 2026 entwickeln sich damit erneut zu einem der größten maritimen Umweltbildungsfestivals an der deutschen Ostseeküste und machen erlebbar, warum der Schutz unserer Meere heute wichtiger ist denn je. Ganz im Sinne der Mission der Deutschen Meeresstiftung: Vom Wissen zum Handeln. Die MeerErlebnis Tage sind eine Initiative der Deutschen Meeresstiftung gefördert von der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein, unterstützt von der Timmendorfer Strand Niendorf Tourismus GmbH und dem Ehepaar Riemann von der Niendorfer Strandvilla. Alle weiteren Infos und Anmeldungen unter www.meeresstiftung.de/meerlebnistage.

Lions Club Lübecker Bucht:

Live-Jazz im Haffhuus war ein voller Erfolg

Haffkrug. Ein unvergesslicher Abend des Lions Club Lübecker Bucht mit den King Street Jazzmen fand am Samstag, dem 1. August, unter dem Motto „Lions Scheuen-Jazz neu aufgelegt“ statt. Eine tolle Mischung aus Musik, Genuss und Herz. Mit Bratwurst, Brezeln, Kaffee und Kuchen sowie Bier und erlesenen Weinen wurden neben

der Live-Musik alle Gäste bestens verwöhnt. Das Wetter spielte mit, und so war es für alle Gäste ein rundum gelungener Abend für den guten Zweck. Der Reinerlös der Veranstaltung geht an die NCL-Stiftung. Der Lions Club Lübecker Bucht hat diesen Abend mit viel Engagement und Herzblut ausgestaltet.

Pries Gartenbau
• RASENPFLEGE •
• Heckschnitt •
• Rückschnittarbeiten •
• Gartenpflege von A-Z •
Fa. Pries ☎ 04503 / 8 66 34

GP Glaserei Petersen
 Thorsten Petersen

Garantiert immer durch Meisterhand!

Hier an der Küste bin ich Kapitän Glas!

Wir erledigen ALLES für Sie schnell und fachgerecht:

Reparaturverglasung • Fenster und Türen • Rollläden • Insektenschutz • Duschtüren-/Trennwände

23689 Pansdorf • Tel. 04504-708660 • www.glaserei-petersen.de

Scharbeutzer Weinfest lädt zum Genießen ein

Scharbeutz. Vier Tage lang verwandelt sich der Kurpark in Scharbeutz in ein stimmungsvolles Weindorf. Winzer aus verschiedenen Anbaugebieten, kulinarische Köstlichkeiten und Live-Musik machen das Scharbeutzer Weinfest vom 13. bis 16. August zu einem der Sommerhöhepunkte an der Ostsee.

Wenn sich der Duft leckerer Speisen mit frischer Ostseeluft verbindet, dazu edle Tropfen eingeschenkt werden und Livemusik durch den Kurpark klingt, dann ist es wieder Zeit für das beliebte Scharbeutzer Weinfest. Seit vielen Jahren gehört die Veranstaltung zu den festen Größen im Veranstaltungskalender der Lübecker Bucht und lockt jedes Jahr zahlreiche Einheimische, Urlaubsgäste und Weinliebhaber an die Ostseeküste.

Vom 13. bis 16. August verwandelt sich der Kurpark im Herzen von Scharbeutz erneut in ein gemütliches Weindorf. Zwischen weißen Pagodenzelten, geschmückten Ständen und lauschigen Sitzbereichen entsteht eine entspannte Atmosphäre, in der Genuss, Geselligkeit und Urlaubsgefühl im Mittelpunkt stehen.

„Friedhof der vergessenen Opfer“:

Öffentliche Buchpräsentation im Haffhuus

Haffkrug. Fünf Jahre nach der Cap Arcona-Tragödie wurde 1950 in Haffkrug-Neukoppel ein Friedhof als zentrale Grablege für die zahlreichen Opfer der letzten Kriegstage eingerichtet. Zeitweise wurde er auch als „Friedhof der namenlosen Opfer“ bezeichnet.

Erst seit 2019 wurde durch den Arbeitskreis 27. Januar die Aufmerksamkeit stärker auf diesen Friedhof gelenkt. Mit Erfolg, denn das Polnische Kulturministerium stellte Mittel bereit, sodass im Dezember 2025 erstmals vier Tafeln mit den Namen der polnischen Opfer aufgestellt werden konnten. Ein weiterer wichtiger Schritt ist nun die Herausgabe einer Dokumentation über die historische Entwicklung dieses Friedhofs. Diese möchte Dr. Peter Wendt am Freitag, dem 14. August, um 18 Uhr der Öffentlichkeit im Haffhuus vorstellen.

„Cap Arcona-Friedhof Haffkrug-Internationale Mahn- und Gedenkstätte“, ein Buch, das auf die zahlreichen Umbettungen eingeht, Leidenswege der Opfer beschreibt, aber ebenso das sich zukünftig stark verändernde Friedhofsumfeld thematisiert. In den letzten Kapiteln beschreibt er die Bedeutung des Friedhofs als Mahn- und Gedenkstätte und greift Umgestaltungsideen des damaligen Arbeitskreises auf.

Ein Buch, das nach seiner Lektüre ersichtlich macht, wie breit dieses Regime bis in die letzten Tage in der Bevölkerung verankert war und somit auch den Vorbeifahrenden einen tieferen Blick in diese Zeit ermöglicht, der Schlussfolgerungen auf das Heute zulässt.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind jedoch erwünscht.



Vier Tage lang verwandelt sich der Kurpark in Scharbeutz in ein stimmungsvolles Weindorf. (Foto: TALB/Joelle Dörnath)

hen.

Deutschlands Weinregionen zu Gast in der Lübecker Bucht

Fruchtiger Riesling von der Mosel, eleganter Grauburgunder aus Baden, kräftiger Spätburgunder aus der Pfalz oder spritziger Rosé aus Rheinhessen, all dies lässt sich beim Weinfest erleben, wenn Winzerinnen und Winzer aus verschiedenen deutschen Weinregionen ihre beliebtesten Tropfen mit nach Scharbeutz bringen und die Besucher dazu einladen, neue Lieblingsweine zu entdecken.

Das Besondere dabei: Hinter jedem Glas Wein steht der persönliche Austausch mit den Erzeugern. Die Winzer können von ihren Weinbergen, den Besonderheiten ihrer Jahrgänge

und ihrer Leidenschaft für den Weinbau berichten. So wird jedes Glas gleichzeitig zu einer kleinen Reise durch die deutschen Anbaugebiete, und das mitten im Scharbeutzer Kurpark und damit nur einen Steinwurf vom Ostseestrand entfernt.

Kulinarik, Musik, entspannte Sommerabende und ein Samstagabend-Highlight

Neben den Weinen erwartet die Besucher ein vielfältiges kulinarisches Angebot, abgerundet werden die vier Veranstaltungstage durch ein stimmungsvolles Musikprogramm, das die passende Atmosphäre schafft, um den Sommerabend mit Familie oder Freunden bei einem Glas Wein ausklingen zu lassen. Genau diese Mischung aus Genuss,

Unterhaltung und maritimem Flair macht seit Jahren den besonderen Charakter des Scharbeutzer Weinfestes aus, das längst weit mehr ist als eine klassische Weinverkostung: Ein Treffpunkt für Genießer, ein Ort für Begegnungen und Gespräche und eine Veranstaltung, die den Sommer in Scharbeutz für Einheimische und Gäste jedes Jahr aufs Neue bereichert. Am Samstag, dem 15. August, findet um 22 Uhr zudem die beeindruckende Lasershow im Kurpark statt: Als stimmungsvolles Highlight des Wochenendes sorgen faszinierende Lichteffekte und eine besondere Atmosphäre für einen unvergesslichen Abend.

Gemeinsam mit der Gemeinde Scharbeutz und dem Scharbeutzer Dorfvorstand veranstaltet die Tourismus-Agentur Lübecker Bucht das Scharbeutzer Weinfest, zu dem der Eintritt an allen vier Veranstaltungstagen frei ist.

Öffnungszeiten:

- Donnerstag, 13. August: 15 bis 22 Uhr
- Freitag, 14. August: 12 bis 22 Uhr
- Samstag, 15. August: 12 bis 0 Uhr
- Sonntag, 16. August: 12 bis 18 Uhr

www.reporter-tdf.de
online lesen

reporter
Das Familienwochenblatt

HOTEL LANDHAUS SCHARBEUTZ

Tagesmenükarte

im August 2026

Mo.–So. 12:00–20:30 Uhr
Frühstücksbuffet täglich 8–11 Uhr 19,90 €

Jeden Sa. u. So.
11.00–15.00 Uhr
Brunch inkl.
Heißgetränke
& 1 Glas Prosecco
21,90 €

Jeden Freitag und Samstag
17.00–21.00 Uhr
Landhausbuffet
24,90 €

Familienfeiern
10–75 Personen
3-Gänge-Menü od. Buffet 24,90 €
Brunch 21,90 €
Inkl. Getränkeauswahl
zzgl. nur 15,- €

Schweinekrustenbraten
auf Rotkraut mit Speckkartoffelsalat oder Salzkartoffeln
19,90 € (montags 14,90 €)

Ostsee-Scholle
mit Speck, Bratkartoffeln & hausg. Gurkensalat
25,90 € (dienstags 14,90 €)

Landhaus-Grillpfanne (Pfifferlinge)
Huft-Steak, Schweinefilet, Hähnchen, Rostbratwürstchen, Kräuterbutter, mit Pfifferlingen auf Bratkartoffeln
25,90 € (mittwochs 14,90 €)

Halbe Ente
mit Rotkohl, Preisbeeren & Kroketten
25,90 € (donnerstags 14,90 €)

Landhaus-Fischpfanne
Rotbarsch, Dorsch & Lachsfilet, Garnelen mit Kräuterbutter, Senfsauce, Bratkartoffeln & Salat
25,90 € (freitags 14,90 €)

Argt. Rumpsteak
mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln & Salatbeilage
25,90 € (samstags 14,90 €)

Rinderroulade
mit Rotkohl und Petersilienkartoffeln
22,90 € (sonntags 14,90 €)

Speisekarte: www.cafedevani.de
Tischreservierung, Außerhausbestellung: 0800 6766676
Landhaus Scharbeutz · Seestraße 56a · Scharbeutz

Tischreservierung & Außer Haus Abholung
unter
0800 6766676

© PM-Druck GmbH

„Was schwimmt und lebt in der Ostsee?“



Tdf. Strand. „Was schwimmt und lebt in der Ostsee?“, so lautet eine Fotoschau über Leben in der Ostsee. Es handelt sich um eine eindrucksvolle Bilderserie eines aktiven Ostseetauchers. „So oft hören wir davon, dass es der Ostsee nicht mehr ‚so gut geht‘. Viele Fische und Pflanzen sind hier nicht mehr zu finden. Aber wenn man einmal unter die Oberfläche, in tiefen Zonen eintaucht, zeigt sich ein vielfältiges Leben – voller Überraschungen.“ Eindrucksvolle Bilder und fachkundige Erklärungen zu Fischen, Pflanzen und was „sonst noch so“ unter Wasser lebt zeigt die NABU-Gruppe „Ostseegarten“.

„Kommen Sie einfach vorbei und tauchen Sie mit uns einfach einmal unter, Sie werden begeistert sein,“ heißt es in der Einladung.

Die Fotoschau findet am Freitag, dem 14. August, um 19 Uhr im Strohdachhaus Timmendorfer Strand, Timmendorfer Platz 9, statt. Der Eintritt ist frei.

www.reporter-tdf.de
online lesen 

– Anzeige –

– Anzeige –

Vom 14. bis 16. August:

HANDGEMACHT-Markt auf der Tornadowiese in Travemünde

Travemünde. Bereits zum 12. Mal treffen sich am Wochenende, 14. bis 16. August, zirka 60 ausgesuchte Künstler, Kunsthandwerker und Anbieter besonderer und auch leckerer Dinge, die aus der gesamten Bundesrepublik und dem benachbarten Ausland anreisen zu einem schönem, maritim angehauchten Kunsthandwerkermarkt in Travemünde unter dem Namen „HANDGEMACHT“.

Die Tornadowiese direkt an der Trave Promenade am Lübecker Yacht-Club ist ein herrlicher Ort, um dieser Ausstellung einen großzügigen, angemessenen Rahmen zu geben. Fast zum Anfassen schwimmen die großen Skandinavien-Fähren vorbei. „Unsere Aussteller sind zum großen Teil professionell arbeitende Kreative, die ihre Werke in der eigenen Werkstatt beziehungsweise dem eigenen Atelier fertigen,“ so die Veranstalter Ingrid und Ulrich Berkau. Im textilen Bereich werden ausgefallene Kreationen aus Stoff und

Filz, Plane, Walk und Wolle gezeigt, es gibt Mode für Kinder und Erwachsene, Gewebtes und Gestricktes sowie Stoffe und Wohntextilien. Auch die Schmuckdesigner zeigen ein großes Angebot an Gold- und Silberschmuck, Schmuck aus edlem Holz, Schmuck aus altem Silberbesteck, handgemachten Glasperlen und Schmuckes aus Mineralien, Fossilien und Edelsteinen. Dazu viele Accessoires bis hin zu Ledertaschen und Beuteln, Gürteln, Tüchern, Schals und Stulpen, Hüten und Mützen. Handwerkliches gibt es vom Töpfereibereich: Hier gibt es freihandgedrehtes Steinzeug-Geschirr, Gartenkeramik, Pflanzgefäße oder künstlerische Objekte. Klangschalen aus Messing, Glaskunst als Schmuck, mundgeblasene Objekte, Lesemagnete, vielerlei Bilder, Malei vom Meer, Grafiken, Licht und Raumobjekte aus Treibholz, Holzspielzeug, verschiedenste Dekorationen für Haus und Garten.

Aus Dresden kommt die Bürstenma-

nufaktur des Blindenhilfswerkes e.V. mit einer großen Auswahl handwerklich gefertigter Besen, Bürsten und Pinsel. Der Gürtelmacher ist mit dabei und fertigt direkt nach Kundenwunsch. Die Töpferin zeigt ihr Handwerk an der Töpferscheibe, der Kunstschmied unterhält das Publikum in seinem mittelalterlichen Zelt mit Vorführung und Wort und auch der Stifedrechsler führt seine Kunst den interessierten Besuchern vor.

Der Markt wird ergänzt durch besondere Spezialitäten wie handgemachte Liköre, Gewürze, Feinkostartikel, Käsespezialitäten und vieles mehr.

Die Marktgastronomie bietet verschiedene Getränke und kleine

Speisen an.

„Wir sind wieder sehr froh, in Travemünde ausstellen zu dürfen. Und dieses zum 12. Mal. Die Besucher finden auf unseren Märkten immer ein reichhaltiges Spektrum an ideenreichen und handwerklich perfekten Unikaten. Und das auf dieser schönen Marktfläche direkt an der Travepromenade. Kommt einfach vorbei, es lohnt sich. Die Handgemacht-Märkte betonen das Individuelle und Besondere. Unsere kontinuierliche Suche nach guten, ausgefallenen Ausstellern bringt hier auch für die Region eine ansprechende Kulturveranstaltung,“ so Veranstalterin Ingrid Berkau.

Der Markt ist von Freitag bis Sonntag jeweils von 10 bis 19 Uhr geöffnet.



Der bekannte und beliebte „handgemacht“-Kunsthandwerkermarkt kommt wieder nach Travemünde.

Travemünde Tornadowiese

Kreativ
& maritim



Handgemacht

KUNST
HANDWERK
Design & Food
jeweils 10-19 Uhr
14.-16.
Aug.

ANDREAS SCHILLING Bautenschutztechnik



Wir sind Ihr Ansprechpartner für die Beseitigung von Durchfeuchtungsschäden an **Mauerwerksfassaden, Balkonen und Terrassen**, sowie für die Beseitigung **von Kellerdurchfeuchtungen** in Fehmarn und der Ostseeküste.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.
Tel. 04372 / 99 19 23 | www.kellerdurchfeuchtung.de

Kollision zwischen Lkw und Pkw auf der A1

Ratekau/Pansdorf. Am Samstag, dem 8. August, ereignete sich auf der Bundesautobahn 1 zwischen Hamburg und Fehmarn ein Verkehrsunfall zwischen einem Lkw und einem Pkw, bei dem zwei Personen verletzt wurden. Die Bundesautobahn 1 blieb in Richtung Fehmarn bis 17 Uhr gesperrt. Die Polizei hat die Ermittlungen zur Unfallursache aufgenommen.

Um 13 Uhr befuhr ein 51-jähriger Mann mit einem Audi A3 die Bundesautobahn in Richtung Fehmarn. Kurz hinter der Anschlussstelle Pansdorf habe der Pkw ersten Erkenntnissen zufolge mehrere Warnmeldungen abgegeben und parallel stark abgebremst. Der Fahrer aus Hamburg habe daraufhin von der linken Fahrspur auf die rechte gewechselt. Nach dem aktuellen Ermittlungsstand habe ein 50-jähriger Lkw-Fahrer bei dem Spurwechsel nicht rechtzeitig bremsen können. Der Lkw fuhr auf den Pkw auf, wo-

durch der Audi von der Fahrbahn abkam und entgegengesetzt der Fahrtrichtung auf dem Grünstreifen zum Stehen kam.

Der 51-jährige Fahrzeugführer und seine 42-jährige Mitfahrerin erlitten durch die Kollision Verletzungen, der Fahrer des Lkw blieb unverletzt. In dem Audi befanden sich außerdem zwei Hunde, die ebenfalls verletzt wurden. Die beiden Personen wurden in Krankenhäuser gebracht und die Hunde wurden einer Tierklinik zugeführt. An dem Audi entstand Totalschaden und der Lkw verlor Kälhlflüssigkeit. Beide Fahrzeuge waren nicht mehr fahrbereit und mussten abgeschleppt werden.

Die Polizei sperrte die Fahrbahn für die Rettungs- und Bergungsmaßnahmen bis zirka 17 Uhr. Es wurde ein Ermittlungsverfahren wegen des Verdachts der fahrlässigen Körperverletzung gegen den 51-jährigen Fahrzeugführer (deutsche Staatsangehörigkeit) eingeleitet.



Am Samstag ist es zu einer Kollision zwischen einem Lkw und Pkw gekommen. Foto: FFP

Land fördert neuen Radweg in Røge mit 203.000 Euro

Sierksdorf/Røge. Zwischen Røge (Gemeinde Sierksdorf) und Neustadt in Holstein soll das Radfahren angenehmer und sicherer werden. Dafür entsteht im ersten Schritt ein neuer Geh- und Radweg in Røge entlang der K 61. Verkehrsstaatssekretärin Susanne Henckel übergab am 5. August dafür einen Förderbescheid in Höhe von 203.000 Euro an Bürgermeister Carsten Bruhn. „Unser Ziel ist es, dass Menschen mehr und mehr auf das Fahrrad setzen, gerade wenn es um kürzere Distanzen geht. Dafür ist entschei-

dend, dass die Wege gut zu befahren und sicher sind. Schön, dass hier in den Radverkehr investiert wird“, sagte Henckel.

Der Bau des neuen Radwegs hat bereits begonnen und soll im Oktober abgeschlossen sein. Er ist zirka 230 Meter lang. „Der begonnene Radweg ist ein erster kleiner Schritt für eine Radwegeverbindung in das Hinterland.

Die touristischen Orte wie Sierksdorf und Neustadt bekommen langfristig eine Verbindung über Røge und Bujendorf und weiter

über den bereits vorhandenen Radweg bis nach Eutin. Der am Strand geführte Ostseeküstenradweg wird ebenfalls erreicht. Aber nicht nur touristisch ist die Verbesserung des Radwegenetzes förderlich, denn auch im Arbeitsleben bekommt die Nutzung des Rades, insbesondere des E-Bikes eine zunehmende Bedeutung. In vielen Haushalten könnte eventuell der Zweitwagen entfallen, da die Möglichkeit besteht, den Weg zur Arbeit mit dem Fahrrad zu nehmen“, betonte Bürgermeister Bruhn.

Die Gesamtkosten liegen bei 271.000 Euro. Die Finanzhilfen kommen aus dem Sonderprogramm „Stadt und Land“ des Bundes. Er unterstützt damit Länder und Kommunen, die Radverkehrsinfrastruktur auszubauen. Für Schleswig-Holstein stehen für den Zeitraum von 2020 bis 2030 rund 95,2 Millionen Euro zur Verfügung. Kofinanziert werden unter anderem der Neu- und Ausbau von Radwegen, Abstellmöglichkeiten für Fahrräder oder Fahrrad-Servicestationen.

33. Woche. Gültig ab 12.08.2026

REWE
Dein Markt

Frische Vielfalt,
kleine Preise.

REWE
Beste Wahl

Bananen
Ursprung:
siehe Etikett,
je 1 kg

Aktion
1,79

Deutschland:
Mirabellen
Kl. I,
je 350-g-Schale
(1 kg = 5,69)

Aktion
1,99

Deutschland:
Romana
Salatherzen
Kl. I,
je 3-St.-Pckg.

Aktion
1,39

3 Stück

Kerrygold
Cheddar herzhaft
irischer Hartkäse,
50% Fett i.Tr.,
je 100 g

Aktion
1,29

Schulte
Salamitaler
mit Kräutern oder
Pfeffer,
je 100 g

Aktion
1,99

Butcher's
Barbecue
Schinken-
Bratwurst
vom Schwein,
mit grobem
Pfeffer,
je 250-g-Pckg.
(1 kg = 9,16)

Aktion
2,29

Fürst Bismarck
Mineralwasser¹
versch. Sorten,
je 12 x 0,75-l-Fl.-
Kasten (1 l = 0,50)
zzgl. 3,30 Pfand

Aktion
4,49

0,10 €
Bonus
Ritter Sport
Schokolade
versch. Sorten,
je 100-g-Tafel
(1 kg = 12,90)

Knaller
1,29

0,10 €
Bonus
Landliebe
Joghurt
versch. Sorten,
je 500-g-Glas
(1 kg = 2,38)
zzgl. 0,15 Pfand

Aktion
1,19

0,50 €
Bonus
Jacobs
Auslese oder
Meisterröstung
versch. Sorten,
gemahlener
Bohnenkaffee,
je 500-g-Pckg.
(1 kg = 12,98)

Aktion
6,49

0,10 €
Bonus
Lay's
Chips
gesalzen,
je 150-g-Pckg.
(1 kg = 7,40)

Aktion
1,11

0,10 €
Bonus
Landliebe
Butter
je 250-g-Pckg.
(1 kg = 5,16)

Knaller
1,29

0,10 €
Bonus
ültje
Erdnüsse
geröstet &
gesalzen,
je 180-g-Dose
(1 kg = 9,39)

Aktion
1,69

0,10 €
Bonus
Maggi
Fix
Lasagne
je 30-g-Btl.
(1 kg = 16,33)

Knaller
0,49

Barilla
Pesto Rosso
je 200-g-Glas
(1 kg = 9,95)

Knaller
1,99



Kostenloses Trinkwasser für alle:

Öffentlicher Wasserspender vor dem Kreishaus installiert

Ostholstein/Eutin. Der Kreis Ostholstein setzt ein weiteres ergänzendes Zeichen für Gesundheit und Klimaanpassung: Vor dem Kreishaus steht ab sofort ein öffentlicher Wasserspender zur Verfügung, an dem sich Bürgerinnen und Bürger kostenfrei mit frischem Trinkwasser versorgen können. Das Angebot richtet sich an alle Besucherinnen und Besucher sowie Passantinnen und Passanten und kann insbesondere an warmen

und heißen Tagen unkompliziert genutzt werden. „Mit dem neuen Wasserspender vor dem Kreishaus schaffen wir ein ergänzendes, unkompliziertes, aber wirkungsvolles Angebot zum Hitzeschutz. Wer in Eutin z.B. an heißen Tagen unterwegs ist oder das Kreishaus besucht kann sich kostenfrei mit frischem Trinkwasser versorgen. Ein einfaches Mittel mit starker Wirkung“, so Landrat Timo Gaarz.

Mit steigenden Temperaturen gewinnt der Schutz vor Hitze zunehmend an Bedeutung. Ausreichendes Trinken hilft dabei, den Körper gesund zu halten und hitzebedingten Beschwerden vorzubeugen. Der frei zugängliche Wasserspender soll dazu beitragen, den Zugang zu Trinkwasser im öffentlichen Raum zu erleichtern und gleichzeitig das Bewusstsein für eine ausreichende Flüssigkeitszufuhr zu stärken.

126. Handwerkerfest:

Ortshandwerker laden zum Luftgewehr-Mannschaftsschießen 2026 ein

Pansdorf. Am Wochenende, 5. und 6. September, findet das 126. Handwerkerfest der Ortshandwerkerschaft Pansdorf statt. Das Festprogramm beginnt am Samstag ab 14 Uhr. Auf dem Festplatz gibt es einen Cocktail- und Longdrinkstand der 1. Herren-Fußballmannschaft des TSV Pansdorf, drei Bierwagen der Ortshandwerkerschaft, einen Grillstand, einen Fischwagen, einen Brezelbäcker, einen Burgerwagen, Crêpes und Bowle. Für Unterhaltung sorgt eine 90er-/2000er-Party mit DJ Jean inklusive Open-Air-Tanzfläche. Nach dem fantastischen Jubiläum im vergangenen Jahr soll es auf der Festwiese wieder richtig krachen. „Wir planen seit einem Jahr und haben nun ein tolles Wochenende vorbereitet“, sagt Christian Laack, 1. Vorsitzender der Ortshandwerkerschaft Pansdorf. Es wird, wie im letzten Jahr, mehr in die Sicherheit investiert, der Platz wird eingezäunt und es gibt mehr Security. „Die Sicherheit unserer Gäste ist uns wichtig und umso größer das Fest wird, desto mehr müssen wir uns um die Sicherheit kümmern“, so Laack. Am Samstagabend wird deshalb Eintritt

von 2 Euro erhoben, um die Sicherheit zu finanzieren. „2 Euro sind nicht viel, aber es reicht, um die zusätzlichen Kosten zu decken“. Der Vorverkauf der Tickets hat bereits begonnen. Am Sonntag geht das Festprogramm von 13 bis etwa 20 Uhr. Um 13 Uhr findet der große Festumzug statt.

Mannschaftsschießen

Am Samstag, dem 5. September, findet außerdem von 14 bis 17 Uhr wieder das beliebte Luftgewehr-Mannschaftsschießen statt, zu dem die Ortshandwerkerschaft auch diesmal wieder herzlich einlädt. Dabei gelten folgende Bedingungen:

- Jede Mannschaft besteht aus drei Schützen/innen. Es wird mit Auflage geschossen.
- Das Startgeld je Gruppe beträgt 40 Euro.
- Die ersten drei Plätze erhalten einen Preis.

- Der beste Schütze erhält einen Sonderpreis. Anmeldeschluss ist am 29. August oder direkt am 5. September um 14 Uhr am Schießstand. Anmeldungen vorab nimmt Christoph Jürs, Schriftführer der Pansdorfer Ortshandwerkerschaft, postalisch

an Ortshandwerkerschaft Pansdorf e.V., Nordenredder 14, 23689 Pansdorf, z. Hd. Christoph Jürs, oder per E-Mail entgegen: ohw_schriftfuehrer@freenet.de.



Am ersten September-Wochenende laden die Pansdorfer Ortshandwerker zu ihrem 126. Festwochenende ein. Neben dem bunten Umzug durchs Dorf gehören die Schießwettbewerbe zu den zahlreichen Highlights der Traditionsveranstaltung.

www.komplettrenovierer.de

04504 / 609360

KOMPLETT



RENOVIERER

www.komplettrenovierer.de

Ihre Fachbetriebe im Überblick:



bulthaup
Max & Co.

Ferien an der Ostsee – Service und Angebote am Urlaubsort

Ferien an der Ostsee:

Ihre Service-Dienstleister am Urlaubsort

Lübecker Bucht. Kilometerlange Abschnitte entlang der Ostsee, breite Fußgängerzonen, gepflegte Promenaden, feinsten Strandsand und Meerwasser in allerbesten Badequalität – da ist es kein Wunder, dass es die Menschen auch von weiter weg an die Küste zieht. Viele Besucher wissen zudem zu schätzen, dass die Orte an der Lübecker Bucht weit mehr als „nur“ das perfekte Badevergnügen bieten. Vom Freizeitspaß beim Minigolf, über das unvergessliche Wellness-Erlebnis oder die Radtour bis hin zum Restaurantbesuch wird hier eine Menge geboten. Dabei kennen viele Gewerbetreibende die Wünsche von Urlaubern, Tagesgästen aber auch Einheimischen ganz genau und halten Passendes bereit. Wir stellen einige der Service-Dienstleister für einen unbeschwerteten Urlaub an der Küste und im Binnenland auf diesen Seiten vor:

„Dein Urlaub! Ganz nah“, so lautet das Motto der „Ostsee Therme“ in Scharbeutz. Von den rasanten Riesenrutschen direkt ins Kinderparadies: Die Ostsee Therme ist mehr als nur ein Schwimmbad. Egal ob Jung oder Alt, Langeweile ist hier



Luftaufnahme vom Timmendorfer Strand.
(Foto: TSNT)

ein Fremdwort. Neben Wasserfall, Fontänen und Strömungskreisel gibt es einiges zu entdecken. In den Sauna- und Wellnesswelten kann man Entspannung auf 4.000 Quadratmetern erleben.

Fahrradbegeisterte und Fans moderner Mobilität sind bei „A&D Bikes und E-Mobile“ in Timmendorfer Strand bestens aufgehoben: Der neue Fachmarkt bietet eine breite

Auswahl an hochwertigen Fahrrädern – vom sportlichen Mountainbike über alltagstaugliche Cityräder bis hin zu leistungstarken E-Bikes. Ergänzt wird das Sortiment durch E-Mobile, die eine komfortable und nachhaltige Alternative für individuelle Mobilität darstellen.

„Eine Seefahrt, die ist lustig“: Böttcher Schifffahrt bietet mit dem „Seelöwen“ die schönsten Touren durch die Lübecker Bucht an. Ob Ostseerundfahrten oder Seefahrten nach Grömitz, Travemünde oder Boltenhagen, eine Schifffahrt mit dem Seelöwen ist immer ein Erlebnis. Eine abendliche Sonderfahrt wird auch zum Feuerwerkspektakel „Ostsee in Flammen“ angeboten.

Die Kanu-Vermietung Boote-Keusen direkt an der Schwentine in Eutin gelegen, ist der Spot für Kanu- und Kajak-Freunde, die im angeschlossenen Shop auch jede Menge Zubehör finden. Kurz gesagt: der ideale Ausgangspunkt für Wasserwanderungen.



Der Niendorfer Hafen ist ein beliebtes Ausflugsziel. (Foto: TSNT)

DER WEG LOHNT SICH!

WIR STELLEN
UNSER EIS
SELBST HER!

ES WAR
EINFACH SUPER!

Für die vielen Glückwünsche
zu unserem 20. Geburtstag
möchten wir uns bei allen herzlich bedanken.

Doris und Jasmin
Wir freuen uns auf ein Wiedersehen.

Am Strande 1, Sierksdorf

Frischfisch & „Meer“!

Räucherfisch · Fischbrötchen
leckere Salate · Frischfisch

Für Sie vor Ort!
Von 8.00 bis 19.00 Uhr am

Di., Fr. & Samstag
in **SCHARBEUTZ REWE**

Mittwoch
in **AHRENSBÖK REWE**

**Wir freuen
uns auf Sie!**



Thiele

...macht Lust auf Fisch!

Telefon 04321-71473
www.fisch-thiele.de

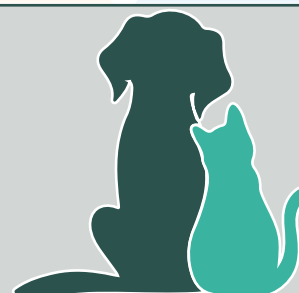


**OSTSEE
THERME**



**DEIN URLAUB!
GANZ NAH.**

Ostsee Therme GmbH & Co. KG
Strandallee 143
23683 Scharbeutz
www.ostsee-therme.de



- Digitalröntgen
- Ultraschall
- Chirurgie
- Blutuntersuchungen
- Impfungen
- Zahnpflege
- Stationäre Intensivpatienten

Tiermedizin am Kurpark

JABLONSKI & SILKEIT

Wilhelmstraße 4 • Tdf. Strand • Tel. 045 03/7070750

verschiedenen Variationen an.

Auf der großen Terrasse des überregional bekannten Hotel-Restaurants „Wennhof“ in der Seestraße 62 in Scharbeutz kann man unter anderem jeden Freitag ab 17 Uhr und ab 19.30 Uhr das große Grillbuffet mit vielen Köstlichkeiten für 22,90 Euro „satt“ pro Person genießen. Ein Muss für alle Grillfans – bei jedem Wetter.

Aber auch so lädt die Terrasse bei leckerem Essen zum Verweilen und Genießen ein. Neben einem wechselnden Mittagstisch bietet das Restaurant aktuell frische Pfifferlinge in

Immitten des Alten Kurparks in Timmendorfer Strand bringt die „Minigolfanlage mit Fahrradverleih Steffenhagen“ täglich von 9.30 bis 18 Uhr Freizeitspaß für Groß und Klein in die Lübecker Bucht. Ganz egal, ob mit der ganzen Familie, mit Freunden oder als Paar, Minigolf und Fahrradfahren sind bei Jung und Alt beliebt. 18 abwechslungsreich gestaltete Bahnen sorgen dafür, dass hier keine Langeweile aufkommt. Ob Herren-, Damen oder Kinderfahrräder, Bollerwagen oder Tretmobile, der Fahrradverleih Steffenhagen ist bestens ausgestattet.

Das Eiscafé Tonegutti im Herzen von Timmendorfer Strand ist eine der ältesten Eisdien in der Lübecker Bucht. Inhaberin Piera Tonegutti bietet mit ihrem Team original

italienisches Eis nicht nur zum Mitnehmen an. Das leckere Milch- und Fruchtspeiseeis in zahlreichen Sorten oder diverse Kaffeespezialitäten kann man auch im Innenbereich des Cafés oder auf der großen Terrasse

direkt an der Kurpromenade genießen.

Frischfisch und „Meer“, ob Räucherfisch, Fischbrötchen, leckere Sala-



Ein beliebtes Fotomotiv in Timmendorfer Strand ist die sogenannte „Teehaus-Seebrücke“ vor dem „Seeschlösschen“.

– Anzeige –

– Anzeige –

Vom 14. bis 16. August:

garten & style in Timmendorfer Strand

Tdf. Strand. Im besonderen Ambiente des Strandparks Timmendorfer Strand entsteht in diesem Jahr eine außergewöhnliche Ausstellung der besonderen Art: Der berühmte Rosengarten von Max Liebermann am Wannsee wird von der Gartenbaufirma Jan Paulwitz Gartenbau detailgetreu im Maßstab 1:1 nachgebaut.

Max Liebermann zählt zu den bedeutendsten deutschen Malern des vergangenen Jahrhunderts. In seinem Garten am Wannsee entstanden mehr als 120 beeindruckende Gemälde. Kunst und Gartentechnik treffen auf einzigartige Weise zusammen.

Fachkundige und kreativ versierte Gärtner präsentieren zudem eine große Auswahl an Pflanzen und stilvollen Gartenaccessoires zum Verkauf und stehen dem Publikum gerne beratend zur Seite.

„Wie immer erwarten

Sie außerdem liebevoll dekorierte Pagodenzelte mit besonderen Angeboten für alle Lebensbereiche: exklusive Wohnaccessoires, hochwertige Designobjekte, stilvolle Gartendekorationen und vieles mehr laden zum Entdecken und Genießen ein,“ so die Veranstalter.

Für das leibliche Wohl sorgt erneut das bewährte Gastronomie-Team mit vielfältigen kulinarischen Angeboten. Und das Beste: Der Eintritt ist frei!

Diese Ausstellung ist inzwischen zur Tradition in Timmendorfer Strand geworden. Jedes Jahr laden die liebevoll gestalteten Pagoden, die Dekorationen, das Design, die Pflanzen und Blumen in dieser schönen Umgebung des Kulturparks Timmendorfer Strand zum Verweilen ein. Es ist auch ein Treffpunkt geworden, um die Atmosphäre zu genießen und sich inspirieren zu lassen. Hierzu kommt, dass der Besuch kostenlos ist und die Besucher daher schon einmal positiv gestimmt sind.



KANU-VERMIETUNG
EUTIN

*Vermietung direkt an
der Schwentine!*

Idealer Ausgangspunkt
zum Wasserwandern

Boote-Keusen
Sielbeker Landstraße 17 • 23701 Eutin-Fissau
Telefon 04521/4201 • info@boote-keusen.de
www.bootekeusen.de

Im Verkauf:

- Ruderboote
- Tretboote
- Kanus
- Kajaks

A&D
BIKES und E-MOBILE

Verkauf-Verleih-Service

- E-Bikes
- City-Tourenräder
- Mountainbikes
- Kinderfahrräder
- E-Mobile
- E-Rollstühle
- Micro-Autos
- eigene Werkstatt

Täglich geöffnet von 9 bis 18 Uhr

A&D BIKES und E-MOBILE
Poststraße 8-10 • 23669 Timmendorfer Strand
Tel.: 04503-7870194

90 Jahre

Eiscafé

Timmendorfer Platz 2
Timmendorfer Strand
Telefon 04503-4305

TONEGUTTI
GELATERIA

Ferien an der Ostsee – Service und Angebote am Urlaubsort

te oder Frischfisch, „Fisch Thiele“ macht Lust auf Fisch und steht mit den bekannten Verkaufswagen jeden Dienstag, Freitag und Samstag von 8 bis 19 Uhr vor REWE in Scharbeutz sowie jeden Mittwoch vor REWE in Ahrensbök.

Wenn der Hund im Urlaub krank wird oder Hilfe benötigt, steht die Kleintierpraxis „Tiermedizin am Kurpark“ in Timmendorfer Strand auch Urlaubsgästen mit ihren Vierbeinern zur Verfügung. Bei allen Sorgen und Fragen steht das kompetente Tierarztpraxisteam mit Rat und Tat zur

Seite. Neben moderner Medizin gehören Fachwissen, Erfahrung und stete Weiterbildung natürlich dazu. Moderne Diagnostik, schonende Behandlungsverfahren und eine persönliche Beratung stehen dabei stets im Mittelpunkt.

zwischen weit über die Grenzen der Lübecker Bucht hinaus bekannt. Das Eiscafé „Eismeer“ in Sierksdorf begeistert seit nunmehr 20 Jahren Einheimische, Urlauber und Stammgäste mit hausgemachtem Eis, einer großen Portion Herzlichkeit und einem unvergleichlichen Blick auf die Ostsee. Ein Ausflug nach Sierksdorf zum Eiscafé „Eismeer“ lohnt sich auf jeden Fall.

Hausgemachte Speisen und ein wunderschönes Ambiente mit herrlichem Blick auf den Hemmelsdorfer See erleben die Gäste im „Lakehouse 54“ in Hemmelsdorf. Zum Speisenangebot gehören unter anderem frischer Räucherfisch aus der hauseigenen Räucherei sowie Wildspezialitäten aus der eigenen Jagd. Aber auch Longdrinks, Cocktails und vieles mehr kann man wunderbar im ehemaligen Fischereihof am Hemmelsdorfer See genießen.

Was früher ein Geheimtipp war, ist in-



Der Molensteg am Niendorfer Hafen. Von hier hat man einen herrlichen Überblick – abends inklusive Sonnenuntergang in der Ostsee.
(Fotos: Torsten Vollbrecht/TSNT GmbH)

Shantychor Timmendorfer Strand: Konzert im Haus des Kurgastes

Niendorf/Ostsee. Der Shantychor Timmendorfer Strand geht erneut auf eine musikalische Weltreise, und zwar am Freitag, dem 14. August, um 19.30 Uhr im Haus des Kurgastes in Niendorf/Ostsee.

Der Shantychor Timmendorfer Strand unter der Leitung von Christian von Seebeck wurde bereits am

21. Februar 1907 unter dem Namen „Männergesangsverein Harmonie v. 1907“ gegründet und erfreut die Einheimischen und Gäste immer wieder mit schwungvollen Shantys und Seemannsliedern.

So nimmt der renommierte Chor auch am Freitag, 14. August, die Gäste mit auf eine tolle musikalische

Reise rund um die Welt und in die Weite der Meere! „Fahren Sie mit und genießen Sie diese Musik, unter anderem mit Liedern von Santiano.“ Der Eintritt kostet an der Abendkasse nur 10 Euro.



Steffenhagen
Kurparkstr. 2 · Timmendorfer Strand
Tel. 0 45 03 / 62 11
www.miniaturgolf-fahrradverleih.de
**Miniaturgolf · Fahrräder
Tretmobile · E-Bikes
Bollerwagen**
Geöffnet: Mitte März (Wetter) bis Ende Oktober



LAKEHOUSE °54
TIMMENDORFER STRAND

Direkt am Hemmelsdorfer See

**Fischräucherei
Bistro - Bar
Bier vom Fass
Wildgerichte**
u.v.m.

TEL. 0157-54073525
www.lakehouse54.de
[@lakehouse54.official](https://www.instagram.com/lakehouse54.official)



täglich ab 12 Uhr geöffnet



**BÖTTCHER
SCHIFFFAHRT**



**Begleiten Sie uns
auf den schönsten
Touren durch die
Lübecker Bucht
auf unserem
SEELÖWEN.**



**WEITERE
INFOS ZU DEN
FAHRTEN UNTER:
boettcher-schiffahrt.de
+49 171 7784220**

**Ostseerundfahrten
Grömitz
Travemünde
Boltzenhagen
Ostsee in Flammen**

**ERLEBNISSE
DIE BLEIBEN**



Fotoausstellung in der Kleinen Waldschänke:

„mehr Meer – Segeln auf Traditionsschiffen“

Klingberg. Das Meer zeigt sich nie zweimal gleich und genau das macht seinen Zauber aus. In ihrer Fotoausstellung „mehr Meer“ laden die Hobbyfotografen und Segler Andrea Hulley (Bonn) und Klaus Rubach (Klingberg) dazu ein, das Meer mit neuen Augen zu sehen. Segeln auf Traditionsschiffen ist mittlerweile Teil des immateriellen UNESCO Kulturerbes und wird als „aktives Segeln auf Traditionsschiffen als Teil der Besatzung, bei

dem das Können und Wissen vom Segeln, der Navigation, der Schiffs-erhalt und Schiffsbetrieb von einer Stammcrew mit jungen Menschen geübt und weitergegeben wird“ definiert, erläutern die Aussteller. Entstanden sind die Aufnahmen auf verschiedenen Segeltörns mit kleinen und großen (Traditions-) Schiffen auf der Ostsee und dem Atlantik, im Norden und Süden, über und unter Deck, bei Sonne, Wind und Stille. Sie zeigen nicht

nur Himmel, Schiffe und Wellen, sondern auch die leisen, oft übersehenen Momente: das Spiel des Lichts auf dem Wasser, Strukturen im Segel, Spiegelungen, Horizonte. In über 40 Fotografien halten Andrea Hulley und Klaus Rubach fest, was viele am Meer suchen: das Gefühl, ganz im Augenblick zu sein.

Jede Aufnahme ist eine Einladung, den eigenen Blickwinkel zu verändern und im Alltäglichen das Außergewöhnliche zu entdecken und sich vom Meer und seinen Perspektiven

mindestens für den Augenblick einfangen zu lassen.

Lichtbildervortrag im Haus des Gastes

Ergänzend zu der Ausstellung berichtet Klaus Rubach am 15. August um 19 Uhr im Klingberger Haus des Gastes bei einem Lichtbildervortrag über Hintergründe und Rahmenbedingungen der heutigen Traditions-segelei.

Weitere Informationen auch im Internet unter www.kleinewaldschanke.de.



Andrea Hulley und Klaus Rubach haben sich seit vielen Jahren der Traditionssegelei verschrieben und verbringen jedes Jahr einige Wochen auf den Meeren. Dabei sind viele Fotos – wie dieses hier – entstanden, die ihre Faszination für das Meer widerspiegeln.

Fahrplanwechsel am 17. August in Ostholstein

Ostholstein. Am 17. August findet im mittleren und südlichen Kreis Ostholstein ein umfangreicher Fahrplanwechsel im Linienbus-Verkehr statt. Hintergrund ist vor allem der Wegfall der für weite Teile des Netzes bedeutsamen Buswendschleife an der Haltestelle Süsselerbaum im Zuge einer anderweitigen Bebauung.

Zudem werden einige Änderungen zur Verbesserung der Betriebsstabilität und der Anschlüsse vorgenommen. Weiterhin werden im Zusammenhang mit dem Aufnahmestopp für Grundschüler in Neustadt i.H. stehende Verlagerungen von Schülerströmen nach Schönwalde bzw. Süssel berücksichtigt.

Betroffen sind die Linien 500, 501, 504, 505, 506, 507, 510, 511, 512,

513, 520, 521, 525, 526, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 540, 541, 542, 546 und 550.

Die konkreten Änderungen der genannten Linien lassen sich auf der Internetseite des Kreises Ostholstein unter www.kreis-oh.de abrufen. Die Verkehrsunternehmen Norddeutsche Verkehrsbetriebe (www.norddeutsche-verkehrsbetriebe.de) und Autokraft (www.dbregio-bus-nord.de) stellen auf ihren Internetseiten in Kürze sämtliche Fahrpläne als pdf-Datei zur Verfügung.

Individuelle Informationen und Auskünfte zum Fahrplanangebot sind auch unter www.nah.sh erhältlich.

Die Fahrgäste werden gebeten, sich rechtzeitig vor Fahrtantritt über den neuen Fahrplan zu informieren.

Ausstellung des Timmendorfer Künstlers Udo Cordes in Ratekau:

Timmendorfer Möwen on Tour

Ratekau/Tdf. Strand. Eine Kunstausstellung des Timmendorfer Künstlers Udo Cordes findet vom 20. bis 22. August in den Räumen des griechischen Restaurants Piatto, Eutiner Straße 12, in Ratekau zu den Öffnungszeiten des Restaurants statt. Sie zaubert mit ihrer verschnitzten Darstellung der Möwen sicherlich jedem Gast, ob jung oder alt, ein Lächeln ins Gesicht.

Der Maler Udo Cordes möchte mit seiner Kunst das Leben ein wenig humorvoller gestalten. „Als Autodidakt und Freigeist bewege ich mich

außerhalb des etablierten Kunstbetriebs; Freude und Spaß soll das Leben für alle bereit halten,“ so Udo Cordes.

Die öffentliche Vernissage findet am 20. August, um 17 Uhr statt. Hierzu ist jedermann herzlich eingeladen. Das griechische Restaurant Piatto hat nach Ansprache des Künstlers sofort spontan diese Ausstellung befürwortet und zugesagt. Die Gastgeber Sophia und Pano freuen sich, mit dieser Ausstellung die Kunst zu fördern und einem breiten Publikum zugänglich zu machen.



Udo Cordes aus Timmendorfer Strand stellt seine Kunstwerke in Ratekau aus. (Foto: hfr)

ALLE DRUCKSACHEN
kompetent und schnell
BEI UNS!

Individuell und zuverlässig!

Unser Familienwochenblatt kommt jeden Mittwoch zu Ihnen nach Hause!

Wir sind ein modern ausgestattetes Mediendienstleistungsunternehmen. Unser Schwerpunkt ist die fachgerechte digitale Herstellung von Layout, Satz und Datenverarbeitung.

- Geschäftsdrucksachen
- Vereinszeitungen
- Einladungskarten
- Broschüren
- Plakate
- Flyer

u.v.m.

Wir beraten Sie gern!

Satzstudio und Layout-Agentur

Mühlenweg 3 | Timmendorfer Strand
Tel. 0 45 03 / 21 40 | www.pm-druck.com
www.reporter-tdf.de | anzeigen@reporter-tdf.de

der reporter
Das Familienwochenblatt



Anzeigensonderveröffentlichung

Auto

... sicher in den Urlaub

Kontrollverlust bei niedrigem Wasserstand

Es kann jeden Autofahrer treffen: Starke Regenfälle führen regelmäßig zu überfluteten Fahrbahnen, überschwemmten Parkplätzen und vollgelaufenen Tiefgaragen. Ob Unfall oder direkte Einwirkung des Wassers: Die Auswirkungen können beträchtlich sein.

Unwetterwarnungen gibt es längst nicht mehr nur in den Wettervorausagen. Stattdessen liefern zum Beispiel öffentliche Warn-Apps für den Katastrophenschutz wie NINA und Katwarn aktuelle Informationen als Push-Nachricht. Selbst Versicherungen warnen über das Handy bei einer kritischen Wetterlage. In solchen Fällen sollte man Fahrten möglichst verschieben oder zumindest mit stark erhöhter Vorsicht fahren.

Eine Fahrt durch die Flut ist laut Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ) riskant. Ein Grund: Wie hoch das Wasser über dem Asphalt steht, lässt sich bei überfluteter Fahrbahn kaum abschätzen. Sobald das Wasser in den Radkästen prasselt und wenn Fontänen nach außen spritzen, wird es kritisch. Ab einer Wassertiefe von rund 20 Zentimetern droht ein Kontrollverlust über den Wagen.



Achtung bei Starkregen: Motor und Elektronik sind bei zu viel Nässe stark gefährdet. Werkfoto: GTÜ

Willkommene Abkühlung



Klimacheck: Neben der jährlichen Desinfektion sollte alle zwei Jahre eine Wartung auf dem Programm stehen. Werkfoto: ATU

Die Klimaanlage ist bei Urlaubsfahrten längst nicht mehr wegzudenken – schließlich bietet sie während der Touren eine willkommene Abkühlung von den hohen Außentemperaturen.

Bevor die Klimaanlage eingeschaltet wird, sollten die Autofenster ein paar Minuten geöffnet werden. Auf diese Weise kann die heiße Luft im Auto entweichen. Im Anschluss die Anlage bei geschlossenen Fenstern einschalten und die Abkühlung genießen. Abkühlung heißt aber nicht eiskalt, Experten empfehlen eine Innentemperatur von etwa 22 bis 24 Grad. Diese Temperatureinstellung ist nicht nur für die Insassen angenehm, sondern vermeidet auch einen zu hohen Energieverbrauch, der bei extrem küh-

len Einstellungen entstehen kann. Weiterer Tipp: Die Klimaanlage rund fünf Minuten vor Fahrtende auszuschalten ist eine einfache, aber wirksame Methode, um Energie zu sparen und den Kraftstoffverbrauch zu senken. So kann sich der Körper langsam an die Außentemperatur anpassen. Bei besonders großen Temperaturunterschieden zwischen Fahrzeuginnenraum und Außenumgebung kann das angenehm sein und verhindert einen Temperaturschock beim Verlassen des Fahrzeugs.

Autolackier- & Karosseriefachbetrieb
Michael Rehn GmbH & Co. KG
... wenn's lackiert sein soll!

MEISTERBETRIEB FÜR LACKIERUNGEN UND UNFALLINSTANDSETZUNG
Voßbarg | · 23689 Pansdorf · ☎ 04504-3838 · Fax 04504-5017
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2015
www.autolackierung-rehn.de · autolackierung.rehn@t-online.de

AR **auto reparatur**

AUTO-SERVICE-RÖSKE **OLAF RÖSKE** · Kfz.-Meister
MEISTERBETRIEB Tel. 0451/4981966/67
Inhaber: Olaf Röske 23617 Stockelsdorf · Daimlerstraße 23
Olaf.Roeske@t-online.de

Reparatur und Wartung sämtlicher Fabrikate · Unfallinstandsetzung
Verglasung · Reifenservice · HU/AU · Klimaservice

Mercedes-Benz



Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart
Partner vor Ort: **Autohaus Lange GmbH & Co. KG**
Autorisierter Mercedes-Benz PKW und Transporter Service
Rettiner Weg 69 - 75 · 23730 Neustadt
Tel. +49 4561 51 20 0 · Fax +49 4561 51 20 20
www.auto-lange.de · E-Mail: info@auto-lange.de

Scharbeutz. Vier Etappen, rund drei Kilometer pro Strecke und viele besondere Momente: Mit der vierten und letzten Etappe zwischen den neuen Seebrücken in Haffkrug und Scharbeutz ist die Premiersaison des Seebrückenschwimmens in der Lübecker Bucht erfolgreich zu Ende gegangen.

Am 8. August bildete die vierte Etappe des Seebrückenschwimmens das Finale der neuen Veranstaltungsreihe in der Lübecker Bucht. Bei herrlichem Sommerwetter machten sich die Schwimmerinnen und Schwimmer von der Seebrücke in Haffkrug auf den rund drei Kilometer langen Weg bis zur neuen Seebrücke in Scharbeutz. Entlang der Strecke herrschten beste Bedingungen, am Ziel wurden die Aktiven mit viel Beifall von den Gästen entlang des Strandes und auf der Seebrücke empfangen. Entspannte Sommerstimmung und sportlicher Ehrgeiz gingen dabei einmal mehr Hand in Hand.

Auch sportlich blieb das Seebrückenschwimmen-Finale ganz in der Hand eines bekannten Gesichts: Sebastian Barsch, der auch schon bei den ersten drei Etappen als Erster ins Ziel gekommen war, sicherte sich auch im Finale den ersten Platz und machte so seinen Gesamtsieg beim Seebrückenschwimmen 2026 perfekt. Diese vier Etappen zwischen Rettin und Scharbeutz bildeten in diesem Sommer unter dem Motto „Von Brücke zu Brücke“ erstmals



Mit der vierten und letzten Etappe zwischen den neuen Seebrücken in Haffkrug und Scharbeutz ist die Premiersaison des Seebrückenschwimmens in der Lübecker Bucht erfolgreich zu Ende gegangen.

(Foto: TALB/Joelle Dörnath)

eine sportliche Entdeckungsreise entlang der Küste.

Vier Etappen, viele unterschiedliche Erlebnisse

Die Premierenetappe von Rettin nach Pelzerhaken zeigte, dass das Veranstaltungsformat von den Aktiven sehr gut angenommen wird, die 150 Startplätze waren nahezu vollständig vergeben. Auch für die zweite Etappe von Pelzerhaken nach Neustadt in Holstein war die Nachfrage groß, zusätzlich sorgte TV-Entertainer und Dauerbader Wigald Boning mit seiner Teilnahme für einen weiteren Höhepunkt des neu-

en Veranstaltungsformats.

Die dritte Etappe von Sierksdorf nach Haffkrug wurde dann allerdings zu einer besonderen Herausforderung. Eine Aneinanderkettung in dieser Form unerwarteter Wetter- und Wasserbedingungen führte dazu, dass sich die Bedingungen in der Ostsee während des Schwimmens deutlich schwieriger entwickelten als erwartet. Die Veranstaltung wurde schließlich aus Sicherheitsgründen vorzeitig beendet, mehrere Teilnehmende mussten zudem mit Anzeichen von Unterkühlung medizinisch versorgt werden.

Für die Organisatoren, die DLRG,

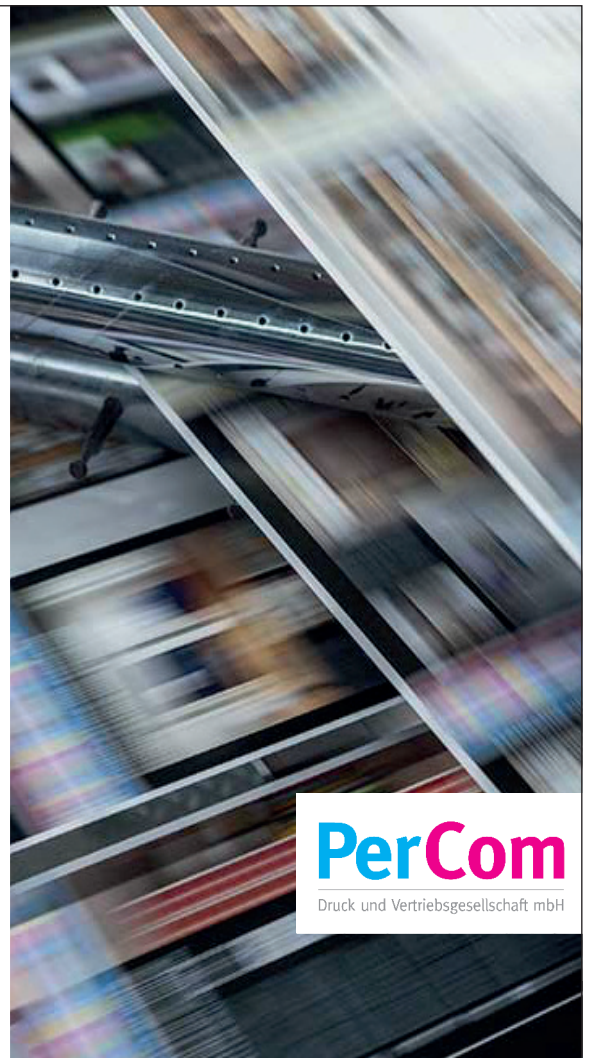
Helferinnen und Helfer sowie alle weiteren Beteiligten war dieser Tag eine einschneidende Erfahrung. Entsprechend intensiv wurde der Ablauf im Anschluss analysiert und gemeinsam aufgearbeitet. Die gewonnenen Erkenntnisse flossen sofort in die Planung der finalen Staffel ein, Sicherheitsabläufe und Entscheidungsprozesse für die vierte Etappe und zukünftige Veranstaltungen dieser Art wurden weiterentwickelt und angepasst.

Umso größer war die Freude aller Beteiligten über die gelungene vierte Etappe als Schlusspunkt der ersten Saison des Seebrückenschwimmens. Für dieses Finale war aufgrund der großen Nachfrage die Zahl der Startplätze sogar von 150 auf 200 aufgestockt worden. Neben vielen Aktiven aus Norddeutschland und der Region Lübeck und Ostholstein waren auch dieses Mal wieder weitgereiste Teilnehmende aus München, Potsdam oder Gütersloh dabei.

Die vier Etappen haben dabei ganz unterschiedliche Facetten des neuen Formats gezeigt: vom sportlichen Auftakt bei traumhaftem Sommerwetter über das besondere Erlebnis der zweiten Etappe mit Wigald Boning bis hin zur herausfordernden dritten Etappe und dem nun rundum gelungenen Finale mit begeisterten Aktiven und vielen Zuschauenden auf den beiden neuen Seebrücken von Haffkrug und Scharbeutz.

Qualität am laufenden Band Drucken mit PerCom

Vorstufe, Druck, Verarbeitung, Veredelung oder Versand – kurz gesagt: Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es um professionelles Drucken und die anschließende Weiterverarbeitung geht.



PerCom
Druck und Vertriebsgesellschaft mbH

PerCom Druck- und Vertriebsgesellschaft mbH
Am Busbahnhof 1 · 24784 Westerrönfeld
Tel: 04331 / 844 - 0 · www.percom.biz

Premiersaison mit gelungenem Finale

„Mischung aus entspannter Strandatmosphäre und sportlichem Ehrgeiz“

„Wir haben ein tolles Finale unserer neuen Veranstaltungsreihe erlebt“, sagt André Rosinski, Vorstand der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht, „genau diese Mischung aus Sommerwetter, entspannter Strandatmosphäre und dem sportlichen Ehrgeiz der Schwimmerinnen und Schwimmer macht das Seebrückenschwimmen aus.“ Und auch wenn die dritte Etappe gezeigt habe, dass

eine Sportveranstaltung im offenen Meer immer mit besonderen Herausforderungen verbunden sei, ziehe er insgesamt ein positives Fazit, so Rosinski: „Die Resonanz von den Aktiven und von den Menschen, die an den Stränden und Seebrücken zugeschaut und angefeuert haben, war sehr positiv. Das ist für uns ein klares Zeichen, dass dieses Format angenommen wird.“

Mit dem Zieleinlauf an der Scharbeutzer Seebrücke und der finalen Siegerehrung endete somit am Sams-

tagmittag die erste Saison des Seebrückenschwimmens, dieser neuen schwimmenden Entdeckungsreise durch die Lübecker Bucht, die unter dem Motto „Von Brücke zu Brücke“ sportliche Herausforderung, Naturerlebnisse und das Küstengefühl der Lübecker Bucht auf eine außergewöhnliche Weise miteinander verbindet.

Nun sollen im nächsten Schritt alle Rückmeldungen und Erfahrungen aus den vier Etappen der Premiersaison zusammengeführt und

gemeinsam analysiert werden. Das Konzept des Seebrückenschwimmens wurde von Sportagentur PALM-SPORTS gemeinsam mit der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht entwickelt und durchgeführt.

Die DLRG begleitete und sicherte die einzelnen Etappen ab, als Schirmfrau der neuen Veranstaltungsreihe konnte die ehemalige Weltklasse-Schwimmerin Sandra Völker gewonnen werden, die in der Lübecker Bucht lebt und ihre Schwimmschule betreibt.

– Anzeige –

– Anzeige –

Japanische Genussmomente mit Ostsee-Vibes: „Roku Zero“ eröffnete in Timmendorfer Strand

Tdf. Strand. Japanische Küche, frischer Fisch, Sushi, Sashimi und dazu das entspannte Gefühl eines Sommertages an der Ostsee: In der Strandallee 60 in Timmendorfer Strand hat am 6. August die neue Pop-Up-Küche „Roku Zero – Japanese Pop-Up-Kitchen powered by Six Zero“ eröffnet. Was als spontane Idee entstand, wurde innerhalb kürzester Zeit Wirklichkeit – und bringt nun japanische Genussmomente direkt auf die Terrasse des Hotels „The Flamingo“.

Der Name „Roku Zero“ ist dabei kein Zufall: „Roku Zero“ bedeutet auf Japanisch „60“ und nimmt damit Bezug auf die Hausnummer 60. Gleichzeitig ist der Name eine Verbindung zum Restaurant Six Zero im Hotel „The Flamingo“, das für Qualität, Frische und moderne Gastronomie steht. Genau diese Philosophie findet sich nun auch in der neuen japanischen Pop-Up-Küche wieder.

Japanische Fusion-Küche unter freiem Himmel

Rund 70 Outdoor-Sitzplätze auf der großzügigen Terrasse des Hotels laden dazu ein, japanische Küche mit echtem Ostsee-Feeling zu verbinden. „Roku Zero“ steht für eine moderne japanische Fusion-Küche, bei der hochwertige Zutaten, Frische und handwerkliches Können im Mittelpunkt stehen.

„Dein Dopamin auf Stäbchen.“ – so lautet das Motto der neuen Pop-Up-Küche. Und tatsächlich geht es hier nicht nur ums Essen, sondern um ein komplettes Urlaubserlebnis: „Hier kostest Du das perfekte Match aus Beach-Club-Feeling und köstlichen Sushi, Sashimi und Japanese Kitchen Favourites. Genau das Upgrade,

das Deine Ostsee-Vibes brauchen. Schnapp Dir Deine Stäbchen.“ Wenn die Temperaturen sinken und die Tage kürzer werden, zieht das japanische Geschmackserlebnis in den Wintergarten des Hotels um.

Sushi-Meister aus Singapur

Für die Küche konnte ein echter Profi gewonnen werden: Sushi-Meister Roshan Thapa aus Singapur bringt rund 20 Jahre Berufserfahrung mit und hat bereits in zahlreichen etablierten gastronomischen Häusern gearbeitet. Zuletzt war er im „Hamptons“ in Scharbeutz tätig.

Sushi gehört zu den bekanntesten Spezialitäten der japanischen Küche. Grundlage ist leicht gesäuerter Sushi-Reis, der je nach Variante mit frischem Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse oder weiteren ausgewählten Zutaten kombiniert wird.

Auf der Karte finden sich unter anderem klassische Maki, Inside-Out-Rollen (Uramaki), Nigiri, Gunkan und Sashimi. Auch die passenden japanischen Begleiter wie Gari, der eingelegte Ingwer, und Wasabi dürfen natürlich nicht fehlen.

Ein besonderes Highlight: Der verwendete Thunfisch kommt direkt aus Japan. Dazu gibt es eine weitere Spezialität aus eigener Herstellung – die selbstgemachte Soja-Sauce, die den Gerichten eine ganz eigene geschmackliche Note verleiht.

Japanische Drinks runden das Erlebnis ab

Neben echtem japanischem Bier stehen Sake, japanischer Gin und japanische Liköre auf der Getränkekarte. Damit lässt sich der kulinarische Ausflug nach Japan perfekt begleiten – ganz ohne die Ostsee zu verlassen.

Auch zum Mitnehmen

Das Speisen-Angebot kann auch über den Abholservice von „Roku Zero“ bestellt werden.

Wer dagegen das komplette Erlebnis genießen möchte, kann ganz unkompliziert einen Tisch reservieren. Die Reservierung ist über OpenTable möglich, am besten direkt über den Reservierungsbutton auf der Website des Hotels unter the-flamingo.de/rokuzero.

„Roku Zero“ ist von Donnerstag bis Montag von 17 bis 21 Uhr geöffnet, der Service läuft

bis 22 Uhr. Telefonisch ist die neue Pop-Up-Küche unter 04503-809810 erreichbar.



Sushi und Sashimi sind die bekanntesten Gerichte der japanischen Küche.



Der gastronomische Leiter Oliver Sievers (hinten links) und Bastian Rau, Food & Beverage Manager, freuen sich, mit Sushi-Meister Roshan Thapa (vorn) einen Profi der japanischen Küche gewonnen zu haben.

ROKU ZERO

JAPANESE POP-UP-KITCHEN

powered by SIX ZERO

Hier kostest Du das perfekte Match aus Beach-Club-Feeling, köstlichen Sushi und vielen Highlights aus der japanischen Küche am Timmendorfer Strand - in der Beach Bar vom SIX ZERO. Genau das Upgrade, das Deine Ostsee-Vibes lieben.

DEIN DOPAMIN AUF STÄBCHEN

Strandallee 60 · Timmendorfer Strand · the-flamingo.de/rokuzero

IN DER TRAUER NICHT ALLEIN!

NATurnaHE GRABGESTALTUNG MACHT WENIGER ARBEIT

Das Grab eines geliebten Menschen ist ein besonderer Ort des Andenkens und der Trauerbewältigung. Vielen Angehörigen tut es gut, das Grab liebevoll zu gestalten und zu bepflanzen. Mit den richtigen Pflanzen können Wildbienen und Schmetterlinge angelockt und die letzte Ruhestätte von Angehörigen mit Leben erfüllt werden. BUND-Expertin Afra Heil zeigt, wie ein Grab naturnah bepflanzen und gepflegt wird.

Afra Heil: „Die richtige Wahl der Pflanzen hängt davon ab, wie viel Zeit man in die Grab-Pflege stecken möchten und welche Größe und Standort das Grab hat. Es gibt aber einige Tipps, die für alle Gräber gelten. Zum Beispiel Erde ohne Torf zu nutzen. Torf wird aus Mooren gewonnen, die dringend im Kampf gegen die Klimakrise gebraucht werden. Auch auf Pestizide sollte



Heimische Blühpflanzen bieten Wildbienen und Schmetterlingen Nahrung.
Werkfoto: BUND/Schneider

verzichtet werden. Die schädigen Insekten massiv.

Heimische Pflanzen

Auf heimische Blühpflanzen setzen: Sie bieten Wildbienen und Schmetterlingen Nahrung. Die Blühpflanzen so wählen, dass sie zeitversetzt über einen möglichst langen Zeitraum blühen. Dann haben Bienen über Monate hinweg ein Nahrungsangebot. Markhaltige Stängel sollten stehen bleiben – Wildbienen nutzen das Mark für Brutkammern. Instabile markhaltige Fruchtstände kann man zusammenbinden: Das sorgt im Winter, wenn alles verblüht ist, für eine optisch attraktive Struktur auf dem Grab. Herbst-Laub sollte zumindest stellenweise liegen bleiben. Das bietet Insekten und Kleinsäugern Unterschlupf. Im Sommer sollte man eine kleine flache Schale mit Wasser für Insekten aufstellen.“

UMFASSENDEr SERVICE ZUR ABSICHERUNG

In unserer Gesellschaft wird Individualität zunehmend auch in der letzten Lebensphase großgeschrieben. Immer mehr Menschen legen Wert darauf, ihren Abschied nach eigenen Wünschen zu gestalten und zugleich die finanzielle Absicherung ihrer Bestattung sicherzustellen.

kraushaar
Bestattungen seit 1825
Erd-, Feuer-, Baum-, Seebestattungen,
Bestattungsvorsorge
Plöner Straße 46 - 23623 Ahrensböök
Telefon: 04525/1408

Das Deutsche Institut für Bestattungskultur (DIB) bietet in diesem Zusammenhang einen umfassenden Service, der es ermöglicht, die eigene Bestattung frühzeitig zu planen und Angehörige vor unerwarteten finanziellen Belastungen zu schützen. Details festlegen
Eine frühzeitige Auseinandersetzung mit der Bestattungsplanung eröffnet die Chance, alle Details der Beiset-

zung nach den eigenen Vorstellungen festzulegen - von der Auswahl des Sarges oder der Urne über den Beisetzungsort bis hin zu individuellen Gestaltungen der Trauerfeier, wie Musik oder Blumenarrangements. Dies vermittelt nicht nur das Gefühl von Selbstbestimmung, sondern stellt auch sicher, dass der Abschied genau so gestaltet wird, wie man es sich wünscht.

Der Vorteil einer solchen Planung geht jedoch über ästhetische und rituelle Aspekte hinaus: Eine Bestattungsvorsorge schafft finanzielle Sicherheit. Durch die verbindliche Festlegung und Vorauszahlung der gewünschten Leistungen werden

Angehörige von plötzlichen Kosten entlastet. Darüber hinaus kann man sicherstellen, dass die eigenen finanziellen Mittel entsprechend der festgelegten Wünsche verwendet werden.

Das DIB unterstützt in Kooperation mit Bestattern in ganz Deutschland bei der individuellen Bestattungsplanung. In persönlichen Beratungsgesprächen mit dem Bestatter können Wünsche und Vorstellungen besprochen werden, um einen maßgeschneiderten Plan zu entwickeln, der sowohl den individuellen Ansprüchen als auch dem festgelegten Budget entspricht.
Werkfoto: DIB

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

LOCIKS
WALDBESTATTUNGEN
1896 130 Jahre 2026

Pansdorf
Eutiner Straße 104
Tel: 04504 - 1842

Lübeck
Ostpreußenring 25
Tel: 0451 - 70 997 70

Bad Schwartau
Eutiner Straße 2
Tel: 0451 - 160 82 660

www.lociks.de · info@lociks.de



Bestattungshaus HOPP

Inhaber: Rainer Hopp

Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge

Timmendorfer Strand
Wolburgstraße 6



Rainer Hopp



Tel.: 0 45 03 / 88 00 11

ERBFALL HAT VIELE FACETTEN

Tritt der Erbfall ein, dann hat das viele Facetten. Zunächst mal trifft es die allermeisten Menschen schwer, weil ein geliebter Angehöriger gestorben ist. Dann sind aber auch komplizierte Fragen zu beantworten – vom möglichen Ausschlagen des Erbes über die Gültigkeit des Testaments bis hin zu steuerrechtlichen Fragen.

Sind die Erben über einen längeren Zeitraum nicht zu ermitteln, so kann das Finanzamt Erbschaftssteuerbescheide gegen Unbekannt erlassen. Konkret ging es um eine 14 Monate nach dem Tod des Erblassers noch nicht geklärte Situation. Der zuständige Nachlasspfleger hatte bis dahin keine Hinweise gefunden. Deswegen schätzte der Fiskus, dass es 20 Anspruchsberechtigte in einer nicht sehr nahen Beziehung zum Erblasser gebe (Steuerklasse III) und stellte dem Nachlasspfleger einen entsprechenden Erbschaftssteuerbescheid zu. Der Bundesfinanzhof (Az.: II R 40/17) akzeptierte dieses Vorgehen, legte aber Wert darauf, dass zuvor genügend Zeit für entsprechende Recherchen gewesen sein müsse. Eine diffizile Frage für Betroffene ist die Annahme oder die Ausschlagung eines Erbes. Wer sich außer viel Arbeit und eventuell sogar noch Schulden in der Abschlussbilanz nichts erwarten darf, der verzichtet in der Regel. Doch was, wenn sich herausstellt, dass man sich in der Werthaltigkeit des Erbes erheblich getäuscht und deswegen ausgeschlagen hat?



Ernstfall Erbe: Wenn sich Gerichte mit Tod und Immobilie beschäftigen müssen. Grafik: Tomicek/LBS

Das Oberlandesgericht Frankfurt (Az.: 21 W 146/23) eröffnete gewissermaßen einen „Rückweg“. Eine Tochter hatte auf Grund der chaotischen und unaufgeräumten Wohnung ihrer Mutter gedacht, diese sei sozial abgerutscht und eine Ausschlagung demzufolge ratsam. Tatsächlich war ein Erbe im oberen fünfstelligen Bereich vorhanden. Die Tochter durfte ihre Fehlentscheidung anfechten, weil sie sich über eine verkehrswesentliche Eigenschaft geirrt habe und dieser Irrtum kausal für ihre Entscheidung gewesen sei. Eine Erblasserin hatte eine Eigentumswohnung hinterlassen. Nach ihrem Tod entstanden durch Beschluss der Eigentümergemeinschaft neu begründete Wohngeldschulden. Der Erbe weigerte sich, dafür aufzukommen. Der Bundesgerichtshof (Az.: V ZR 81/12) sah dies anders und

verpflichtete ihn zur Zahlung. Seine Haftung sei nicht auf den Nachlass beschränkt, sondern reiche auch bis zum eigenen Vermögen. Durch sein Handeln bei der Verwaltung des Nachlasses entstehe spätestens nach Annahme der Erbschaft oder Ablauf der Ausschlagungsfrist und der faktischen Möglichkeit der Wohnungsnutzung eine Eigenschuld. Wenn ein Vermieter beim Nachlassgericht um Mitteilung der Erben des verstorbenen Mieters bittet, so ist diese Auskunft nach Ansicht des Oberlandesgerichts Hamburg (Az.: 2 W 98/17) kostenpflichtig. Das Nachlassgericht hatte dem Antragsteller mitgeteilt, die Erben seien nicht bekannt und dafür eine Gebühr in Höhe von 15 Euro in Rechnung gestellt. Erben sind nicht nur dazu da, Geld und Sachwerte in Empfang zu neh-

men. Sie müssen sich um viele Fragen kümmern – bis hin zur Bestattung der Erblasserin oder des Erblassers. Ein Mann ließ für seinen verstorbenen Bruder ein aufwändiges Mausoleum errichten, nachdem dieser zuvor übergangsweise in einem einfacheren Grab bestattet worden war, und machte die Kosten dafür in der Erbschaftssteuererklärung geltend. Der Bundesfinanzhof (Az.: II R 8/20) entschied, auch für ein solch teures Zweitgrab seien Kosten in angemessener Höhe grundsätzlich abzugsfähig. Das bemesse sich auch am Lebenswandel und den religiösen Vorstellungen des Verstorbenen sowie an der Höhe der Hinterlassenschaft.

BIOLOGISCH

Was hinterlasse ich der Welt? Diese Frage stellt sich vielleicht beim Spaziergang über einen Friedhof. Immer mehr Menschen wünschen sich eine Bestattung, die die Umwelt nicht belastet. Biologisch abbaubare Urnen aus Holz oder Kohle sind gefragt, ebenso pflegefreie Grabstellen auf Friedhöfen oder in Bestattungswäldern. Wie bei bewusster Ernährung oder nachhaltigem Konsum wollen viele auch im Tod Verantwortung

übernehmen und ihre letzte Reise umweltfreundlich gestalten. Das Wissen um den Tod kann so auch eine Chance sein, bewusst über die eigene Zukunft hinauszublicken.

Werkfoto: iStock/BDB



„Ich geh' mit einer Handbreit Wasser untern Kiel.“

FEIERLICHE SEEBESTATTUNG
Eins werden mit dem ewigen Meer – wir beraten Sie!

FÜR SIE VOR ORT IN LÜBECK

☎ 0451 79 81 00
✉ info@schäfer-co.de
🖱 www.schäfer-co.de



HÖCH GRABMALE

Individuelle Grabsteine

Meisterbetrieb seit 1904

Ewald Höch Grabdenkmäler e. K.
Kirchhofsallee 13
23730 Neustadt in Holstein
Telefon: 04561 8868
www.hoech-grabmale.de
Mo. - Fr. 08:00 - 17:30 Uhr
und nach Vereinbarung

*Verantwortlich
nach vorne blicken.*

**Holger + Sebastian
Markmann**

Ratekau,
Bäderstr. 26

Telefon: 04504-59 08

(Tag und Nacht für Sie erreichbar)
www.markmann-bestattungen.de

Sie erreichen uns auch über

Markmann
Bestattungen



Bestattungsvorsorge

Wir sind Partner von:



Deutsche Bestattungsvorsorge
Treuhand AG

Zwei historische Fahrradtouren auf den Spuren des Todesmarsches 1945

Ahrensböck/Haffkrug. Zu zwei Fahrradtouren auf der Route des Todesmarsches von KZ-Häftlingen vor 81 Jahren durch Ostholstein laden das Museum für Regionalgeschichte Scharbeutz und die Gedenkstätte Ahrensböck im August ein. Sie werden von Sven-Michael Veit geleitet und erläutert, Mitarbeiter in beiden Institutionen. Diese beiden Touren sind die letzten in diesem Sommer. Hunderte Häftlinge starben auf diesem Marsch, dessen Ziel die KZ-Schiffe „Cap Arcona“ und „Thielbek“ in der Lübecker Bucht waren. Wer überlebte, starb am 3. Mai 1945 auf den Schiffen im britischen Bombenhagel, verbrannte unter Deck

oder ertrank in der eiskalten Ostsee. Mehr als 7000 Menschen kamen ums Leben, nur wenige hundert überlebten.

Am Sonntag, dem 16. August, um 10 Uhr startet in Haffkrug eine rund 20 Kilometer lange Tour zum Ehrenfriedhof Cap Arcona und zur Todessehne in Süsel, der vorletzten Station des Todesmarsches. Über Gut Oevelgönne führt sie weiter zum Schauplatz der Versenkung der „Cap Arcona“ vor dem Siersdorfer Steilufer und zurück zur neuen Gedenktafel an der Seebrücke Haffkrug.

Am Mittwoch, dem 19. August, um 10.30 Uhr beginnt an der Gedenkstätte Ahrensböök eine gut 20



Hier waren die Häftlinge im April 1945 zwei Wochen lang eingepfercht:
Die Scheune auf Gut Glasau in Sarau.
(Foto: Gedenkstätte Ahrensböök)



*Auch hier starben Häftlinge am 1. Mai 1945:
Die Scheune auf Gut Süselerhof in Süssel.*

Kilometer lange Fahrt zu den Todes-
scheunen Siblin und Sarau sowie
zum Gutshof des Kommandanten
des Marsches, SS-Oberscharführer
Max Schmidt, in Neuglasau. Über
den Friedhof Ahrensböck führt die
Route zurück zur Gedenkstätte.

Tour am Sonntag, 16. August: 10 Uhr, Parkplatz Wiesenweg im Haffwiesenpark Haffkrug, Dauer ca. 3,5 Stunden mit Pause im Lykke Beach Club Sierksdorf.

Tour am Mittwoch, 19. August:

10.30 Uhr, Gedenkstätte Ahrensböck, Flachsgröste 16 (an der B432, etwa 1,5 km Richtung Scharbeutz). Dauer ca. 3,5 Stunden mit Pause im Café Sarau. Beide Touren führen teilweise über Feld- und Waldwege. Mit eigenem Rad. Teilnahme kostenlos, Spenden erwünscht.

Anmeldung bitte per E-Mail an sven.veit@gedenkstaetteahrensboek.de. Bei schlechtem Wetter erfolgt eine Absage am Tourtag bis 8 Uhr per Mail.

www.reporter-tdf.de
online lesen



Schnell eine private Kleinanzeige...

... mal eben sein Fahrrad, Kinderwagen, Auto, gebrauchte Möbel usw. zu verkaufen, das ist im „reporter“ kein Problem.

Bitte ausfüllen, ausschneiden und in der „reporter“-Annahmestelle oder direkt in der Geschäftsstelle abgeben.

Für jeden Buchstaben, jedes Zeichen und jeden Wortzwischenraum nur 1 Kästchen benutzen.

[illegible]

5,00 €

7,00 €

9,00 €

11.00 €

Bei Anzeigen mit Telefon-Nummer immer die Vorwahl mit angeben. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Bearbeitungsgebühr von € 7,- erhoben. Bei Chiffre-Anzeigen bitte immer die volle Adresse mit angeben.

Vor- und Nachname:

Straße/Hausnr.: **PLZ / Wohnort:**

Telefon: **E-Mail:**

IBAN: BIC:

Name der Bank: Datum / Unterschrift:

Da die Buchstaben verschieden breit sind, kann die ausgefüllte Zeilenmenge von der Zahl der Druckzeilen abweichen. Ein Anspruch auf Rückzahlung evtl. Mehrzeilen besteht nicht.

**der
reporter**

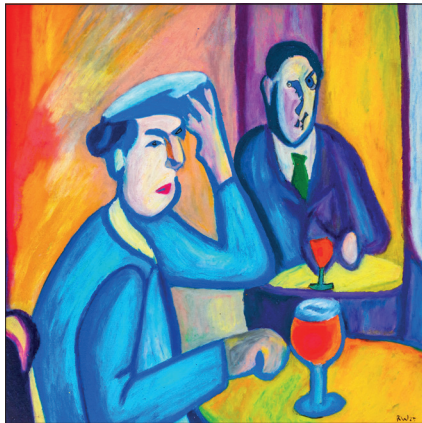
„Da, wo wir uns finden – Momente von Menschlichkeit in bunten Bildern“:

Ausstellungseröffnung in der Galerie an der Strandkirche Scharbeutz

Scharbeutz. Am Sonntag, dem 16. August, wird in der Galerie an der Strandkirche Scharbeutz, Strandallee 111, die Ausstellung „Da, wo wir uns finden – Momente von Menschlichkeit in bunten Bildern“ des Künstlers Roland Willaert eröffnet. Ergänzt werden die Arbeiten durch Beiträge der siebenjährigen Mathilda.

Die farbtintensiven Ölkreidebilder von Roland Willaert erzählen von Menschen – von Begegnungen,

„Da, wo wir uns finden, Momente von Menschlichkeit in bunte Bildern“ lautet das Motto der neuen Ausstellung in Scharbeutz.



Blicken und stillen Augenblicken des Alltags. Sie zeigen Szenen, die uns vertraut sind: Menschen beim Warten, im Gespräch, im gemeinsamen Schweigen, beim Abschiednehmen oder beim Feiern.

Einige der Werke waren bereits in Berlin zu sehen. Dort interpretierte Mathilda mehrere Bilder mit Filzstift auf einem Holzklotz. Fotografien dieser Zeichnungen hängen nun neben den Originalbildern und eröffnen einen besonderen

Dialog zwischen künstlerischem Ausdruck und kindlicher Wahrnehmung. „Da, wo wir uns finden“ meint dabei mehr als einen Ort. Der Titel beschreibt den seltenen Moment, in dem Menschen einander ohne Überheblichkeit, ohne Masken und ohne Urteil begegnen – offen, verletzlich und menschlich.

Die Vernissage findet am Sonntag, 16. August, um 12.15 Uhr statt.

Musikalische Begleitung: Susanne Wegener Trio mit Walter Gauchel (Saxophon, Flöte), Akira Ando (Kontrabass, Komposition) und Susanne Wegener (Piano, Komposition)

Die Ausstellung ist bis zum 4. Oktober zu sehen.

Seenotretter bringen plötzlich erkrankten Segler sicher an Land

Travemünde. Die Seenotretter der Freiwilligenstation Neustadt in Holstein der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) sind am Sonntagnachmittag, dem 9. August, in der Lübecker Bucht im Einsatz für einen Einhandsegler gewesen. Der plötzlich erkrankte Mann benötigte dringend medizinische Hilfe.

Gegen 13.30 Uhr ging der telefonische Notruf einer Frau bei der von der DGzRS betriebenen deutschen Rettungsleitstelle See ein, dem Maritime Rescue Co-ordination Centre (MRCC) Bremen. Ihr Ehemann war mit seinem 8,5 Meter langen Segelboot allein in der Lübecker Bucht unterwegs. Er hatte einen medizinischen Notfall erlitten. Aufgrund dessen war der Einhandsegler desorientiert und konnte sich an die zurückliegenden Stunden nicht mehr erinnern – der Mann benötigte umgehend medizinische Hilfe. Zu diesem Zeitpunkt lag der 53-Jährige mit seinem Boot etwa fünf Seemeilen (rund neun Kilometer) nordöstlich von Travemünde in Höhe des Ortes Groß Schwansee vor Anker.

Die Rettungsleitstelle See der DGzRS alarmierte sofort die Freiwilligenbesatzung des Seenotrettungsbootes HENRICH WUPPESAHLE der Station Neustadt i. H. Diese war ohnehin bereits im Einsatz, sie hatte kurz

zuvor ein Motorboot mit Maschinenschaden in die Baltic Marina in Travemünde geschleppt. Sie wollte gerade in Richtung Neustadt aufbrechen, als sie von dem medizinischen Notfall erfuhr. Sofort nahmen die Seenotretter stattdessen Kurs auf die genannte Position.

Ebenfalls in den Einsatz aufgenommen wurden die Seenotretter der Freiwilligenstation Travemünde. Mit dem Seenotrettungsboot ERICH KOSCHUBS führten sie das medizinische Personal nach: die Besatzung eines Rettungswagens der Berufsfeuerwehr Lübeck sowie einen Notarzt und einen Notfallsanitäter. Letztere wurden mit dem Rettungshubschrauber „Christoph 12“ – einem Zivilschutz-Hubschrauber des Bundesinnenministeriums – zum Liegeplatz der ERICH KOSCHUBS gebracht.

Vor Ort gingen die freiwilligen Seenotretter aus Neustadt mit der HENRICH WUPPESAHLE beim Segelboot längsseits. Sie übernahmen den Patienten und versorgten ihn unter Deck medizinisch. Anschließend fuhren sie unter Höchstgeschwindigkeit in Richtung Travemünde. Unterwegs stieg das medizinische Team von der ERICH KOSCHUBS auf die HENRICH WUPPESAHLE über und kümmerte sich weiter um den Mann. An Land übergeben die Seenotretter den Patienten an einen Rettungswa-

gen, der ihn in ein nahegelegenes Krankenhaus brachte.

In der Zwischenzeit hatte die Besatzung der ERICH KOSCHUBS das Segelboot auf den Haken genommen und wollte es nach Travemünde schleppen. Während der Schleppreise wurden die Seenotretter allerdings

zu einem anderen Einsatz gerufen. Deshalb übernahm das Seenotrettungsboot HANS INGWERSEN/ohne feste Station den Anhang und brachte ihn in den Hafen.

Zur Einsatzzeit herrschten Wind aus Südost der Stärke 3 bis 4 (bis 28 km/h) und ruhige See.

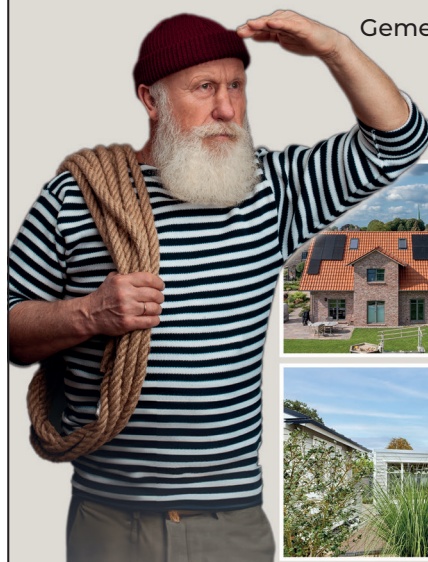


Die Rettungsleitstelle See der DGzRS alarmierte sofort die Freiwilligenbesatzung des Seenotrettungsbootes HENRICH WUPPESAHLE.
(Foto: Die Seenotretter – DGzRS/Archiv)

• Immobilien • Immobilien •

Dein Traumhaus im Norden!

Gemeinsam verwirklichen wir Deinen Traum vom Tinyhaus, Ferienhaus oder Einfamilienhaus.



CONTRACT
Endlich zuhause! Vario
TRAUMHÄUSER SEIT 1996



Zu den Gründen 14
23623 Dakendorf
04505 - 58 05 - 0
info@contract-vario.de

• Immobilien • Immobilien •

Handwerker für

Dach-, Fassaden und Malerarbeiten
führt kleine und große Arbeiten aus.

Tel. 0176-27 56 60 89

Ihre Immobilie

an dieser Stelle: Wir beraten Sie gern!

☎ 04503-2140

anzeigen@reporter-tdf.de

der
reporter
das Familienwochenblatt

LOOSE firmengruppe
Immobilien seit 1982
Wir sind für Sie da!
Shop Scharbeutz,
Seestr. 59, Tel. 04503-7074470
Shop Niendorf,
Strandstr. 67a, Tel. 04503-881200
Unsere Angebote:
www.loose-immo.com
info@loose-immo.com



Lagercontainer zu vermieten

5,5 bis 9,9 m³

hallenpark-scharbeutz.de

Vom 13. bis 23. August:

Premiere für das PRIWALL FESTIVAL

Travemünde/Priwall. Der Priwall bekommt sein eigenes Sommer-Festival! Mit dem PRIWALL FESTIVAL feiert die Lübeck und Travemünde Marketing GmbH (LTM) vom 13. bis 23. August die Premiere eines neuen Veranstaltungsformats, das die Priwallpromenade erstmals mit einem vielfältigen Erlebnisprogramm für Gäste und Einheimische in Szene setzt. Zwischen Slow Down, Promenade und Viermastbark PASSAT wird elf Tage lang eine hochwertige Mischung aus Live-Musik, Straßenkunst, Open-Air-Kino und Kulinarik geboten. Eintritt frei! Jeden Abend übernimmt eine andere Band die Wasserbühne und liefert den passenden Soundtrack für laue Sommerabende am Priwallhafen. Schon am Nachmittag verwandelt sich die Priwallpromenade in eine

lebendige Freiluftbühne. Internationale Künstler begeistern mit spektakulärer Akrobatik, Jonglage, Trapezkunst und charmantem Humor. Zwischen den Shows laden Live-Musik auf der Wasserbühne und das Sommerkino unter freiem Himmel zum entspannten Verweilen ein. Bei den Filmabenden sorgen täglich um 20 Uhr Sommerklassiker für besondere Kinoerlebnisse in entspannter Hafenatmosphäre. So entstehen jeden Tag neue kleine Festivalmomente – überraschend, abwechslungsreich und mit jeder Menge Priwall-Feeling. Foodtrucks, Bars, Loungeflächen und stimmungsvolle Lichtinstallationen schaffen eine entspannte Atmosphäre zwischen Kaikante, Kultur und Kulinarik mit chilligem Hafenflair.



Beim PRIWALL FESTIVAL gibt es viel Live-Musik auf der Seebühne.
(Foto: LTM)



fit, schön und gesund

Hilft Dehnen dem Rücken?

Dehnen gehört für viele zum Sport wie das Aufwärmen oder die Trinkflasche. Doch wann, wie lange und mit welcher Technik gedehnt werden sollte, wird unter Fachleuten kontrovers diskutiert.

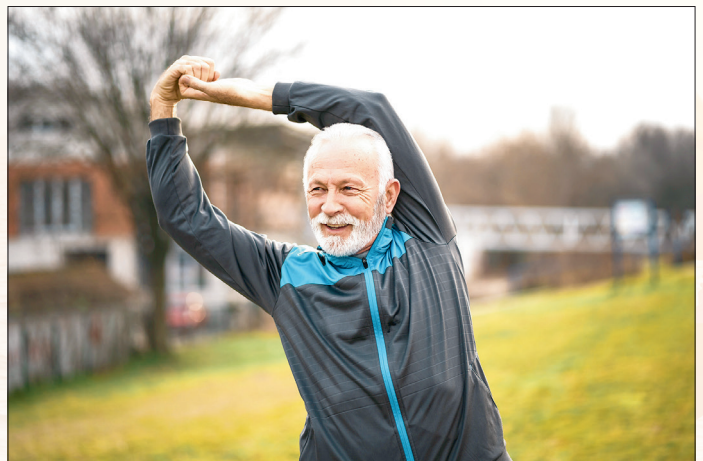
Prof. Dr. Jan Wilke, Leiter des Lehrstuhls für Neuromotorik und Bewegung an der Universität Bayreuth und Experte der Aktion Gesunder Rücken (AGR) hat mit seinem internationalen Forscherteam aktuelle wissenschaftliche Studien analysiert und anschließend konkrete Empfehlungen abgeleitet.

Mythos 1: Je intensiver, desto besser: Mehr ist nicht automatisch besser. Das gilt sowohl für die Intensität des Dehnens als auch für die Beweglichkeit selbst. Wie viel Dehnen tatsächlich hilft, hängt von Ziel, Methode und Dauer ab. Allgemein gilt: Wenn es um den langfristigen Erfolg geht, ist Regelmäßigkeit wichtig. Wer die Effekte erhalten will, muss mehrmals die Woche dehnen.

Mythos 2: Dehnen vor dem Sport beugt Verletzungen vor: Studien zeigen, dass Dehnen keinen verlässlichen Schutz vor Verletzungen bietet. Untersuchungen deuten sogar darauf hin, dass statisches Dehnen vor Belastung die Kraft vermindern könnte. Vor allem für schnelle Sportarten ist dies von Nachteil. „Direkt vor dem Sport gilt: Wer sich dehnen möchte, sollte eher dynamisch federnde Stretches wählen oder beim

statischen Dehnen die Dauer sehr kurz halten“, rät Prof. Wilke. Mythos 3: Dehnen fördert die Regeneration: Dehnen nach dem Sport verringert Muskelkater nicht und beschleunigt auch nicht die Regeneration, wie viele glauben. Besonders nach intensiver Belastung der Rückenmuskulatur, etwa nach schwerem Heben, langer Gartenarbeit oder einem ausgedehnten Lauf,

kann statisches Dehnen die beanspruchten Muskeln sogar zusätzlich reizen und Beschwerden verstärken. Mythos 4: Dehnen korrigiert Fehlhaltungen: Wer Dehnübungen einsetzt, um Fehlhaltungen zu korrigieren, greift meist zum falschen Mittel. Ein Beispiel ist der Rundrücken: Hier kommt man mit Dehnen der vorderen Schulter- und Brustmuskulatur allein kaum weiter.



Vor und nach dem Sport wird gedehnt – oft ausgiebig, oft aus Gewohnheit. Werkfoto: AGR/AdobeStock/djorinimo



Gut zu Fuß
med. Fußpflege & Maniküre

Deine Füße in besten Händen

KARLA KRUSE

Kurgartenstr. 28 - Travemünde
Tel. 0 45 02 / 88 0 77 46
Mobil 01 79 / 39 0 39 68
www.gutzufuss-online.de

Ihre Praxis für
OSTEOPATHIE
SCHMERZTHERAPIE
NACH LIEBSCHER & BRACHT

Heidrun Rasch

Fuchsberg 3a, Scharbeutz

☎ 0 45 03-78 93 44
☎ 01 79-4 76 98 20
www.osteopathie-rasch.de



Physiotherapie
Martin illichmann
Privatpraxis

Manuelle Therapie
Krankengymnastik
Lymphdrainage
Chi-Gong

Ludwigstraße 12
23683 Scharbeutz
Tel. 0176 / 56 34 76 26
E-Mail: illichmann@gmx.de

Mehrere Verletzte:

Verkehrsunfall mit drei Fahrzeugen in Scharbeutz

Scharbeutz. Am Samstagabend, dem 8. August, wurden um 17.52 Uhr zahlreiche Einsatzkräfte zu einem Verkehrsunfall auf der Pönitzer Chaussee in Scharbeutz alarmiert. Unter dem Einsatzstichwort „TH K AUST R5“ (Technische Hilfeleistung klein, auslaufende Betriebsstoffe, Rettungseinsatz bis fünf Verletzte) waren drei Fahrzeuge an dem Unfall beteiligt.

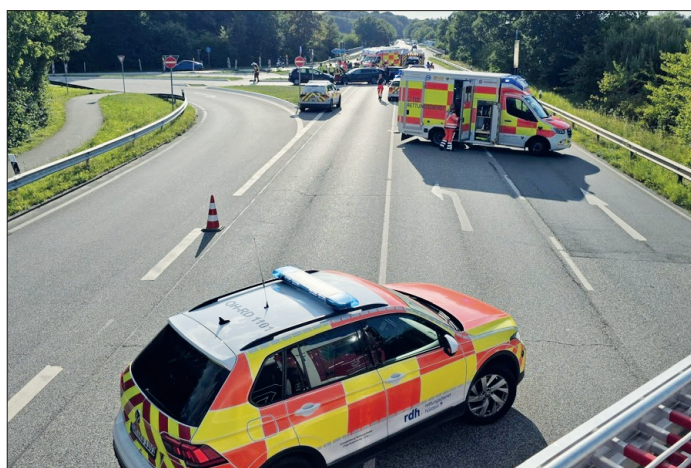
Beim Eintreffen der Feuerwehr wurden die am Unfall beteiligten Personen zunächst durch die Einsatzkräfte betreut und versorgt. Bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes übernahm die Feuerwehr die Erstversorgung und unterstützte anschließend bei den weiteren Maßnahmen. Insgesamt wurden durch den Rettungsdienst vier beteiligte Personen medizinisch versorgt. Zwei Personen wurden zur weiteren Behandlung in umliegende Krankenhäuser transportiert.

Parallel zur medizinischen Versorgung sicherte die Feuerwehr gemeinsam mit der Polizei die Unfallstelle ab und stellte den Brandschutz sicher. Zudem wurden aus den Unfallfahrzeugen ausgelaufene Betriebsmittel mit Ölbindemittel aufgenommen, um eine weitere Gefährdung für den Straßenverkehr und die Umwelt zu verhindern.

Nach Abschluss der feuerwehrtechnischen Maßnahmen und der Versorgung der beteiligten Personen wurde die Einsatzstelle an die Polizei übergeben. Ein Abschleppdienst übernahm im weiteren Verlauf die Bergung der Unfallfahrzeuge. Im Einsatz waren die Freiwillige Feuerwehr Scharbeutz, die Führungsgruppe der Feuerwehren der Gemeinde Scharbeutz, die First Responder des DRK Bad Schwartau, der Rettungsdienst inklusive Führungsdienst, die Polizei sowie zwei Abschleppdienste.



Am Samstag ereignete sich ein Verkehrsunfall mit drei beteiligten Fahrzeugen und mehreren Verletzten auf der Pönitzer Chaussee in Scharbeutz.
(Fotos: DS/FFS)



Für die Dauer des Einsatzes war die B 432 in dem Bereich für eineinhalb Stunden vollgesperrt.

ATSV Stockelsdorf:

Ganzkörpertraining für junge Eltern

Stockelsdorf. Der ATSV Stockelsdorf bietet einen neuen Kurs an: Ganzkörpertraining für junge Eltern mit ihren Kindern (nach der Rückbildung). Kursbeginn war am 11. August. Es finden zehn Einheiten (dienstags, von 10.15 bis 11.15 Uhr) in der Herrngartenhalle im

Bäckergang 6 statt. Die Kosten für Mitglieder belaufen sich auf 25 Euro, Nichtmitglieder zahlen 50 Euro. Fragen und Anmeldung bitte bei Katja Klemm unter 01512-1575752, gerne auch WhatsApp oder per E-Mail an k-klemm@web.de.

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Willkommen im Strandhotel LUV – wo Arbeit mehr als nur ein Job ist

Wir sind ein kleines, stilvolles Boutique-Hotel direkt an der Strand-Promenade in Niendorf / Timmendorfer Strand – eigentümergeführt, persönlich und mit viel Herzblut bei der Sache. Bei uns zählt nicht nur, was im Lebenslauf steht, sondern vor allem der Mensch dahinter.

Du bist jemand mit dem Herz am rechten Fleck, liebst es, Gästen einen besonderen Aufenthalt zu bereiten und möchtest in einem Umfeld arbeiten, in dem man sich gegenseitig unterstützt? Dann passt du vielleicht perfekt zu uns!

Rezeptionsmitarbeiter (m/w/d) in Vollzeit/Aushilfe

Sofort | Vollzeit mind. 30 Std | Timmendorfer Strand / Niendorf

Deine Aufgaben bei uns:

- Herzlicher Empfang, Check-in und Check-out der Gäste
- Persönliche, telefonische und schriftliche Betreuung unserer Gäste – vom ersten Kontakt bis zur Abreise
- Bearbeitung von Reservierungsanfragen, Buchungen und Gästekorrespondenz
- Erstellung von Rechnungen und Bearbeitung von Zahlungen
- Pflege der Hotelmanagement-Software Apaleo
- Ansprechpartner für Auskünfte rund um das Hotel, Freizeitangebote und die Region

Das bringst du mit:

- Eine erfolgreiche abgeschlossene Ausbildung in der Hotellerie oder eine vergleichbare Qualifikation
- Erste Berufserfahrung an der Rezeption oder im Gästeservice wünschenswert – Quereinsteiger mit vergleichbarer Erfahrung willkommen
- Ausgeprägte Teamfähigkeit und ein hoher Teamgedanke
- Bereitschaft auch an Wochenenden und Feiertagen zu arbeiten
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift

Das bieten wir dir:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag mit fairer Vergütung nach Manteltarifvertrag
- Ein motiviertes und kollegiales Team
- Arbeitszeiten bis maximal 19:00 Uhr, damit auch das Privatleben nie zu kurz kommt
- Einen Arbeitsplatz direkt am Strand, in einer der schönsten Urlaubsregionen Deutschlands
- Firmenfeiern und Teamevents
- Flache Hierarchien, direkte Kommunikation und regelmäßiges Feedback
- Die Möglichkeit zur persönlichen Entwicklung und Entfaltung



Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Weitere Infos findest du unter: www.strandhotel-luv.de/karriere
Bewerbungsunterlagen als PDF an: bewerbung@strandhotel-luv.de

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •

CODAN
SUCHT SIE!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere Abteilung Baugruppenmontage zwei

Maschinenbediener (m/w/d)

Für die detaillierte Stellenbeschreibung besuchen Sie bitte unsere Homepage unter www.codancompanies.com

Wenn wir mit unserer Stellenausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung bitte per E-Mail zu.
E-Mail: personal@codan.de



BEWERBEN SIE SICH JETZT!

CODAN Medizinische Polymertechnologie GmbH
Stig Husted-Andersen Straße 11 · 23738 Lensahn
Tel. 0 43 63 · 51 11
www.codancompanies.com

Ihre Stellenanzeige an dieser Stelle:

Wir beraten Sie gern! ☎ 04503-2140

anzeigen@reporter-tdf.de

der
reporter
Das Familienmagazin

Schwerer Verkehrsunfall mit Kraftrad



Bei der Kollision zwischen einem Kraftrad und Traktor wurde ein 19-jähriger Kradfahrer schwer verletzt. (Foto: KH/Feuerwehr)

Ratekau/Offendorf. Am Donnerstagabend, dem 6. August, ereignete sich bei Ratekau ein Verkehrsunfall zwischen einer Landmaschine, einem Pkw und einem Kraftrad, bei dem der Kradfahrer schwer verletzt wurde. Die Polizei sperrte die Landesstraße 181 für die Rettungsmaßnahmen.

Gegen 19 Uhr befuhr ein 59-jähriger Mann mit seinem Pkw die Straße Seekamp aus Ratekau in Richtung Offendorf. Als ihm ein Trecker entgegenkam, bremste er ab und hielt rechts am Fahrbahnrand an, um diesen vorbeifahren zu lassen. Daraufhin fuhr der sich hinter ihm befindliche Motorradfahrer auf das Heck des Mazdas auf und geriet anschließend gegen den Traktor.

Durch die Kollision erlitt der 19-jährige Kradfahrer aus Ostholstein schwere, aber nicht lebensgefährliche Verletzungen. Er wurde mit

einem Rettungshubschrauber in ein Krankenhaus gebracht. Der Pkw-Fahrer sowie der 26-jährige Fahrer des Traktors blieben unverletzt.

Aus dem Motorrad liefen Betriebsstoffe aus, die von der Feuerwehr aufgenommen wurden. Das Kraftrad war nicht mehr fahrbereit und wurde von Bekannten des Motorradfahrers vom Unfallort entfernt. Der Traktor und der Pkw wurden durch den Unfall beschädigt, blieben jedoch fahrbereit.

Während der polizeilichen Unfallaufnahme und der Rettungsmaßnahmen wurde die Landesstraße 181 gesperrt.

Die Polizei hat die Ermittlungen aufgenommen. Geprüft werden unter anderem ein Verstoß gegen die Abstandsvorschriften sowie der Verdacht der fahrlässigen Körperverletzung.

Endspurt Ausbildung 2026:

Last-Minute-Aktion am 19. August

Ostholstein/Lübeck. „Aktuell haben Jugendliche, die eine Ausbildung suchen, noch gute Chancen. Wichtig ist es jedoch, jetzt aktiv zu werden. Eine gute Gelegenheit sich zu informieren, bietet unsere Last-Minute-Aktion. Nutzen Sie diese Chance und kommen Sie einfach

ohne Termin vorbei“, lädt Stefan Tech, Teamleiter Berufsberatung in der Agentur für Arbeit Lübeck, ein. Die Last-Minute-Aktion findet am 19. August von 9 bis 12 Uhr sowie 13 bis 15 Uhr in der Agentur für Arbeit Lübeck, Hans-Böckler-Straße 1, in Lübeck statt.

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •



WIR brauchen ab sofort Verstärkung und suchen DICH als

Medienberater/in (m/w/d)
im Anzeigenverkauf.

- DU ...** bist kommunikations- und begeisterungsfähig?
... zeichnest Dich durch Flexibilität, Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft aus?
... verfügst über ein sicheres und selbstbewusstes Auftreten?
... hast Erfahrung im Verkauf oder in der Medienbranche?

Dann freuen wir uns auf Deine schriftliche Bewerbung!



PM-Druck GmbH, Tanja Thiel
Mühlenweg 3, 23669 Tdf. Strand
tanja.thiel@reporter-tdf.de

der
reporter
Das Familienwochenblatt

**FERIENPARK
SCHARBEUTZ**
EST. 2012

**Gärtner / Galabauer
(m/w/d)**

Grünpflege & Holzarbeiten

Arbeiten, wo andere Urlaub machen!

Du liebst die Arbeit im Freien und packst gerne mit an? Dann werde Teil unseres Teams im **Ferienpark Scharbeutz** – direkt an der Ostsee!

Deine Aufgaben

- Pflege unserer Grünanlagen
- Rasen-, Hecken- und Pflanzarbeiten
- Holzarbeiten an Zäunen, Terrassen und Spielgeräten
- Pflege und Instandhaltung unserer Außenanlagen

Das bringst Du mit

- Ausbildung als Gärtner / Galabauer oder handwerkliches Geschick
- Freude an der Arbeit im Freien
- Zuverlässigkeit und Teamgeist

Das bieten wir Dir

- Attraktive Vergütung
- 50 € Gutschein & VWL
- JobRad & EGYM Wellpass
- Kostenlose Getränke & Parkplatz
- Firmenveranstaltungen
- Ein tolles Team

Interesse?

- ☎ +49 4561 52 000 07
- ✉ bewerbung@ferienpark-scharbeutz.de
- 🌐 www.Ferienpark-Scharbeutz.de

**Zuverlässige
Reinigungskräfte m/w/d**
in Vollzeit – Pkw wird gestellt,
Teilzeit oder Minijob gesucht für
**Scharbeutz, Ratekau
und Pönitz.**

**Gebäudereinigung
Facklamm GmbH**
☎ 04524/8757
office@facklamm-gmbh.de

Bürounterstützung
gesucht von Hausverwaltung

**BAK & KANTHAK
GmbH & Co. KG**
Bäderstr. 29, 23626 Ratekau
Tel. 04504/715700



**SCHLOSS WARNSDORF
PRIVATKLINIK**

**Zur Verstärkung
unseres Teams suchen wir
ab sofort (m/w/d)**

**SERVICEKRAFT
als Minijob
KOCH
MED. FACHANGESTELLTE**

Hinweis:
Ein Pkw ist erforderlich.
Bewerbungen richten Sie an:
Frau Mohr
hmohr@schloss-warnsdorf.de
oder Tel. 04502/840-100

Landesverkehrswacht informiert kurz vor Schulbeginn: Tipps für den sicheren Schulweg

Kiel/Ostholstein. Noch sind Sommerferien – aber das neue Schuljahr steht bereits kurz bevor. Damit sind auch wieder viele Schulanfänger erstmals alleine auf dem Weg zur Schule.

Schulanfänger sind oft auch „Verkehrsanfänger“ – alle Verkehrsteilnehmer werden durch unsere Schulanfangsplakate und Spannbänder darauf hingewiesen, jetzt besonders aufmerksam und rücksichtsvoll zu sein. Den Eltern kommt aber eine ganz besondere Bedeutung zu: Elisabeth Pier von der Landesverkehrswacht Schleswig-Holstein, gibt den Eltern Tipps zum Schulanfang:

- In der Regel freuen sich Kinder auf den ersten Schultag. Dementsprechend motiviert sind sie auch für den Schulweg. Überfordern Sie Ihren Nachwuchs beim Üben jedoch nicht. Jedes Kind lernt anders. Klappert es heute nicht, ist morgen auch noch ein Tag.

- Ermitteln Sie den sichersten Weg zur Schule. Das ist nicht immer der kürzeste Weg. Hilfestellung gibt der Schulwegplan der neuen Schule. Achten Sie darauf, dass alle Straßenquerungen durch Ampeln oder zumindest Zebrastreifen gesichert sind. Auf dem Gehweg sollte Ihr Kind im-

mer auf der zur Straße abgewandten Seite laufen.

- Gehen Sie mit Ihrem Kind den Schulweg mehrfach gemeinsam in den Ferien ab. Erst nach einigen Wochen sitzt der Weg.

- Besprechen Sie mit Ihrem Kind alle Gefahrenquellen auf dem Weg und erklären Sie ihm, was zum Beispiel an Ausfahrten, die den Gehweg kreuzen, passieren kann. Üben Sie mit ihm, wie es sich an diesen Stellen richtig verhält. Verunsichern Sie Ihr Kind dabei jedoch nicht.

- Nach einigen Durchgängen können Sie auch einen Rollentausch vollziehen. Lassen Sie sich von Ihrem Kind zur Schule führen. Dabei soll es Ihnen erklären, was es sieht und was es deshalb tun möchte.

- Begleiten Sie Ihr Kind am Anfang auf dem Schulweg und prüfen Sie nach einer gewissen Zeit, ob Ihr Kind den empfohlenen Weg benutzt und ob es noch aufmerksam ist und Ihre Ratschläge beherzigt.

- Denken Sie daran - Kinder sind keine kleinen Erwachsenen. Sie sehen die Welt mit anderen Augen und können Motoren- und Bremsgeräusche von Autos noch nicht richtig zuordnen. Auch fällt es Ihnen schwer, Entfernungen und Geschwindigkei-

ten richtig einzuschätzen. Das gilt besonders für geräuscharme E-Fahrzeuge.

- Wenn Ihr Kind mit dem Schulbus oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln fährt, üben Sie auch hier das richtige Verhalten - an der Bushaltestelle, beim Ein- und Aussteigen und im Bus.

- „Eltern-Taxi“: Wer sein Kind ausnahmsweise mit dem Auto zur Schule bringt, darf nie den Kindersitz vergessen, egal wie kurz der Weg ist. Halteverbotszonen vor der Schule dienen der Sicherheit der Kinder. Bringen Sie ihr Kind nicht bis unmittelbar vor die Schule: die letzten 200 Meter sollte Ihr Kind gerne zu Fuß gehen.

- Zu Fuß zur Schule zu gehen trägt dazu bei, dass Kinder selbstständig werden. Außerdem mobilisiert Bewegung vor dem Schulalltag die mentalen Fähigkeiten. Die Kinder sind aufmerksamer und aufnahmebereiter beim Lernen.

- Der Schultag sollte harmonisch und ohne Eile beginnen. Emotionaler Stress und Zeitdruck wirken sich negativ auf die Aufmerksamkeit des Kindes in der Schule und im Straßenverkehr aus.

Elisabeth Pier, Vizepräsident der Landesverkehrswacht, appelliert: „Eltern haben eine Vorbildfunk-

tion! Wenn Sie eilig bei Rot über die Straße laufen, müssen Sie damit rechnen, dass Ihr Kind es Ihnen nachmacht.“ Und als motorisierter Verkehrsteilnehmer ist in den ersten Schulwochen mit Kindern zu rechnen, die wenig Erfahrung im Straßenverkehr haben – aufmerksames und rücksichtsvolles Verhalten schützt nicht nur Ihr Kind.



Plakataktion: „Schulanfänger sind Verkehrsanfänger!“.
(Quelle: Landesverkehrswacht)

Munition im Meer:

Museumsbesuch und Gespräch mit Umweltminister Tobias Goldschmidt

Pönitz Am heutigen Mittwoch, dem 12. August, besucht Umweltminister Tobias Goldschmidt das Museum für Regionalgeschichte Pönitz, um mit Experten und Gästen über ein Thema zu sprechen, das unter der Meeresoberfläche liegt und uns doch alle betrifft: Munitionsaltlasten aus dem zweiten Weltkrieg.

Mit Blick auf die Veranstaltung erklärt Umweltminister Tobias Goldschmidt: „Seit 80 Jahren schlummert alte Munition aus dem Zweiten Weltkrieg vor unseren Küsten. Die Bergung der Munitionsaltlasten ist eine Generationenaufgabe und wir haben noch einen weiten Weg vor uns. Geld allein wird nicht reichen, wir brauchen eine gute und strukturierte Zusammenarbeit zwischen Bund und Ländern – mit Technik, Forschung und Finanzierung.“

Ab 16 Uhr heißt es „Offenes Museum“ mit einem Rundgang und Informationsstand zu Munition im Meer – inklusive Crêpes-Stand und Getränken.

Um 18 Uhr beginnt die Podiumsdiskussion „80 Jahre Munition im Meer – ein Blick nach vorn und zurück“ mit Umweltminister Tobias Goldschmidt. Mit dabei sind Prof. Dr. Jens Greinert, Gruppenleiter vom DeepSea Monitoring des GEOMAR (Forschungsschwerpunkt: Marine Geosysteme), Prof. Dr. Edmund Maser, Institut für Toxikologie und Pharmakologie des UKSH, Uwe Wichert vom Umweltministerium und Oliver Kinast vom Kampfmittelräumdienst Schleswig-Holstein. Der Eintritt ist frei, Getränke und Crêpes sind inklusive. Alle Interessierten sind herzlich zur Veranstaltung eingeladen.

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Chr. Weidemann e.K. Landhandel steht als familiengeführtes mittelständisches Unternehmen seit 1872 für Regionalität, Flexibilität und Engagement sowohl für die Landwirtschaft als auch den ländlichen Raum Ostholsteins.

Zur Verstärkung unseres Teams am **Standort Pönitz** suchen wir:

Lagermeister/in (m/w/d)

Wir bilden auch aus!

Starte deine Karriere bei uns, schau auf unserer Website vorbei.



Weitere Infos



Chr. Weidemann e. K. Landhandel

Lindenstraße 31 - 23684 Pönitz - Weidemann-landhandel.de

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •



Für unsere Mutter-Kind-Klinik suchen wir einen

Physiotherapeuten (m/w/d), Masseur (m/w/d) oder Badehelfer (m/w/d) 15–25 Std./Wo. als Krankheitsvertretung Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d) 25 Std./Wo. zur Festeinstellung

Die Bezahlung erfolgt nach den Richtlinien für Arbeitsverträge in den Einrichtungen des Deutschen Caritasverbandes (AVR).

Die Bewerbung richten Sie bitte an:
bewerbung@maria-meeresstern.de
Mutter-Kind-Klinik Maria Meeresstern
Klinikleitung – Herr Zörner
Steiluferallee 1–4
23669 Timmendorfer Strand

Weitere Informationen finden Sie unter
www.maria-meeresstern.de/stellenmarkt

Koch gesucht!

M/W/D

in Vollzeit oder Teilzeit



Komm ins Team!

hallo@burghards-niendorf.de
Tel. 0176-20808741

Im Hafen 1 in Niendorf/ Ostsee

Veranstaltungen • Veranstaltungen

TDF. STRAND

Täglich

10 Uhr: **Ausstellung „Stars am Strand“** Trinkkurhalle

Jeden Montag

13–17 Uhr: **Ballspiele und Volleyball** (7–12 Jahre), Strand Maritim Seebrücke

18 Uhr: **Chorprobe Singkreis Timmendorfer Strand e.V.**, Wer Lust zum Singen hat, ist herzlich willkommen, Pastor-Pfeiffer-Haus

Jeden Montag bis Freitag

9, 10, 17 & 18 Uhr: **Sportstrand**, Strand Maritim Seebrücke

Jeden Dienstag und Donnerstag 9.30 Uhr: **Baby-Treff**, Kinderherz e.V., Pastor-Pfeiffer-Haus, Zur Waldkirche 1, Tel: 0170/6700118

Jeden Mittwoch 18.30 Uhr: **Sportabzeichen**, Sportplatz Strandarena

Jeden Donnerstag

13–17 Uhr: **Youth Beachvolleyballspiele und Volleyball**, (12–17 J.), Strand Maritim Seebrücke

16.30 Uhr: **Vorlesestunde für Kinder von 4–7 Jahren**, Gemeindebücherei

Jeden Freitag

17 Uhr: **Beachvolleyballturnier**, (ab 16 J.), Strand Maritim Seebrücke

19 Uhr: **Chorprobe „Shanty-Chor Tdf. Strand“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Infos: Shantychor-Timmendorfer-Strand.de, Europaschule, Poststr. 36a

Mittwoch, 12. August und

Donnerstag, 13. August

18 Uhr: **Live-Konzerte**, Timmendorfer Platz

Freitag, 14. August

19 Uhr: **Klavierabend**, Pastor-Pfeiffer-Haus

Montag, 17. August

21 Uhr: **Musik zur Nacht bei Kerzenschein**, Waldkirche

NIENDORF

Jeden Dienstag und Donnerstag

10 Uhr: **Ballspiele**, Frestrand

13 Uhr: **Volleyballtraining**, (7–12 J.) Frestrand

15 Uhr: **Volleyballturnier**, (7–12 J.) Frestrand

Jeden Mittwoch und Freitag

10 Uhr: **Volleyballspiel Ballspiele**, (12–17 J.) Frestrand

13 Uhr: **Volleyballtraining**, (12–17 J.) Frestrand

Jeden Mittwoch

15 Uhr: **Volleyballturnier**, (ab 12 J.) Frestrand

Jeden 3. Mittwoch im Monat

18 Uhr: **Boule**, Boulebahn Promenade

Jeden Donnerstag

16 Uhr: **Boule**
21–21.30 Uhr: **Atempause am Meer**, Seebrücke

SCHARBEUTZ

Jeden Freitag

17–19 Uhr: **Schachtrainingsabend für Jugendliche**, Bürgerhaus, II. St. ab 19 Uhr: **Schachtraining für Erwachsene** des Schachvereins SV Strand, Wennhof, Seestr. 62

Donnerstag, 13. August – Sonntag, 16. August

ab 15 Uhr: **Scharbeutzer Weinfest**, Kurpark

Donnerstag, 13. August

16–21 Uhr: **Filmvortrag mit anschließendem Open Ship**, Kurparksaal

Mittwoch, 19. August

16 Uhr: **Die Chaos Comedy Bucht Live-Show**, Seebrückenarena

19 Uhr: **Musik im Strandkorb**, Seebrückenarena

HAFFKRUG

Täglich

ganztägig: **Fischerei-Erkundungspfad**, Seebrückenvorplatz, entlang der Promenade

Donnerstag, 13. August

10.30 Uhr: **Zumba Family Party**, Seebrücke

Sonntag, 16. August

10–13 Uhr: **Historische Radtour**, Parkplatz Wiesenweg

PÖNITZ

Jeden Dienstag, Samstag und Sonntag

Di.: 15–18 Uhr, Sa. u. So.:

14–17 Uhr: **Sonderausstellung „Munition im Meer“**, Museum für Regionalgeschichte, Lindenstraße 23

Sonntag, 16. August

14–17 Uhr: **Ausstellung Cap Arcona**, Museum für Regionalgeschichte, Lindenstraße 23

RATEKAU

Jeden Dienstag

11 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat

15 Uhr: **„Plattdeutscher Krink“**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. Mittwoch im Monat

10 Uhr: **Verkehrsseminar „Mobil sein – mobil bleiben“ des DVR und ADAC** im Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 2. u. 4. Mittwoch im Monat

15 Uhr: **„Denk mit – Bleib fit“ – Ganzheitliches Gedächtnistraining**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstr. 13

Jeden Donnerstag

19 Uhr: **Schießtraining in der SG Ratekau e.V.** auch für Nichtmitglieder, mit Skat und Knobeln, Rosenstraße 93

Jeden 2. Donnerstag im Monat

14.30 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. Freitag im Monat

16 Uhr: **Literaturcafé**, Gemeindehaus, Hauptstraße 10

Jeden Samstag

15–17 Uhr: **Dorfmuseum geöffnet**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

SEREETZ

Jeden Dienstag

9.30 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik** in der Bürgerbegegnungsstätte

„¡Hola! Lust auf Spanisch mit Urlaubsgefühl?“

Tdf. Strand. Ein Stück Spanien mit in Timmendorfer Strand: Die VHS lädt alle mit ersten Spanischkenntnissen herzlich zum Spanischkurs ein. In kleiner, persönlicher Runde wird mit viel Freude gesprochen, zugehört und gemeinsam gelernt. Ganz ohne Leistungsdruck heißt es: „¡Vamos a hablar español!“. Dozentin Anke Franck vermittelt die Sprache lebendig, alltagsnah und mit viel spanischem Flair – ¡Bienvenidos! Wer seine Sprachkenntnisse erweitern

und dabei nette Menschen kennenlernen möchte, ist hier genau richtig. Der Kurs findet ab 26. August immer mittwochs von 10 bis 11.30 Uhr im Strohdachhaus in Timmendorfer Strand statt. Die Gebühr für zehn Doppelstunden beträgt 90 Euro. Die VHS Timmendorfer Strand freut sich auf viele neue Gesichter – ¡Hasta pronto!

Anmeldungen bis zum 19. August per E-Mail an info@vhs-timmendorfer-strand.de.



Die VHS Timmendorfer Strand bietet einen Spanisch-Kurs an. (Foto: VHS)

Veranstaltungen • Veranstaltungen

Jeden 1. Donnerstag im Monat

14 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Gemeinschaftsraum der Achim-Bröger-Schule

Jeden 3. Donnerstag im Monat

15 Uhr: **Sereetzer Klönschnacker**, Gemeinschaftsraum Sereetz

BAD SCHWARTAU

Jeden 1. Donnerstag im Monat

15.30 Uhr: **Trauercafé**, Christuskirche, Auguststr. 48

Jeden 1. Sonntag im Monat

15 Uhr: **Wir werden uns MITEINANDER verstehen**, AWO, Café Miteinander, Auguststr. 34a

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat

14 Uhr: **Spielesachmittag**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat

15 Uhr: **Gruppe „Radfahren“**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

TRAVEMÜNDE

Täglich

ganztägig: **WindArt Skulpturen Walk**, entlang der Promenaden vom Fährplatz bis zum Mövenstein und Kohlenhofkai

Jeden Montag

10 Uhr: **Quigong**, Strandzugang Fontänenfeld (bis 31. August)

16.30 Uhr: **Chorprobe „De TraveMünder“**, Neuzugänge sind willkommen, Infos: detravemuender.de, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Gemischter Chor der Travemünder Liedertafel von 1843 e.V.**, Gäste sind willkommen, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Travemünder Shantychor**, Howingsbrook, Vereinshaus Kleingarten

Jeden Dienstag

9.30 Uhr: **Yoga**, Strandzugang Fontänenfeld (bis 31. August)

11–12.30 Uhr: Offener Freizeit

Boule-Treff, Freizeit und Aktiv e.V., Brüggmanngarten an der Bühne

19–22 Uhr: **Schach mit dem TSV Travemünde**, Weinlokal „Das kleine Winkler“, Vorderreihe 22

Jeden Dienstag bis Freitag

15–17 Uhr: **Bücherstube im Gesellschaftshaus**, Torstraße 1

Jeden Dienstag bis Sonntag

11–17 Uhr: **Seebadmuseum**, Gesellschaftshaus, Torstraße 1

Jeden Mittwoch

5 Uhr: **Yoga**, Strandzugang Fontänenfeld (bis 31. August)

18 Uhr: Mittwochsregatta

Start Nordermole Fontänenfeld (bis 31. August)

Jeden Donnerstag

8.30 Uhr: **Prana Walk**, Strandzugang Fontänenfeld

10.30 Uhr: **Marktkonzert**, St. Lorenz-Kirche, Jahrmarktstraße 14

19 Uhr: **Chorprobe „Der Passat-Chor“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1

Jeden Freitag

9 Uhr: **Yoga**, Strandzugang Fontänenfeld

Jeden Sonntag

19 Uhr: **Tanzsport für Seniorinnen und Senioren**, Ivendorfer Landstraße 2a

Donnerstag, 13. August

17 Uhr: **SEEBADKULTUR.LESUNG**, Godewindpark

Samstag, 15. August

14 Uhr: **Salsa tanzen**, Strandterrassen

Do., 13. – So., 23. August

ab 11 Uhr: **Priwallfestival**, Priwall Hafen, Hafenpromenade

Anzeigensonderveröffentlichung

Erbschaftssteuer war fällig, weil Geldmittel vorhanden waren

Wenn zu einem Nachlass auch Geldmittel gehörten, die aber anderweitig verwendet wurden, dann kann der Erbe keine Stundung der Erbschaftssteuer verlangen (Finanzgericht München, Az.: 4 K 308/20).

Der Fall: Der Miterbe einer Wohnung und eines Bankguthabens beantragte beim zuständigen Finanzamt die zinslose Stundung der fälligen Erbschaftssteuer. Er hatte die Geldmittel für die Auszahlung der Miterben verwendet. Der Fiskus lehnte dies ab und verwies darauf, dass mit Hilfe des gleichzeitig geerbten Geldbetrages das Begleichen der



Maßgeblicher Zeitpunkt für die Beurteilung der Umstände ist der Termin der Steuerentstehung. Grafik: LBS/Tomicsek

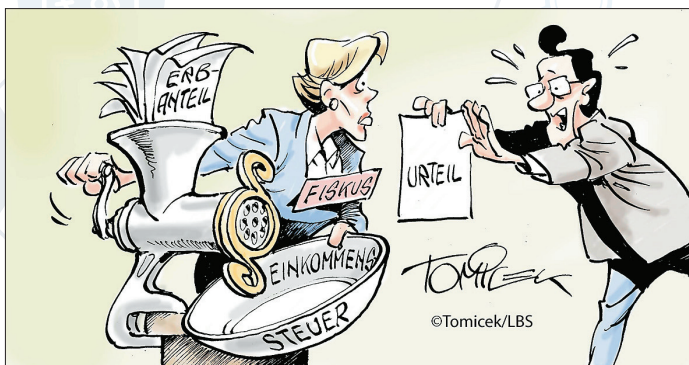
Steuer möglich gewesen wäre. Das Urteil: Maßgeblicher Zeitpunkt für die Beurteilung der Umstände sei der Termin der Steuerentstehung, also hier der Eintritt des Erbfalls, entschied das Gericht. Und in dem Moment habe der Kläger durchaus noch über das nötige Geld verfügt, weswegen eine Stundung nicht in Frage komme.

Keine Steuer

Der Erwerb von Anteilen an einer Erbengemeinschaft ist nicht gleichzusetzen mit dem Erwerb der in der Erbmasse enthaltenen Grundstücke. Aus diesem Grund liegt kein privates Veräußerungsgeschäft vor, wenn ein Erbe die Anteile anderer Miterben erwirbt und später das zum Nachlass gehörende Grundstück verkauft (Bundesfinanzhof, Az. IX

R 13/22). Der Fall: Ein Mann hatte 52 Prozent eines Nachlasses geerbt, zu dem unter anderem Grundbesitz gehörte. Die fehlenden Erbanteile kaufte er den restlichen Erben ab, womit er Alleineigentümer wurde. Als er später selbst den Grundbesitz verkaufte, betrachtete der Fiskus dies als ein privates Veräußerungsgeschäft und besteuerte den Gewinn.

Damit war der Betroffene nicht einverstanden. Das Urteil: Die Anschaffung einer gesamthänderischen Beteiligung wie der Anteil an einer Erbengemeinschaft erfüllt nicht den Tatbestand der Anschaffung eines Wirtschaftsguts, stellte der Bundesfinanzhof fest. Deswegen sei bei dieser Fallgestaltung auch keine Einkommensteuer für die Veräußerung des Grundstücks fällig.



©Tomicsek/LBS

Rücklage

Wenn die Eigentümer einer vermieteten Wohnung Geld in die Erhaltungsrücklage der Gemeinschaft einzahlen, dann zählen diese Ausgaben noch nicht schon ab diesem Zeitpunkt als Werbungskosten. Erst zu einem späteren Zeitpunkt (wenn die zurückgelegten Mittel tatsächlich verwendet werden) ist das so (Bundesfinanzhof, Az.: IX R 19/24). Der Fall: Ein Steuerzahler vermietete mehrere Eigentumswohnungen. Für diese Objekte überwies er auf das Gemeinschaftskonto auch das Hausgeld, in dem ein bestimmter Anteil an Erhaltungsrücklage

vorgesehen war. Diesen Betrag wollte er als Werbungskosten bei den Einkünften aus Vermietung und Verpachtung geltend machen. Der Fiskus akzeptierte das nicht und argumentierte damit, dass dies erst bei der Entnahme aus der Rücklage möglich sei. Das Urteil: Die höchste fachgerichtliche Instanz schloss sich der Rechtsmeinung der Finanzbehörden an. Die Gesetzeslage erfordere einen wirtschaftlichen Zusammenhang zwischen der Vermietungstätigkeit und den Aufwendungen, wenn Werbungskosten geltend gemacht werden sollen.

VLH.

Steuern?
Wir machen das.Jetzt Termin
sichern.

Beratungsstelle Pansdorf

Bahnhofstraße 2 · 23689 Pansdorf

☎ 04504 / 215 81 38

✉ christoph.juers@vlh.de

weiterer Standort:

Burg, Süderstr. 6b · 23769 Fehmarn

☎ 04371 / 88 396 80

✉ christoph.juers@vlh.de

Wir beraten Mitglieder
im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.
www.lohnsteuerhilfe-ostholstein.deHSK Reil
STEUERBERATUNGTorsten Reil
Steuerberater

- Buchhaltung
- Lohnbuchhaltung
- Baulohn mit Soka Meldung
- Jahresabschlüsse
- Einkommenssteuererklärung

Voßbarg 7 · 23689 Pansdorf
Telefon 04504-71174 · Fax 04504-6295
info@hsk-reil.de · www.hsk-reil.de

DIE STEUERBERATER

GRUBE | EVERS | PARTNER

Steuer- und Wirtschaftsberatung | PartG mbB

• Innovativ • Digital • Kompetent •

Zeiss-Straße 19 | 23626 Ratekau | Tel. 04504-8121-01 | Fax 04504-8121-25
info@grube-evers-partner.de | www.grube-evers-partner.de

Arbeitsgruppe prüft jetzt Fokus auf ambulante Versorgung

Pansdorf/Ostholstein. Die Strukturen für Familien mit lebensbedrohlich oder lebensverkürzend erkrankten Kindern und Jugendlichen in Schleswig-Holstein – und damit auch im Kreis Ostholstein – stehen vor einer organisatorischen Neuausrichtung.

Die im November vergangenen Jahres durch die „Kinder auf Schmetterlingsflügeln“ in Pansdorf vorgestellte Idee, ein stationäres Kinderhospiz zu planen und zu bauen, wird nicht weiterverfolgt. Das teilt Stephan Perner, Vorsitzender von Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V., mit. Stattdessen nimmt die gemeinsame Arbeitsgruppe – bestehend aus Vertretern des Kreises Ostholstein, des HPVSH, des Hospiz- und Palliativ-Netzwerks Ostholstein, des

Verzins „Kinder auf Schmetterlingsflügeln“ sowie weiteren engagierten Bürgerinnen und Bürgern – nun eine ergebnisoffene Prüfung der ambulanten Versorgungsstrukturen auf, um deren Machbarkeit und Tragfähigkeit intensiv zu analysieren.

Dies ist das Ergebnis eines intensiven Fachaustauschs in Kiel, der am 18. März stattfand. An der gemeinsamen Arbeitsphase beteiligten sich Kreispräsidentin Petra Kirner, Ruth Heese (Sozialministerium Schleswig-Holstein), Sven Peetz (Verband der Ersatzkassen, Landesverband SH – vdek), Claudia Ohlsen (Landeskoordinierungsstelle Hospiz- und Palliativarbeit Schleswig-Holstein), Stephan Perner (Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.) sowie vom Hospiz- und Palliativverband Schleswig-Holstein (HPVHS) der Vorsitzende Prof. Dr. med. Roland Repp und die stellvertretende Vorsitzende Dr. med. Merwe Carstens.

nächsten Schritt gezielt das Gespräch mit den regionalen Fachkräften im Kreis suchen. Gemeinsam mit den Expertinnen und Experten aus der Praxis soll ermittelt werden, ob eine Stärkung der ambulanten Versorgung unter den aktuellen Rahmenbedingungen überhaupt umsetzbar und zukunftsfähig ist.

Klarheit durch Kieler Ergebnisse: Fachliche Argumente gegen stationäres Hospiz

Die Entscheidung, die ursprünglichen Pläne für ein stationäres Kinderhospiz aufzugeben, basiert auf den eindeutigen fachlichen Ergebnissen der Kieler Runde.

Nicht erreichbare Auslastung

Nach den Vorgaben des Bundesrahmenvertrages für stationäre Kinderhospize müssten für eine solche Einrichtung mindestens acht Betten vorgehalten werden. Um eine wirtschaftliche und nachhaltige Finan-

zierung sicherzustellen, wäre eine dauerhafte Belegung von mindestens sechs Betten erforderlich. Eine solche Auslastung ist aufgrund der Zahl betroffener Kinder in Schleswig-Holstein – und insbesondere im Kreis Ostholstein – langfristig nicht zu erwarten.

Verschärfung des Fachkräftemangels

Die Gewinnung von ausreichend qualifiziertem Fachpersonal stellt bereits heute eine große Herausforderung dar. Der Aufbau eines weiteren spezialisierten stationären Angebots würde den bestehenden Fachkräftemangel, auch in der Versorgung von Kindern und Jugendlichen, zusätzlich verschärfen.

Die Arbeitsgruppe konzentriert sich nun ganz auf die anstehende Prüfphase, um auf Basis der Gespräche mit den Fachkräften eine verlässliche Perspektive für die Versorgung im Land zu erarbeiten.

Vermischtes

Kater Paul vermisst!



Entlaufen Klodtstraße
Gechipt und registriert.

Wenn möglich bitte
in Verwahrung nehmen.
Bei Sichtung bitte Findefix
benachrichtigen:

☎ 02 28 / 6 04 96 35

Achtung liebe Holsteiner!!!

Auktionshaus Holstein kauft Pelze, Schallplatten, Porzellan, Kristalle, Bücher, Puppen, Näh-/Schreibmasch., Abendkleider, Handtaschen, Zinn, Gobelins, Tischdecken, Bestecke & Schmuck aller Art zu Höchstpreisen! Einfach alles anbieten!

Frau Thormann 0155-66497591

Achtung! Peter
sucht Schallplatten
aus der guten alten Zeit!
(Privat)

Tel. 0176-79813187

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**

Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Manni's Schrottservice

Kostenlose Schrottabholung
von Metall, Kabeln, Batterien,
Fahrrädern, Rasenmähern u.v.m.

**Haushaltsauflösung und
Entrümpelung zu Festpreisen**
Tel. 04561 / 7 17 47 24
oder 0152 / 09 42 85 60

Prüfphase gestartet: Dialog mit Fachkräften und Machbarkeitsanalyse

In dem gemeinsamen Gespräch bestand Einigkeit darüber, dass die Versorgung betroffener Kinder und Jugendlicher und die Unterstützung ihrer Familien als Gesamtsystem auch im Kreis Ostholstein weiter gestärkt und im Alltag sichtbarer gemacht werden müsse. Ob und in welcher Form dies über einen Ausbau der ambulanten Angebote realisiert werden kann, ist nun Gegenstand einer fundierten Analyse. Die Arbeitsgruppe wird in einem

Kleingärtnerverein Bad Schwartau:

Sommer- und Kinderfest am Samstag

Bad Schwartau. Der Kleingärtnerverein Bad Schwartau lädt herzlich zum Sommer- und Kinderfest am Samstag, dem 15. August, ein. Ab 15 Uhr erwartet die Kinder auf der Festwiese vor dem Vereinsheim „Auf der Wasch“ jede Menge Spiel und Spaß mit einer Hüpfburg.

Außerdem gibt es Kaffee und Ku-

chen, frisch gebackene Waffeln, Würstchen, Salate, Frikadellen, verschiedene Getränke sowie die beliebte Tombola mit attraktiven Preisen. Kuchenspenden werden gerne genommen.

Alle Kleingärtnerinnen und Kleingärtner sowie Gäste sind herzlich willkommen. Der Vorstand freut sich über jede Beteiligung.

Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

2 Zi. Whg. Tdf. Strand 65m² EG Terr., offene EBK, Bad, TG Stellpl. von privat 360.000 € ☎ 0173/6143346

2-Zi.-EG-Whg. in Travemünde ab sof. langfr. zu vermieten, gerne an ält. Ehepaar, ruhige Lage, ca. 63 m², gr. Terrasse, hochwert. Ausstattung, Markise, Außenrollos, TG-Stpl., 900 € KM + 50 € Stpl. ☎ 0172/1707542 ab 17 Uhr

Älteres Paar, NR, sucht gepflegte 2-3 Zimmer-Whg. zur Dauermiete. Bevorzugt suchen wir in Tdf. Strand, Ratekau, Scharbeutz und Nienendorf. Ein PKW-Stellplatz wäre großartig. Wir freuen uns auf ihr Angebot! Unser Einzugs-termin ist flexibel ☎ 0160/4645461

Ruhiges, zuverlässiges Paar (47/49, fest berufstätig im öffentl. Dienst und im gr. Bauunternehmen), NR, o. Kinder/Tiere sucht RH/DHH/EFH in Bad Schwartau & Umgeb. (Stodo, Sereetz, Tdf., Nienendorf, Scharbeutz) bis 1.200€ KM ☎ 0172/4117558 (AB)

Kleingarten in Travemünde, Travem. Landstr. zu verk. VB, nur an HL-Meldeadresse ☎ 0160/90189090

Hausverkauf v. Privat, in Klingberg, Gärtnerstr., ruhige, grüne Lage. 191 m² Wfl. mit Einlieger-Whg., 6 Zi, Küche, WZ ca. 80 m², gr. Bad, Gäste-WC, Duschbad in ELW, voll unterkellert, Gasheizung, Grundstück 791 m², Bj. 1982, im Keller Sauna u. Dusche, 2 Terrassen, gr. Balkon, Garage, 3 Carports, reichlich Nutzfläche, Schönheitsrep. erforderlich, Übergabe VB ☎ 04524/9470

Hausflohmarkt Ratekau, Preußenweg 27, von 10 - 18 Uhr immer samstags 22.08., 29.08., 05.09., 12.09.26. Es gibt ausnahmslos schöne Dinge zu erwerben!

Haffkrug: 2-Zi.-Maisonette-Whg., 54m², 2. OG, teilmöbliert, Balkon, Fahrradkeller, Garten- und Carportnutzung. KM 950 € zzgl. NK, PKW-Stellplatz 20€/Mo.. Bewerbung an: anker35@gmail.com

Elastolin Figuren Wild West Ritter usw. von Sammler gesucht ☎ 0160/99875240

Biete Garten m. Gartenhaus u. Obstbäumen in Bad Schw. für 4.500 € - geringe jährl. Pacht ☎ 0176/28971935

Haushaltshilfe (m/w/d) als Minijob (18 €/h) in Niendorf/O. Für unseren 5-Personen Haushalt suchen wir eine gründliche und wirklich zuverlässige Haushaltshilfe, die die Reinigung der Räume sowie bei Bedarf auch der Fenster etc. übernimmt und sich um unsere Bügelwäsche kümmert. 2 Vormittage/Woche je 4 Std., 18 €/Std., Minijob (bitte keine anderen Anfragen). Wir freuen uns auf Ihre Nachricht/Whatsapp unter ☎ 0172/3560185

Haushaltshilfe im gehobenen Haushalt in Hemmelsdorf gesucht, 1xWo./ca. 4 Std. Gute Bezahlung! ☎ 0178/7200000

Ich, m, 25 J., Christ, suche eine christliche Partnerin im Alter von 20-25 Jahren ☎ Chiffre Z255/436

Günstige Maler-, Boden-, Trockenbau-, Innenausbau-, Holzarbeiten u.v.m.

☎ 01577/3843670 • 04522/7447884

Ankauf aller Pkw, Toyota, Hyundai, VW, Berlingo, Renault Traffic, Opel Vivaro, Peugeot, Fiat, Skoda, MB, Gel.-Wg., Pick-up, a. def., a. Sa. & So.
Tel.: 04521-8 48 98 77
☎ 0172-4 46 01 51

ABNEHMEN, AUFHÖREN und Freiwerden von **RAUCHEN, ANGST** oder **STRESS. HYPNOSE.** Fundiert, individuell, diskret. Vor Ort oder online. Anfragen per WhatsApp: ☎ 01 78 / 6 01 46 20

Regenbogenflaggen vor dem Stockelsdorfer Rathaus: Gemeinsam ein Zeichen für Vielfalt und Solidarität

Stockelsdorf. Im Vorfeld des Christopher Street Day (CSD) Lübeck Pride werden am Donnerstag, dem 13. August, um 16 Uhr, vor dem Stockelsdorfer Rathaus erneut die Regenbogenflaggen gehisst.

Mit dieser sichtbaren Geste setzt die Gemeinde Stockelsdorf ein klares Zeichen für Vielfalt, Respekt und Solidarität mit der queeren Community.

Unter dem Motto #unverhandelbar erinnert die diesjährige Aktion daran, dass Menschenrechte, Gleichberechtigung und die Anerkennung vielfältiger Lebensweisen nicht zur Disposition stehen. Die Regenbogenflaggen stehen als Symbol für Offenheit, Zusammenhalt und den Einsatz gegen Diskriminierung.

Die Gemeinde Stockelsdorf bekräftigt mit dem Hisen der Flaggen ihre Haltung: Stockelsdorf ist bunt. Alle Menschen sollen unabhängig von ihrer sexuellen Orientierung oder

geschlechtlichen Identität sicher, sichtbar und respektiert leben können.

Alle Stockelsdorfer Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, gemeinsam mit der Gemeinde ein sichtbares Zeichen für Vielfalt, Toleranz und Zusammenhalt zu setzen.

Die Besucherinnen und Besucher erwartet ein buntes Programm mit Musik, Eis und kühlen Getränken. Eine Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen, Gemeinschaft zu erleben und die Vielfalt der Gemeinde zu feiern.

Mit der Flaggenhissung unterstützt die Gemeinde Stockelsdorf bereits zum siebenten Mal den CSD Lübeck Pride. Auch in diesem Jahr werden sich wieder mit dem ATSV Stockelsdorf und dem SV Dissau die beiden großen Sportvereine und weitere Verbände an der Veranstaltung beteiligen. #unverhandelbar – Stockelsdorf ist bunt.



Das jährliche Hisen der Regenbogenflagge ist bereits seit sieben Jahren ein fester Termin im Kalender von Bürgermeisterin Julia Samtleben.

(Fotos: Gemeinde Stockelsdorf)

Bürgerverein und NABU: Fledermausführung in Bad Schwartau

Bad Schwartau. Wenn die Dämmerung einsetzt und die Nacht erwacht, beginnt die Zeit der Fledermäuse. „Begleiten Sie uns auf eine spannende Entdeckungstour durch Bad Schwartau und erleben Sie die faszinierenden Flugkünste unserer heimischen Natur aus nächster Nähe. Wir werden am alten Eiskeller am Anfang zum Riesebusch starten und dann im gegenüber liegenden Kurpark das Leben der Tiere live anschauen,“ berichtet Michael Thole vom Gemeinnützigen Bürgerverein Bad Schwartau.

Während der Führung erfahren die Teilnehmenden von Anja Heidemann, Expertin für Fledermäuse im NABU, Wissenswertes über die Lebensweise, Jagdtechniken und besonderen Fähigkeiten der Fledermäuse. „Mit etwas Glück können wir verschiedene Arten beobachten und mithilfe eines Fledermausdetektors ihre sonst für Menschen unhörbaren Rufe hörbar machen.“

Die Fledermausführung richtet sich an Naturfreunde jeden Alters und bietet interessante Einblicke in die ge-

heimnisvolle Welt dieser geschützten Tiere und findet am Freitag, dem 21. August, um 20 Uhr statt.

Treffpunkt ist der Parkplatz (Wohnmobilstellplatz), Riesebusch, gegenüber der Seniorenresidenz Geertz. Die Fledermausführung dauert circa 2 ½ Stunden.

Kosten: Um Spenden für die naturnahe Arbeit des NABU und des Gemeinnützigen Bürgervereins wird gebeten. „Bitte denken Sie an wettergerechte Kleidung und festes Schuhwerk.“

Anja Heidemann vom NABU und

Michael Thole vom Gemeinnützigen Bürgerverein Bad Schwartau freuen sich auf einen spannenden Abend mit vielen Teilnehmern und den heimlichen Jägern der Nacht!

Vermischtes

Übernehme Gartenarbeit,
Hecken- u. Strauchschnitt
sowie Rasenmähen u.
Vertikutieren, auch mit Abfuhr.
Tel.: 01 79/9107859

Lagerraum ca. 27 m²
mit Eingangs-Türmaß
2,00x0,92m trocken in
Gr. Timmendorf, Dorfstr. 17
ab sofort zu vermieten.
Tel. 01 51 / 68 49 51 56

!!! Ankauf aller PKW, Van, Busse, Geländewagen, LKW, alle Japaner, USA, Trekker, z.B.:
Toyota, Audi, Skoda, VW, MB, BMW, Opel, Fiat,
Ford, Kia, Hyundai, Citroen, Renault, Seat, Volvo,
gerne ohne TÜV, auch defekt, Unfall, Export,
gute Preise! ☎ Mo-So: 0163-620 86 70

Dachdecker hat noch Termine frei
Alle Arbeiten rund ums Dach sowie Gaube,
Flachdach, Schornstein, Dachrinne,
Dämmung, Velux-Fenster, Giebel,
Dachüberstand, Flickarbeiten u.v.m.
Tel.: 0163 / 118 09 12

Fensterreinigung
RatzFatz Sauber
Keine Anfahrtkosten!
Telefon (04502) 997391

Andreas Bartsch
Dachdeckermeister für
Timmendorfer Strand
und Umgebung
☎ 04503/4816
23669 Timmendorfer Strand

Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

Suche Stellplatz für Wohnmobil im Freien, Halle, Scheune... Ich su. einen Dauerstellplatz od. ein Grundstück zur Miete od. Pacht od. einen priv. Stellplatz z.B. auf einem Hof, im Freien, Halle, Scheune... für ein großes Wohnmobil. Stromanschluss wird benötigt. Lübecker Bucht/Umgebung, Neustadt, Süsel, Pansdorf, Ratekau... Bitte alles anbieten. Vielen Dank! ☎ 0171/2118211

M 76 Jahre sucht Betreuung/Hilfe f. Türkeiurlaub all incl.
☎ Chiffre Z255/437

Reinigungshilfe für unser Zuhause in Niendorf ges. 2x/wö. vorm. ☎ 04503/8458

Rentnerin hütet gerne Ihr Haus bzw. Whg. sowie Mensch, Tier u. Pflanzen ☎ 01573/7317971

Ligne Roset schwarzes Leder Ecksofa. Sehr guter Zustand, Polsterung exzellent, kaum genutzt, Leder leichte Gebrauchsspuren. Maße 235 x 150 cm ☎ 0178/2334444

Freundin gesucht, w 60 Jahre, nicht berufstätig mit viel Zeit. Wer Lust hat mich kennenzulernen für Unternehmungen wie: gemeinsame Ausfahrten mit dem Camper, Spaziergänge mit kleinen Hunden (abseits von Straßenverkehr und Trubel), gemeinsame Camping-Koch/Grill Küche, einfach nur reden. Nichts Spektakuläres. Wer sich angesprochen fühlt - einfach melden :) Bitte Whats-App oder SMS, nicht einfach gleich anrufen ☎ 0176/89190500

AUDI A5 CABRIO, 124500 KM, 211 PS, Bj. 5/09, TÜV 4/28, Winterreifen NEU, VHB 11.000 € ☎ 01523/7725882

Auswandern nach Kivik/ Südschweden? Grdst. 1200 m², Garage, Badezimmer m. Ankleidezimmer, 6 Zi., offener Wohn- und Küchenbereich, Kamin, Souterrain, 1 Zi. gr. Vorratsraum, inkl. Inventar, gesamt 200m² Wfl., 400 m. z. Strand, v. priv. 500.000 € ☎ 01520/8060401

Ehemaliges großzügiges und lichtdurchflutetes Geschäftsführer-Wohnhaus in 24257 Hohenfelde direkt an der L165 zvm. 160qm, 5 Zi., VB, G-WC, 2 Terr., Balkon, Fliesen und Fußbodenheizung, Akustikdecken, gr. Garten mit 650m², Strand in 1000 m. KM 1.750€ + NK 400€ + 3 MM Kautionsfrei ab September. EVA 105 kwh/qm NR. Gerne an große Familie. Kontakt über wilfriedritz@web.de

Ärztin kauft Wohnhaus o. ETW als Geldanlage, mögl. i. Bereich Ostsee. Bitte alles anbieten, bitte keine Maklerangebote ☎ 0152/18470322

Einsamer Pensionär (77 J., HL, 190cm, 75 kg) sportl., mit vielen Interessen su. Partnerin f. gemeinsame Unternehmungen, Gespräche, Spaziergänge, Restaurantbesuche und Teilnahme an kultur. Veranstaltungen. Wenn Ihr/Dein Interesse geweckt ist, würde ich (Norbert) mich über einen ersten Kontakt über: sedtuod@freenet.de freuen

Kaufe Pelze jeg. Art, Porzellan und Silberbesteck
F. Hein, garantiert seriöse Abwicklung
Tel. 0178 - 8 48 35 14

Apple HomePod
jetzt bei:
JessenLenz • Huxstr. 26 • HL
www.jessenlenz.de

MALERMEISTER FREI!
Flexibel in Preis und Zeit.
Sofort?!
☎ 0173 / 9727106

Erlebnis Bungsberg erneut als herausragender Lernort ausgezeichnet

Ostholstein. Das Erlebnis Bungsberg wurde erneut als nun-zertifizierter Lernort für nachhaltige Entwicklung (BNE) ausgezeichnet. Beim diesjährigen BNE-Forum Schleswig-Holstein in Neumünster wurde das „nun“-Zertifikat verliehen.

„nun“ steht für „norddeutsch und nachhaltig“ und wird als Auszeichnung an außerschulische Lernorte vergeben, die Bildung für nachhaltige Entwicklung auf besonders qualitätsvolle Weise umsetzen. Das Zertifizierungssystem steht seit mehr als 20 Jahren für hohe Standards in der Nachhaltigkeitsbildung und zeichnet Einrichtungen aus, die Menschen dazu befähigen, ökologische, soziale, wirtschaftliche und kulturelle Zusammenhänge zu verstehen und verantwortungsvoll zu handeln.

Im Rahmen des Forums überreichte Staatssekretär Joschka Knuth die Zertifikate an insgesamt 13 Bildungsakteurinnen und Bildungsakteure. Zehn Einrichtungen erhielten eine Re-Zertifizierung, darunter auch das Erlebnis Bungsberg als einer der vier außerschulischen Lernorte der Stiftungen der Sparkasse Holstein. „Bildung für nachhaltige Entwicklung ist ein elementarer Baustein für den bewussten und nachhaltigen Umgang mit Umwelt, Natur und Ressourcen. Mit diesem Zertifikat zeichnet Schleswig-Holstein Lernorte aus, die



Staatssekretär Joschka Knuth mit dem pädagogischen Team des Erlebnis Bungsberg (v.li.): Anja Wischniewski (Leitung), Sonja Strube und Dr. Sylvia Drews. (Foto: BNUR Stefan Polte)

in diesem Bereich eine herausragende Arbeit leisten“, so Knuth.

Mit seinen vielfältigen Bildungsangeboten vermittelt das Erlebnis Bungsberg Kindern vom Vorschulalter bis zur vierten Klasse die Bedeutung von Natur, Umwelt- und Klimaschutz auf anschauliche und praxisnahe Weise. „Die Kinder erleben bei uns die Natur ganz unmittelbar, entdecken ökologische Zusammenhänge und lernen auf spielerische Art und Weise ihr eigenes Handeln im Alltag zu reflek-

tieren“, erklärt Anja Wischniewski, Pädagogische Leitung im Erlebnis Bungsberg.

Die erfolgreiche Re-Zertifizierung bestätigt die kontinuierlich hohe Qualität der Bildungsarbeit und macht deutlich, dass das Erlebnis Bungsberg auch weiterhin zu den anerkannten Lernorten gehört, die Bildung für nachhaltige Entwicklung in der Region aktiv gestalten und voranbringen. „Die erneute Auszeichnung bestätigt die hohe Qualität unserer Bildungsarbeit und das gro-

ße Engagement unseres Teams“, ergänzt Wiebke Watzlawek, Leitung Sport, Bildung und Soziales bei den Stiftungen der Sparkasse Holstein. „Wir wünschen uns, dass die nun-Zertifizierung künftig noch stärker wahrgenommen wird und die wertvolle pädagogische Arbeit unserer Lernorte dadurch noch mehr Aufmerksamkeit erhält.“

Das BNE-Forum Schleswig-Holstein dient jährlich dem Austausch und der Vernetzung von Bildungsakteurinnen und Bildungsakteuren. In diesem Jahr stand die Frage im Mittelpunkt, wie Kunst, Kultur und Kreativität neue Perspektiven für nachhaltige Entwicklung eröffnen können. Mehr als 100 Teilnehmende nutzten die Veranstaltung, um Erfahrungen auszutauschen und voneinander zu lernen.

Die Angebote des Erlebnis Bungsberg können von Kitas und Schulen in Ostholstein kostenlos über den Bildungsspaß Holstein angefragt werden: www.bildungsspass-holstein.de.

Darüber hinaus gibt es in den Oster-, Sommer- und Herbstferien ein kostenloses Ferienprogramm für Familien sowie besondere Veranstaltungen wie das jährliche Sommerfest und die Waldweihnacht. Weitere Infos gibt es auf www.erlebnis-bungsberg.de.

Nun aber bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe,
diese drei; aber die Liebe ist die größte unter ihnen.
1. Korinther 13, 13

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer Mutter, Oma und Uroma

**Angela
Schlimmermann**

geb. Hedemann

* 5. Juni 1935 † 22. Juli 2026



Danke für die Zeit mit Dir.

Dein Gerhard

Deine Kinder Thomas,
Gerald & Heidrun und Jörg

Deine Enkel Katharina, Thimo,
Annika, Thyra, Iyan, Nina, Mette,
Keno und Janis

Deine Urenkel Liam, Freyja,
Finley, Lynn und Rio

Kondolenzanschrift:

Gerhard Schlimmermann, c/o Schröder Bestattungen,
Elisabethstraße 35, 23701 Eutin

Das Requiem findet am Freitag, den 21. August 2026
um 18.30 Uhr in der St. Marien Kirche in Eutin statt.

Die Urne wird am Samstag im Kreise der Familie
beigesetzt.

Die gemeinsame Zeit war kostbar,
die Erinnerung unbezahlbar.



Oliver Volz

* 9. November 1964 † 7. Juli 2026

In Liebe
Heidrun und Vroni

Zum gemeinsamen Abschied treffen wir uns am Freitag,
11.09.2026 um 17.00 Uhr im Kursaal Scharbeutz,
Strandallee 134, 1. OG.

Die Seebestattung findet im engsten Familienkreis statt.

Kondolenzanschrift:
Bestattung Lociks, Eutiner Straße 104, 23689 Pansdorf
- Oliver Volz -

Der Herr ist
nahe denen,
die zerbrochenen Herzens sind
und hilft denen,
die ein zerschlagenes Gemüt haben.

Waldkirche Timmendorfer Strand: Abschlusskonzert der Reihe „Musik zur Nacht bei Kerzenschein“

Tdf. Strand. Die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Timmendorfer Strand lädt zum Ausklang ihrer Sommerreihe ein. Am Montag, dem 17. August, findet um 21 Uhr das zehnte und letzte diesjährige Konzert von „Musik zur Nacht bei Kerzenschein – hören, besinnen, träumen“ in der Waldkirche statt. Das beliebte, rund 30-minütige Format verbindet die ruhige Atmosphäre des kerzenhellen Kirchenraums mit guter Musik für eine späte Auszeit. Der Kirchenmusiker und Cembalist Jan Weinhold gestaltet das Programm auf der Kopie eines historischen Hamburger Cembalos aus dem Jahr 1741. Das Instrument bringt den originalen Klang des Barock direkt in die Kirche. Die ausgewählten Werke spiegeln dabei bedeutende Meilensteine der Musikgeschichte wider. Den Beginn macht Louis Couperins Passacaille in C, die als eine der kunstvollsten und monumentalsten Schöpfungen der französischen Cembalomusik



Am Montagabend findet noch einmal die „Musik zur Nacht bei Kerzenschein“ in der Waldkirche Timmendorfer Strand statt.
(Foto: Weinhold)

des 17. Jahrhunderts gilt. Das Werk fasziniert durch seine besondere Rondo-Struktur, bei der ein erster Refrain immer wiederkehrt und sich mit emotional dichten Zwischenspielen abwechselt, was eine meditative Tiefe entfaltet. Danach

folgt Johann Sebastian Bachs Suite in a-Moll (BWV 818a), die Bachs frühe Meisterschaft auf dem Gebiet der Claviermusik dokumentiert und zeigt, wie souverän er schon in jungen Jahren kontrapunktische Gelehrsamkeit mit der Eleganz fran-

GRABSTEINE
Hochwertige Qualität für alle Friedhöfe
Friedhofsanträge, Grabeinfassungen,
Nachschriften, 5 Jahre Garantie
Liegestein ca. 50 x 40 x 12 cm inkl. MwSt. 239,-
Jeder vertiefte Buchstabe inkl. MwSt. 4,80
Beratung nach tel. Terminvereinbarung
DEPAOLI 04361/626 626
0451/408 30 37
Oldenburg, Im Dreieck 3
Lübeck, Friedhofsallee 85
www.contedepaoli.com

zösischer Tanzformen verband. Den Abschluss bildet Wolfgang Amadeus Mozarts Fantasie in d-Moll (KV 397). Das Stück bricht mit den typischen klassischen Formvorgaben, dokumentiert Mozarts Kunst des freien Improvisierens und verweist durch abrupte Stimmungswechsel bereits weit voraus auf den emotionalen Ausdruck der Romantik. Vorab gibt es eine kurze Einführung in die Werke. Im Anschluss beantwortet Jan Weinhold Fragen der Gäste zur Musik und zum historischen Instrument. Der Einlass startet um 20.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, Spenden für die kirchenmusikalische Arbeit sind am Ausgang willkommen.

Meisterwerke in c-Moll: Klavierabend im Pastor-Pfeiffer-Haus

Tdf. Strand. Ein außergewöhnliches musikalisches Erlebnis erwartet Klassik-Liebhaber in Timmendorfer Strand, wenn der renommierte Pianist Hans-Jürgen Schnoor zu einem anspruchsvollen Klavierabend der Evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde einlädt. Das Konzert findet am Freitag, dem 14. August, um 19 Uhr im Pastor-Pfeiffer-Haus statt.

Das gesamte Programm steht im Zeichen der dramatischen Tonart c-Moll und wird auf einem originalen, historischen Tomaschek-Flügel aus Wien aus dem Jahr 1850 dargeboten. Diese Wiener Instrumente der Epoche zeichnen sich durch ein transparenteres, weiches Klangbild aus, als moderne Konzertflügel und ermöglichen es, die Werke in genau dem Klanggewand zu erleben, das den Komponisten damals vorwebte.

Den Auftakt bilden zwei Meilensteine von Wolfgang Amadeus Mozart: die am 20. Mai 1785 komponierte Phantasia c-Moll, die mit klassischen Formgesetzen bricht, und die am 14. Oktober 1784 vollendete Sonata

c-Moll mit ihren Sätzen Allegro, Adagio und Molto Allegro, die von tragischer Intensität geprägt sind. Nach einer Pause folgt mit Johann Sebastian Bachs dreistimmigem Ricercar à 3 aus dem „Musicalischen Opfer“ vom Mai 1747 ein Geniestreich der barocken Kontrapunktik, welcher auf dem berühmten „Königlichen Thema“ Friedrichs des Großen basiert. Den monumentalen Abschluss des Abends bildet Ludwig van Beethovens allerletzte Klaviersonate, die Sonata op. 111 c-Moll vom 13.

Januar 1822. Dieses zweisätzige musikalische Testament führt das Publikum vom stürmischen Aufbegehren des ersten Satzes (Maestoso / Allegro con brio e appassionato) bis zur berühmten Arietta (Adagio molto semplice e cantabile), deren Variationenreihe sich am Ende in ein transzendentes Trillermeer auflöst. Der Eintritt zu diesem hochkarätigen Konzertabend ist frei, am Ausgang wird um Spenden gebeten. Besucher werden gebeten, für den Zugang zum Konzertsaal ausschließlich den oberen Eingang zu nutzen.



Der Klavierabend wird auf einem originalen, historischen Tomaschek-Flügel aus Wien aus dem Jahr 1850 dargeboten. (Foto: Weinhold)

Deine Hände haben mich gehalten,
Deine Worte haben mich getröstet,
Dein Herz hat mich geliebt.

Danke für alles

liebe Oma Inge,

für die unbeschwerter Kindheit mit Dir und Opa,
für all die Erinnerungen,
die mir niemand nehmen kann!

In ewiger Liebe
Deine Enkeltochter Lydi



Als Gott sah,
dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil
und das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um Dich
und sprach: „komm heim“.

Inge Lehrke

geb. Garling

* 27. Januar 1939 † 7. August 2026

In stiller Trauer

Sabine
Martina und Lorenz
Katrin und Tim
Heike und Sven
alle Enkel und Urenkel



In liebevoller Erinnerung haben wir leise Abschied
genommen.

Traueranschrift:
Heike Möller, Ruppertsdorfer Weg 10,
23669 Groß Timmendorf

ÄRZTE-NOTDIENSTE · APOTHEKEN · GOTTESDIENSTE

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

116 117 kostenfrei

Anlaufpraxen:

Lübeck: Allgemeinärztliche Bereitschaftspraxis der KVSH im Zentralklinikum (Haupteingang) der UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160 · 23538 Lübeck

Mo., Di., Do.: 19.00 bis 23.00 Uhr
Mi., Fr.: 15.00 bis 23.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 08.00 bis 23.00 Uhr

Eutin:

Ameos Klinikum Eutin
Hospitalstr. 22 · 23701 Eutin
Mo., Di., Do.: 18.00 bis 21.00 Uhr
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr
und 18.00 bis 21.00 Uhr

Neustadt:

Schön Klinik Neustadt
Am Kiebitzberg 10 · 23730 Neustadt
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 21.00 Uhr
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 14.00 Uhr
und 16.00 bis 19.00 Uhr

Travemünde (Notfallversorg. durch Sana Bereitschaftsdienst) Am Dreilingsberg
01.04. bis 31.10.: Sa. 16–20 Uhr
So./Feiertag 10–14 Uhr

01.11. bis 31.03.: Sa. 17–20 Uhr
So./Feiertag 10–13 Uhr

Kinderärztlicher Notdienst:

Lübeck: Kinderklinik des UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160, Lübeck
Mi., Fr.: 16.00 bis 19.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr
und 16.00 bis 19.00 Uhr

Eutin: Kinderklinik im Ameos Klinikum Eutin, Hospitalstraße 22, Eutin
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst:

www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de
Notruf: 112 **Polizei:** 110

Krankentransport: 04521/19222

Tierärztlicher Notdienst der

Tierärztekammer Schleswig-Holstein:
0481/85823998 (landesweit, 24/7)

RAT UND HILFE

Telefon-Seelsorge: 0800 111 01 11

Schwangerenkonfliktberatung:

04561/9197

Säuglingssprechstunde Frühe Hilfen

Timmendorfer Strand, Wilhelmstraße 4:
Tel. 04503/8928762 jeden Fr. 10–12 Uhr

Frauenhaus Ostholstein e.V.:

04521/8264410 (24 Std. erreichbar)

Notruf u. Beratung f. Frauen u. Mädchen:

04521/73043 od. 04561/9197

GATE-OH Schuldnerberatung:

04561/5133-0

Elterntelefon: 0800/1110550

Kinder- und Jugendtelefon: 116111

(kostenfrei/anonym)

Praxis ohne Grenzen, OH: Marienburgstraße 5, Stockelsdorf, 0451/881918

Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.

kostenlose Trauerbegleitung:
04504/607370, E-Mail: info@kasf.de

WEISSER RING Ostholstein: Wir helfen Kriminalitätsoptionen. 0151/55164750

AA-Treffen: Tdf. Strand: Do. 19 Uhr,

Pastor-Pfeiffer-Haus (Zur Waldkirche 1);
Travemünde: Fr. 19–20.30 Uhr,

Teutendorfer Weg 10H (Gemeindehaus);
Bad Schwartau: Di. ab 19 Uhr

St.-Martin-Kirche, Gemeinschaftshaus

Schmiedekoppel 114; Scharbeutz:

Mi. 19–20.30 Uhr, Strandallee 111

Sucht-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und deren Angehörige: jeden Do.

19.30–21.30 Uhr in Bad Schwartau in den Räumen der AWO, Auguststraße 34a

Selbsthilfegruppe Depressionen OH/HL:

Tel. 04503/4420,

www.selbsthilfegruppe-depressionen.de

Parkinson-Selbsthilfegruppe Ostholstein

in Bad Schwartau: jeden Mi. 15 Uhr – m. Stuhlgymnastik; Ludwig-Jahn-Str. 5, Tel. 0451/27369

Osteoporose-Selbsthilfegruppe

Bad Schwartau: Tel. 0451/4982734, www.osteoporose-deutschland.de

MS-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau:

jeden 1. Do. 16 Uhr in den Räumen der Martin-Luther-Gemeinde, Kaltenhöfer Str., Tel. 0451/624715

Beauftragte f. Menschen mit Behinderung:

Tdf. Strand: Sprechstunde jeden 1. Fr. im Monat 10–12 Uhr im Alten Rathaus, Tdf. Platz, sowie tel. Mo.–Mi. 10–15 Uhr: Tel. 0172-3706053 (Karin Naumann)
Ratekau: Sprechstunde jeden 3. Mo. im Monat 15–16 Uhr im Familienzentrum; übrige Zeiten: Tel. 0171/1721332

Palliativsprechstunde Bad Schwartau:

jeden 4. Di. im Monat 19 Uhr, Helios Agnes Karll-Krankenhaus, Aufenthaltsraum Station A1

Selbsthilfegruppe Prostatakrebs

Bad Schwartau: jeden 3. Di. im Monat 19 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus

Bad Schwartau, Konferenzraum

Beratung zu Vorsorgevollmacht,

Patienten- und Betreuungsvollmacht

Bad Schwartau: jeden 2. u. 4. Mo. im

Monat 16–18 Uhr, Helios

Agnes-Karll-Krankenhaus Bad Schwartau

Seniorenbeirat: Sprechstunde

Bad Schwartau: jeden 1. Mi. im Monat 10–12 Uhr, Haus der Senioren

Frau & Beruf: Beratung in Ratekau,

Tel. 0175/8930035, britta.mueller@faw.de

Teilhabe-Beratung OH: Tel. 04521/

7909983, eutb@teilhabe-oh.de

Balance Selbsthilfegruppe für Depressionen und bipolare Erkrankungen:

Tel. 0157/32951919

APOTHEKEN-NOTDIENST

Notdienstzeit: 8.00 bis 8.00 Uhr

Mittwoch, 12. August 2026

Apotheke Sereetz,
Schwartauer Str. 1, Sereetz
Buddenbrook-Apotheke,
Heiligen-Geist-Kamp 4, Lübeck

Donnerstag, 13. August 2026

Klindwort Apotheke,
Strandallee 94a, Timmendorfer Strand
Seestern-Apotheke,
Brückstr. 11, Neustadt

Freitag, 14. August 2026

Sonnen-Apotheke,
Strandallee 128, Scharbeutz
Neue Laurentius-Apotheke,
Schönböckener Str. 35, Lübeck

Samstag, 15. August 2026

Ostsee-Apotheke,
Strandallee 1a, Haßkrug
Bären-Apotheke,
Schwartauer Landstr. 4, Lübeck

Sonntag, 16. August 2026

Apotheke Ratekau,
Bäderstr. 24, Ratekau
Lilien-Apotheke,
Ahrensböcker Str. 28, Stockelsdorf

Montag, 17. August 2026

Baltic-Apotheke,
Königstr. 2, Neustadt
Vita Apotheke,
Kronsfordter Allee 69, Lübeck

Dienstag, 18. August 2026

Wald-Apotheke,
Plöner Str. 5, Ahrensböck
Adler Apotheke,
Marlstr. 112, Lübeck

Mittwoch, 19. August 2026

Markt-Apotheke,
Am Markt 5, Neustadt
Humboldt-Apotheke,
Solmitzstr. 33, Lübeck

GOTTESDIENSTE

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Timmendorfer Strand, Waldkirche

Sonntag, 16. August, 9.30 Uhr:

Gottesdienst (P. Lemke)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Scharbeutz Strandkirche

Sonntag, 16. August, 11.15 Uhr:

Gottesdienst (Pn. Schlapkohl)

Ev. Kirchengemeinde Gleschendorf

Sonntag, 16. August, 9.45 Uhr:

Gottesdienst m. Taufe (Pn. Schlapkohl)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Niendorf Petri-Kirche

Sonntag, 16. August, 11 Uhr:

Gottesdienst (P. Lemke)

Ev.-Luth. Kirchengem. Travemünde St.-Lorenz-Kirche

Sonntag, 16. August, 10 Uhr:
Familiengottesdienst m. Singspiel (C. Heistermann, P. Pferdenges u. Team)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Pansdorf

Sonntag, 16. August, 10 Uhr:

Gottesdienst (Pn. Rincke)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ratekau

Sonntag, 16. August, 18 Uhr:

Abendgottesdienst m. Abendmahl

(Pn. Smets)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sereetz

Sonntag, 16. August, 10 Uhr:

Gottesdienst (P. Stein)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Cleverbrück – St. Martin

Sonntag, 16. August, 10 Uhr:

Gottesdienst (Pn. Beno)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bad Schwartau – Christuskirche

Sonntag, 16. August, 10.30 Uhr:

Gottesdienst (P. Rohwer)

Ev.-Freikirchl. Gemeinde Bad Schwartau – Kreuzkirche

Sonntag, 16. August, 10 Uhr:

Gottesdienst zur Einschulung (Team)

Selbst. Evangelisch-Lutherische Kirche Bad Schwartau

Sonntag, 16. August, 10 Uhr:

Luth. Messe m. Kindergottesdienst

Adventgemeinde Knotenpunkt Bad Schwartau

Samstag, 15. August, 10 Uhr:

Gottesdienst; anschl. MitbringBuffet

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ahrensböck

Sonntag, 16. August, 11 Uhr: Andacht

Musik & Wort (Pn. Mewes-Goeze)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Stockelsdorf

Sonntag, 16. August, 10 Uhr:

Gottesdienst (P. Haasler)

KATH. GOTTESDIENSTE

Niendorf, St. Johann, Steiluferallee 1–4

jeden Montag, Mittwoch u. Freitag,

6.45 Uhr: Hl. Messe

jeden Dienstag u. Donnerstag, 19 Uhr:

Hl. Messe

jeden Samstag, 7.30 Uhr: Hl. Messe

jeden Sonntag, 8 Uhr: Hl. Messe

Timmendorfer Strand, St. Paulus, Poststraße 30

jeden Mittwoch, 18.30 Uhr: Hl. Messe

jeden Sonntag, 11.15 Uhr: Hl. Messe

Travemünde, St. Georg, Rose 32

jeden Sonntag, 11.15 Uhr:

Gottesdienst

jeden Donnerstag, 18 Uhr:

Gottesdienst

St.-Georg-Kirche: Orgelklänge im Sommer

Travemünde. „Orgelklänge im Sommer“ heißt es am Samstag, dem 15. August, um 17 Uhr in der St.-Georg-Kirche, Rose 32, in Travemünde. „Erleben Sie faszinierende Klänge der mechanischen Becker-Orgel. Der klare strahlende Sound der Orgel und die besondere Akustik der Kirche lassen die Werke von Distler, J.S. Bach, Albinoni am Samstag um 17 Uhr über das Meer erklingen. An der Orgel: Michael von Trotschke. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht.“

Pflege24Nord

24-Stunden-Betreuung in Ihrem eigenen Zuhause!

Individuelle Betreuung durch polnisches Personal!

Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!

Tel.: 0 41 55 / 4 93 99 66

www.pflege24nord.de

PM-Druck GmbH

Büro Timmendorfer Strand: Mühlenweg 3 | 23669 Timmendorfer Strand

Telefon: 04503-2140 | Fax: 8308 | anzeigen@reporter-tdf.de

www.reporter-tdf.de | www.pm-druck.com

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr

Mi. 08.00–13.00 Uhr | Fr. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

Geschäftsführerin: Tanja Thiel

Anzeigen: Jutta Manthe, Markus Thiel

Redaktion: René Kleinschmidt, Stefan Setje-Eilers, Tanja Thiel

redaktion@reporter-tdf.de

Satz und Layout: PM-Druck GmbH (Anschrift wie oben)

Druck: PerCom Vertriebsgesellschaft mbH

24784 Westerrönfeld bei Rendsburg

Der Reporter erscheint als Anzeigenblatt mit einer gedruckten Auflage von

36.000 Exemplaren bei kostenloser Verteilung in Haushalten und Geschäften

Erscheinungsweise: mittwochs | **Redaktionsschluss:** freitags 16.00 Uhr

Anzeigenschluss: montags 12.30 Uhr | **Gültige Anzeigenpreisliste:** 1/2026

Datenschutz: Hinweise zu unserer Verarbeitung Ihrer personenbezogenen

Daten finden Sie unter <https://www.pm-druck.com/datenschutz>

Hinweis der Redaktion: Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sowie Fotos und Texte unterliegen dem Copyright. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für die zur Verfügung gestellten Layouts, Fotos und sonstigen Vorlagen setzen wir das Copyright beim Auftraggeber voraus. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen.

IMPRESSUM

famila

besser als gut!



Sie mögen gutes Grillfleisch und Vielfalt?
Dann sind Sie bei famila genau richtig!
 Überzeugen Sie sich selbst vom einzigartigen
 Geschmack unserer Fleisch-Spezialitäten und
 lassen Sie sich von unseren Spezialisten am
 Fleischtresen beraten. Wir freuen uns auf Sie!



Jetzt entdecken auf
shop.fleischerei-famila.de

**GRILL-SPEZIALITÄTEN
 AUS MEISTERHAND**



Rib Eye Steak
 mit kleinem Fettsäuregehalt
 saftiges, marmoriertes Fleisch

100 g

3,33



**Burger
 Trüffel-Patty**
 der perfekte Leckerbissen
 für ihre Gäste
 top Qualität

100 g

149



Tapas-Spieße
 perfekt zum Grillen
 gespießt mit
 Datteln und Bacon oder
 Backpflaumen und Bacon

100 g

199



Edel-Cevapcici
 ummantelt mit gehackten
 Pistazien und Gewürzen
 eine leckere Idee

100 g

149

Wo Landschaft zum Panorama und Zeit zum Genuss wird

HANSESCHIFFFAHRT



Kommt
an Bord!



Fahrkarten
an Bord,
im Ticket Shop
Travemünde
oder online
buchbar



...Meeresduft und
super Aussicht.

DIE EINZIGE DIREKTE LINIE TRAVEMÜNDE - LÜBECK - TRAVEMÜNDE

„Leinen los!“
Mit uns
die schönsten
Ziele vom
Wasser aus
erleben.

LINIENFAHRT

TÄGLICH ab Travemünde

Überseebrücke 2, Travemünde

11:00* **15:00*** **17:00***
12:30 Ankunft 16:30 Lübeck 18:30

TÄGLICH ab Lübeck

Hansekai gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

10:30* **13:00*** **17:00***
12:00 Ankunft 14:30 Travemünde 18:30

*MS HANSE barrierefrei *MS HANSA

EINZELFAHRT

Erwachsene 22,00 EUR
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre 17,00 EUR

HIN-/RÜCKFAHRT

Erwachsene 34,00 EUR
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre 23,00 EUR

FAMILIENKARTE (2 Erw./max. 3 Kd.)

Einzelfahrt 65,00 EUR
Hin-/Rückfahrt 95,00 EUR

HUNDE

Je Hund (Einzelfahrt) 8,00 EUR
Je Hund (Hin-/Rückfahrt) ... 10,00 EUR

ZUSATZLEISTUNGEN je Strecke

Fahrrad 9,00 EUR
Anhänger 8,00 EUR
Sportbuggy XXL/Bollerwagen 8,00 EUR

Ermäßigungen für Erw.-Gruppen:
Ab 15 Personen **10% Rabatt**

Fahrzeit ca. 90 Minuten · Bordrestaurant auf den Schiffen

Flexibel an Land bleiben - mit dem Tagesticket bestimmt Ihr euer Tempo!
Ab Travemünde: 30 Minuten oder 4,5 Stunden.
Ab Lübeck: 30 Minuten bis 5 Stunden. Gültig auf allen Schiffen



DIE CHARMANTE STUNDE · FAHRZEIT CA. 60 MIN.

Tagesaktuell zum Dummersdorfer Ufer oder
in die malerische Pötenitzer Wiek



Fahrkarten an
Bord, im Ticket
Shop Travemünde
oder online
buchbar



strandXpress - die Strandlinie

HANSE CAT

Der schnellste Weg zwischen **Travemünde**, **Timmendorfer Strand** und **Scharbeutz**. Mit Panoramablick gleitest Du fast schwerelos über die Ostsee.

Sonntag und Montag keine Fahrten

TÄGLICH ab Travemünde

Kaiserbrücke, Vorderreihe 64 a

10:30 12:30 14:30 16:30

TÄGLICH ab Timmendorfer Strand

Maritim Seebrücke Timmendorfer Strand, Bäderschiffanleger

11:15 13:15 15:15 17:15

TÄGLICH ab Scharbeutz

Seebrücke Scharbeutz, Bäderschiffanleger

11:30 13:30 15:30 17:30

KOMBITICKET (Hin-/Rückfahrt)

Erwachsene ... 30,00 EUR | Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 25,00 EUR

EINZELFAHRT

Erwachsene 18,00 EUR
Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 15,00 EUR

HUNDE

Je Hund 6,00 EUR
FAHRRAD (Einzelfahrt) ... 9,00 EUR

DIE CHARMANTE STUNDE!

ab/an TRAVEMÜNDE und PRIWALL

TÄGLICH mit der MS HANSA

Überseebrücke 2, Travemünde

12:30 14:00 15:30

Erwachsene: 16,00 EUR | Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre: 12,00 EUR
Familienkarte (2 Erw./max. 3 Ki.): 49,50 EUR | Hunde: 6,00 EUR

Info & Reservierungen: ☎ **0163 54 75 773** oder ✉ **info@hanse-travemuende.de**

📍 **Anleger Travemünde:** Überseebrücke 2 und Kaiserbrücke · **Anleger Lübeck:** Hansekai gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13
Anleger Timmendorfer Strand: Maritim Seebrücke, Bäderschiffanleger · **Anleger Scharbeutz:** Seebrücke Scharbeutz, Bäderschiffanleger

www.hanseschiffahrt.de



MS HANSE TRAVEMÜNDE

